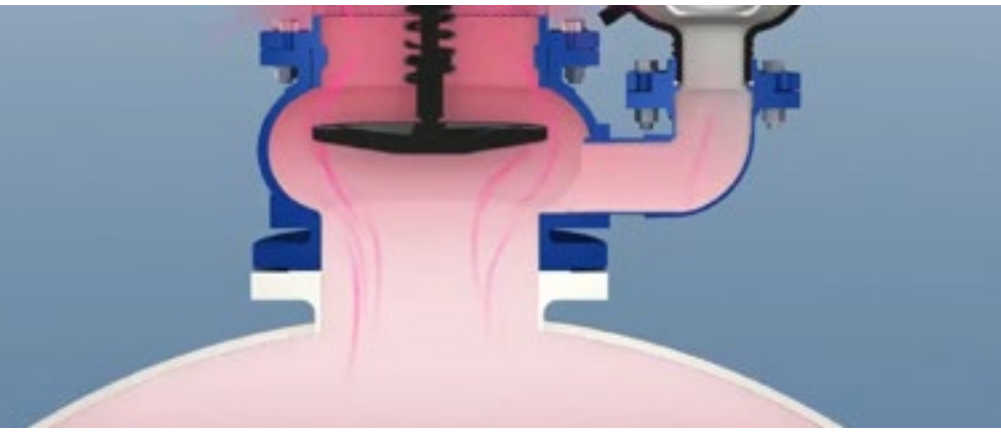
真空破坏阀

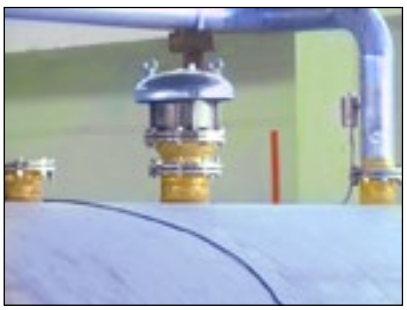
晟江真空破坏阀
VACUUM BREAKER



六分之一秒开启

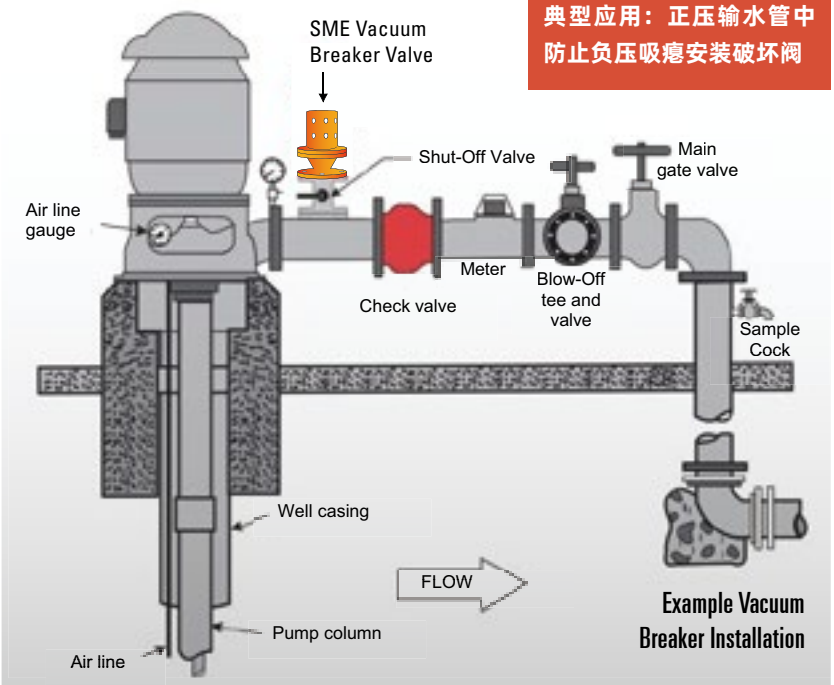
先于罐体吸瘪前完成开启动作，破坏真空

Instantanous air in for critical vacuum conditions



晟江真空破坏阀是防止管道或储罐受负压吸瘪的安全阀; 安装在配水管道制高点，进气口朝下放置，可与泄压阀组合作安全设备组。

典型应用：正压输水管中防止负压吸瘪安装破坏阀



Example Vacuum Breaker Installation

排水过快或泵机停转，管道产生负压→气动或电控阀瓣向下吸开→大气涌入→破坏真空→管道压力平衡后→阀瓣向上复位压紧→管道密封，防止管道或储罐被负压吸瘪，故它是保护管道安全运行不可缺少的重要设备。

- ⅛ 秒瞬间开启
- 2 倍公称压力
- 插板式、滑板式
- DN600 超大口径
- 100% 正压密封
- 碳钢、不锈钢

SME vacuum breaker is designed to prevent vacuum conditions from occurring in pipes or tanks. It is mounted at critical pipeline high points and allows for rapid inflow of atmospheric air to reduce vacuum conditions in piping systems.

- Open within ⅛ sec
- Integrity 2 × PN
- Wedge Typed
- Large dia. DN600
- 100% Press. Sealing
- QT Steel, St. Steel

常超待机，随时启动

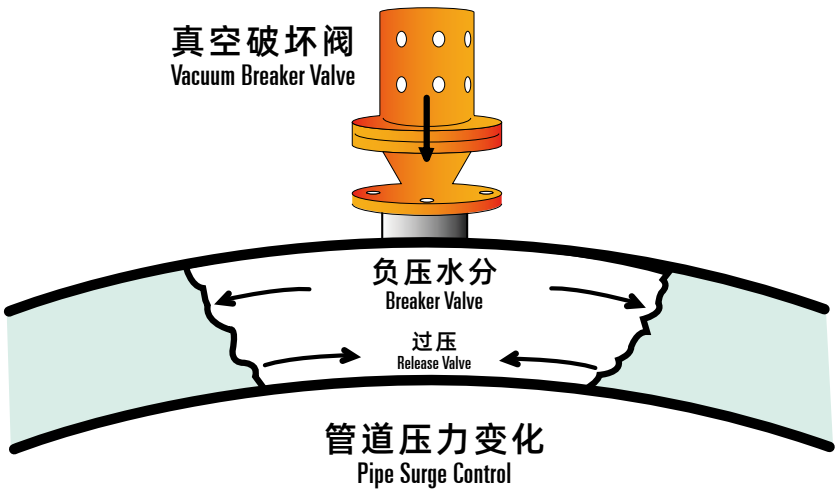
常开型待机方式，适合长期运行

Longest stand-by and operation without fail

晟江真空破坏阀，是管道防负压吸瘪作用的安全阀。阀门水腔同输水主管道相连接，空气腔和大气相通。通过开 / 关阀实现断 / 通流作业。

开阀破坏真空：输水管道因排水过快、或泵机停转发生水分现象，大气与管道压差作用下，阀瓣向下吸开，水腔和空气腔的大气连通，破坏真空使得管道压力平衡。

关阀管道密封：输水管道或储罐负压消除，在蓄能弹簧作用下，阀瓣自动复位形成向上的压力密封。搭配泄压阀能在管道压力过高时，释放管道压力。



SME vacuum breaker is a safety valve. During critical vacuum conditions caused by power failure or rapid draining of the piping system, the pressure difference between the inside vacuum and outside air will cause a downward force on the valve disc.

At vacuum the disc will compress the spring and move downward allowing free flow of outside air into the pipe or tank to eliminate the vacuum. When positive pressure is restored in the pipe or tank, the valve will automatically close and seal tightly.

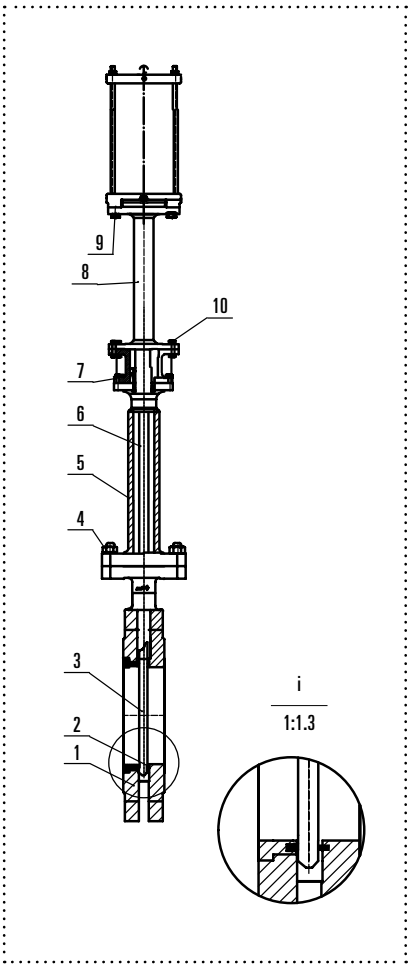
气动真空破坏阀 HXQP DN40-600

Pneumatic Vacuum Breaker HXQP DN40-600

晟江真空破坏阀由我司自行研制，原理与设计和制造按 JB/T8691-1998 标准有关规定，检验和试验按 GB/T13927-2005 标准。

SME vacuum breaker series are designed and produced in compliance with manufacturer's standard, within framework of standard JB/T8691-1998, test and inspection per GB/T13927-2005.

结构长度	GB/T15188.2-94	**Magnet energization**	100%
法兰连接尺寸	JB/T79-94	**Rated power**	220V AC 50Hz
阀门设计制造	JB/T8691-1998	**Rated pressure**	-0.585 bar
检验和实验	GB/T13927-2005	**Body pressure**	0.6 MPa
公称压力	PN16	**Surge frequency**	20 times/h
实验密封压力	1.76MPa	**Voltage fluctuation**	0.85 - 1.1 Ue
实验壳体压力	2.4MPa	**Temp. rise**	Less than 30 K
适用温度	≤ 125° C	**Flange connection**	EN1092
适用介质	泥浆 / 污水 / 纸浆	**Start current**	15 A within 1 s



1.	阀体	CF8
2.	阀座	NBR
3.	阀板	SS304
4.	螺丝	不锈钢
5.	上盖	CF8
6.	阀杆	SS304
7.	连接支架	WCB
8.	支架	A3
9.	气动装置	组合件
10.	螺丝	25 号钢

1.	**Body**	CF8
2.	**Seat**	NBR
3.	**Disc**	SS304
4.	**Bolts**	SS
5.	**Bonnet**	CF8
6.	**Stem**	SS304
7.	**Yoke**	WCB
8.	**Bracket**	A3
9.	**Pneumatic**	Assbly.
10.	**Bolts**	Steel 25#

晟江

虹吸破坏阀

乌兹别克斯坦泵站

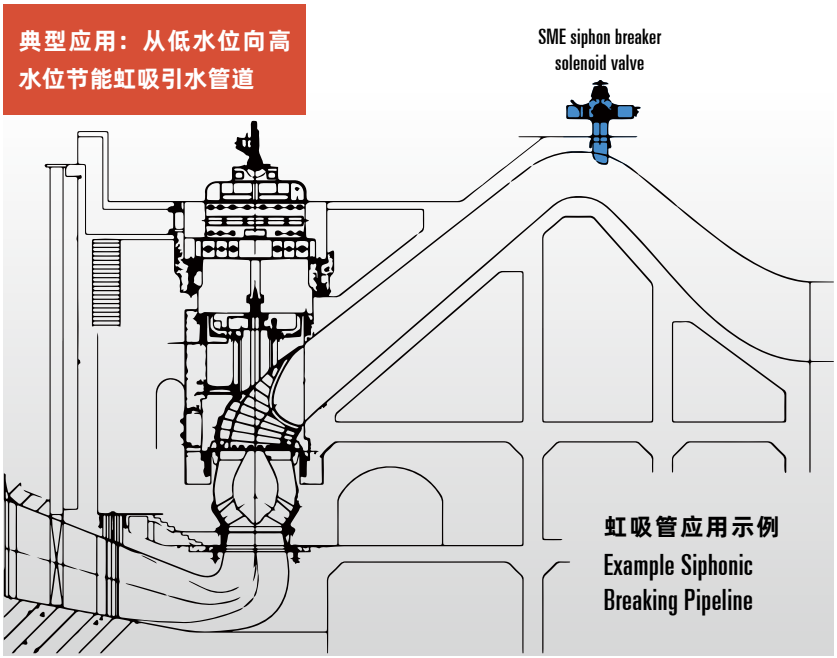
一秒瞬间启闭

电磁开合与泵机同步通断，保护泵机安全

Instantanous operation, sync with siphonic pumps

晟江虹吸（真空）破坏阀是我司专利产品，在虹吸式输水管道起快速闸门作用，安装在输水管道的制高点；同水泵同步通、断电，属断电开阀型产品。

典型应用：从低水位向高水位节能虹吸引水管道



水泵一旦断电，阀的电气控制系统也同步断电→阀瓣开启→大气涌入阀体→破坏管道内虹吸现象→分流退水，防止水流倒灌会产生主机的叶轮飞逸的事件，故它是保护主机安全运行不可缺少的重要设备。

- 1 秒瞬间开启
- 常开型超长待机
- 0.8Ue 电压波动
- DN800 超大口径
- 100% 连续工作
- 手轮辅助

SME patented siphon breaker valves (for vacuum) is an open typed pressure balancing model. It opens to let in air to break the state in the sophic pipeline, sync with pumps at discharge. It is a must-have for to protect pumps from backflow.

- Start within 1 sec
- Open type stand-by
- Fluctuation 0.8 Ue
- Large dia. DN800
- No restart necessary
- Emergency manual

常超待机，随时启动

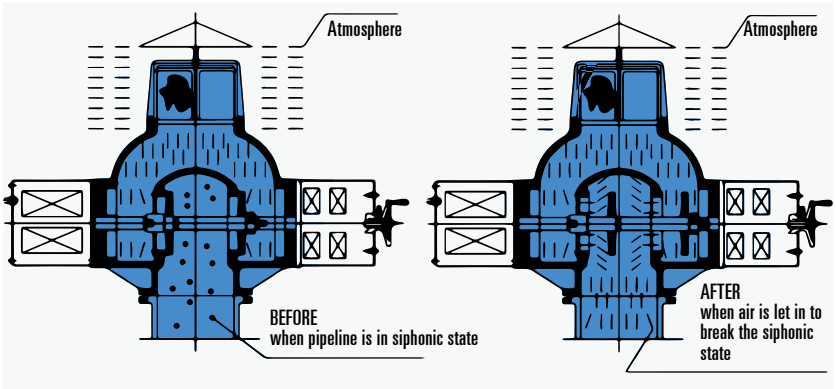
常开型待机方式，适合长期运行

Longest stand-by and operation without fail

晟江专利虹吸破坏阀由我司自行研制，原理与设计生产标准按厂标 SME208，主体标准参考国内外通行惯例，法兰标准参考 EN1092。

SME siphon breaker valve series are the patented products, designed and produced in compliance with manufacturer's standard SME208, within framework of prevailing industrial guidelines, flange connection per EN1092.

电磁通电持续率	100%	**Magnet energization**	100%
额定工作电源	220V AC 50Hz	**Rated power**	220V AC 50Hz
额定工作压力	-0.585 Bar	**Rated pressure**	-0.585 bar
壳体设计压力	0.6 MPa	**Body pressure**	0.6 MPa
短时间操作频率	20 次 / 小时	**Surge frequency**	20 times/h
电压波动范围	0.85Ue - 1.1Ue	**Voltage fluctuation**	0.85 - 1.1 Ue
常态电磁铁温升	小于 30K	**Temp. rise**	Less than 30 K
连接法兰标准	EN1092	**Flange connection**	EN1092
电磁铁启动电流	15A 时间 1 秒	**Start current**	15 A within 1 s



晟江的虹吸（真空）破坏阀获得专利证书号码 ZL200520041922.3, ZL201220293667.1，最终用户或承包商必须保证在安装地点符合关于组装、电气连接、调试和操作的所有法律规定、指令、准则、国家法规和建议。

SME siphon breaker valve has been patent registered as in file no. ZL200520041922.3 and ZL201220293667.1, compliance required to be compliance with legal regulations.

压力平衡式虹吸破坏阀
HXDP DN250-450
Siphon Breaker Valves
HXDP DN300-450

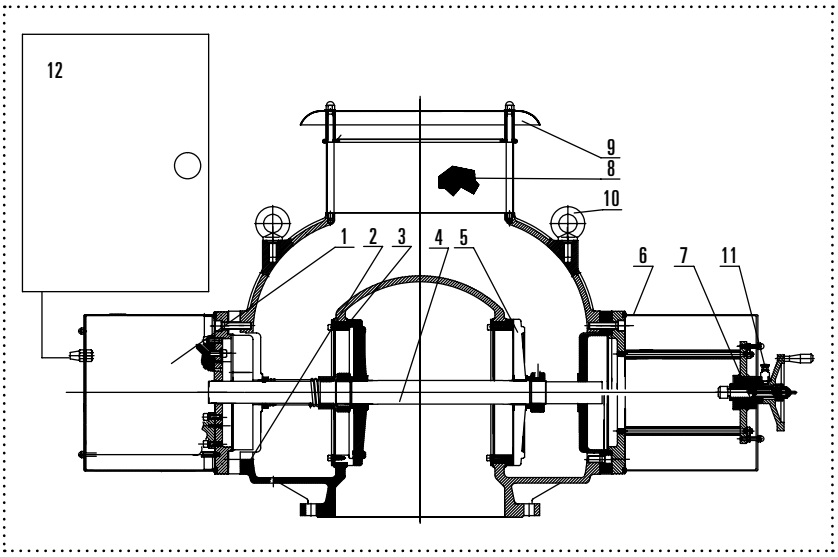
晟江专利虹吸破坏阀，是一种电磁压力平衡式虹吸管安全阀。阀门水腔同输水主管道相连接，空气腔和大气相通。通过开 / 关阀实现断 / 通流作业。虹吸破坏阀和水泵联动，可现场操作和远程控制。

关阀通流：阀门电气控制系统收到关阀指令后，电磁操作机构开始工作，阀轴向手动操作机构快速移动，阀瓣和阀座相密封。此时水腔和空气腔的大气被隔断，形成虹吸现象。

开阀断流：阀门电气控制系统收到开阀指令后，电磁操作机构不工作，在蓄能弹簧作用下，阀瓣向电磁操作机构移动，此时阀瓣和阀座分离打开，由于主管道内负压作用下大气经空气腔急速进入水腔，和主管道相通，破坏虹吸实现断流。

SME siphon breaker valve is a safety valve, protecting the water pump from backflow by syncing with pump and letting in sufficient air.

When the pump is switch on, the siphon breaker valve is closed (sealed) under electromagnet force; vice versa, breaker valve is opened under loaded spring force when the pump is turned off. In a siphonic pipeline, that's crucial and enhances the lifetime of pumps.



01. 主电磁机构	组合件	07. 首轮装置	组合件
02. 本体	QT400	08. 滤网	SS304
03. 阀座	SS304	09. 防尘盖	SS304
04. 阀杆	2Cr13	10. 起吊螺栓	35 号钢
05. 阀座	SS304	11. 安全插销	2Cr13
06. 副电磁机构	组合件	12. 控制箱柜	SS304

01. **Main E-magnet**	Assbly.	07. **Handwheel**	Assbly.
02. **Body**	QT400	08. **Strainer**	SS304
03. **Seat**	SS304	09. **Dust cap**	SS304
04. **Axle stem**	2Cr13	10. **Hanger**	35#
05. **Seat**	SS304	11. **Safety pin**	2Cr13
06. **Secondary E-magnet**	Assbly.	12. **Control box**	SS304

压力平衡式虹吸破坏阀
HXDP DN500-800
Siphon Breaker Valves
HXDP DN500-800

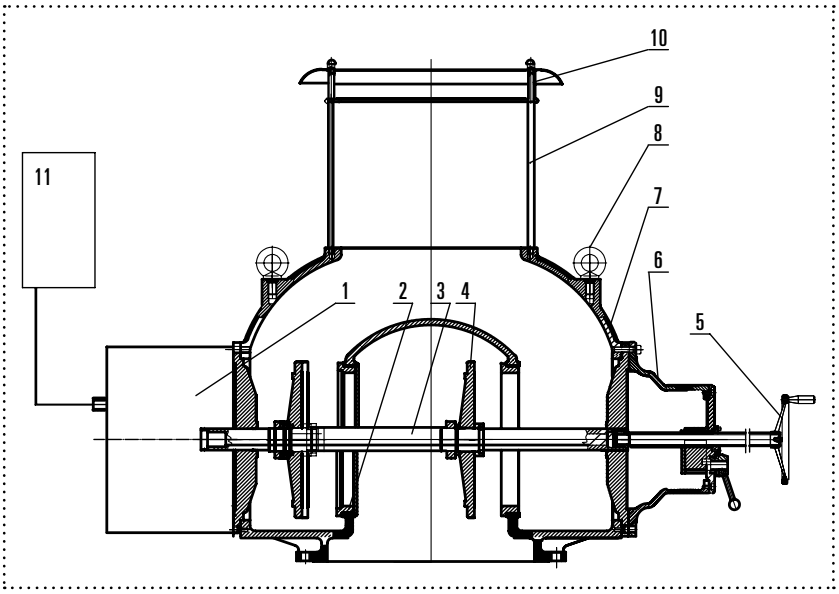
晟江专利虹吸破坏阀，是一种电磁压力平衡式虹吸管安全阀。阀门水腔同输水主管道相连接，空气腔和大气相通。通过开 / 关阀实现断 / 通流作业。

关阀通流：阀门电气控制系统收到关阀指令后，电磁操作机构开始工作，阀轴向手动操作机构快速移动，阀瓣和阀座相密封。此时水腔和空气腔的大气被隔断，形成虹吸现象。

开阀断流：阀门电气控制系统收到开阀指令后，电磁操作机构不工作，在蓄能弹簧作用下，阀瓣向电磁操作机构移动，此时阀瓣和阀座分离打开，由于主管道内负压作用下大气经空气腔急速进入水腔，和主管道相通，破坏虹吸实现断流。

SME siphon breaker valve is a safety valve, protecting the water pump from backflow by syncing with pump and letting in sufficient air.

When the pump is switch on, the siphon breaker valve is closed (sealed) under electromagnet force; vice versa, breaker valve is opened under loaded spring force when the pump is turned off. In a siphonic pipeline, that's crucial and enhances the lifetime of pumps.



01. 主电磁机构	组合件	07. 本体	QT400
02. 阀座	SS304	08. 起吊螺栓	35 号钢
03. 阀杆	2Cr13	09. 滤网	SS304
04. 阀瓣	SS304	10. 防尘盖	SS304
05. 首轮装置	组合件	11. 控制箱柜	SS304
06. 开和机构	组合件		

01. **Main E-magnet**	Assbly.	07. **Body**	QT400
02. **Seat**	SS304	08. **Hanger**	35#
03. **Axle stem**	2Cr13	09. **Strainer**	SS304
04. **Disc**	SS304	10. **Dust cap**	SS304
05. **Handwheel**	Assbly.	11. **Control box**	SS304
06. **Mounting unit**	Assbly.		

立式虹吸破坏阀

HXDP DN100-250

Vertical Siphon Breaker Valves HXDP DN100-250

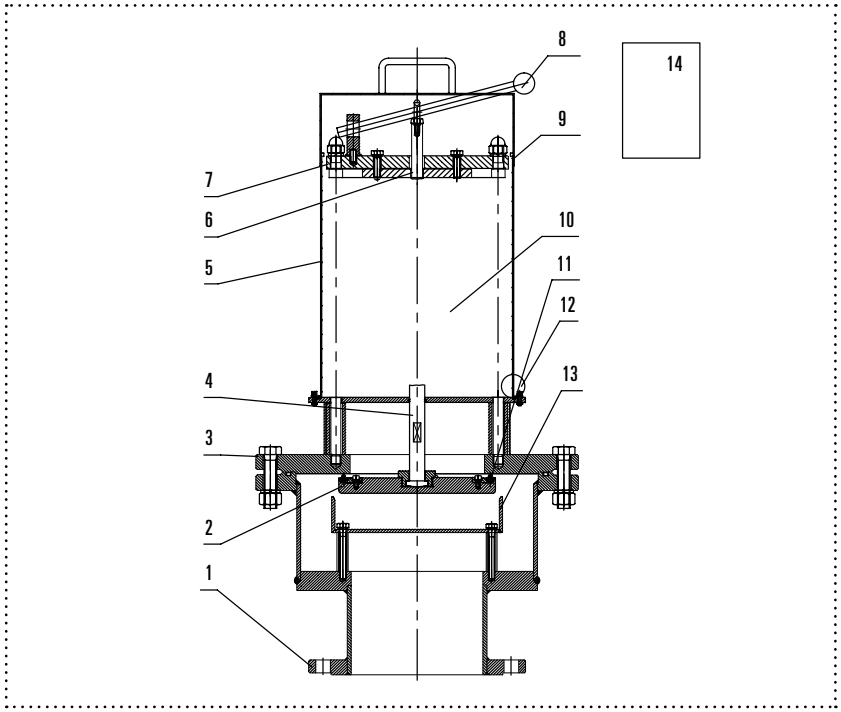
SME vertical siphon breaker valve is a safety valve of range DN100-250.

When the pump is switch on, the siphon breaker valve is closed (sealed) under electromagnet force; vice versa, breaker valve is opened under loaded spring force when the pump is turned off. In a siphonic pipeline, that's crucial and enhances the lifetime of pumps.

晟江专利立式虹吸破坏阀，水腔同输水主管道相连接，空气腔和大气相通。虹吸破坏阀和水泵联动，可现场操作和远程控制。

关阀通流：阀门电气控制系统收到运行指令后，电磁操作机构开始工作，此时阀轴向上面快速移动，阀瓣和阀座相密封了，此时水腔和空气腔的大气被隔断，形成虹吸现象。

开阀断流：阀门电气控制系统收到停止指令后，电磁机构不工作， 在管道内负压和阀瓣自重作用下，阀瓣向下移动，阀瓣和阀座分离打开，由于主管道内负压作用下大气经空气腔急速进入水腔，和主管道相通，破坏虹吸实现断流。



01. 本体	SS304	08. 紧急开阀手柄	SS304
02. 阀瓣	SS304	09. 上盖	SS304
03. 中法兰	SS304	10. 电磁制动机构	SS304
04. 阀杆	2Cr13	11. 阀瓣密封件	SS304
05. 保护罩	SS304	12. 阻尼挡板	SS304
06. 推动杆	SS304	13. 电缆接头 M28×1.5	PE
07. 上装法兰	SS304	14. 控制箱	SS304

01. **Body**	SS304	08. **Emergency lever**	SS304
02. **Disc**	SS304	09. **Top cover**	SS304
03. **Mid flange**	SS304	10. **E-magnet braker**	SS304
04. **Axle stem**	2Cr13	11. **Disc seal**	SS304
05. **Cover**	SS304	12. **Damper**	SS304
06. **Push rod**	SS304	13. **Cable M28×1.5**	PE
07. **Top-mount flange**	SS304	14. **Controller box**	SS304

压力传感装置
PLC 程序
UPS 电源
保温系统

虹吸破坏阀的可选功能

Plug-in options

上海晟江生产的虹吸破坏阀，新增可选功能或插件，包含压力传感装置、PLC 程序、UPS 电源以及保温系统等（费用详询销售）。

SME siphon breaker valve can be plugged in with additional functions, including pressure sensor and transmitting tools, PLC programming, UPS power and insulation protection covers.

压力传感装置

Pressure sensor transmitting tools

管道内真空压力值输出，给中控室。观察检测用途。

The vacuum pressure value in the pipeline is output to the central control room for the purpose of detection.

保温系统

Insulation protection

阀门自动保温系统，在冬天气温下降到零下 10° C，由于管道内有雾气水会聚集在阀门内容易结冰，防止阀门轴密封被冻，在北方地区增加这个功能。可以自动调节。上图为出口俄罗斯远东地区泵站，室外用的阀门。

Automatic valve insulation system, in winter, the temperature drops to minus 10°C. Because of the mist in the pipeline, water will accumulate in the valve and easily freeze to prevent the valve shaft seal from being frozen. This function is added in the northern region. Can be adjusted automatically. The image above was the valves for outdoor use project in Far East Pump Stations in Russian.

PLC 程序

PLC programming

晟江阀门还可以附加 PLC 程序，可以在停泵时候防水锤设计，防止一些泵站倒流水过大引起的管道震动。

PLC programming is optional now. It can be designed with a waterproof hammer when pump stops. That is applied to prevent vibration from excessive backflow.

UPS 电源

UPS power supply

阀门设计带 UPS 电源，防止虹吸破坏阀运行过程中，系统电源故障，出现误动作。

The valve can also be designed with UPS power supply to prevent the siphon from destroying the valve during operation, and the system failure or malfunctions.

膜瓣式虹吸破坏阀，旁通管

Membrane operated siphon breaker valve, w/branchpipe

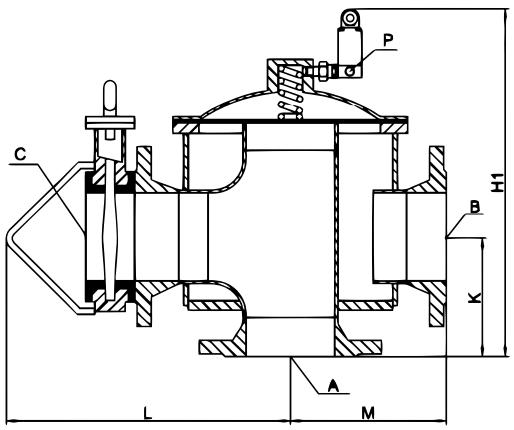
晟江膜瓣式虹吸破碎阀，垂直安装在管路制高点，用于防止虹吸管出水管路道的回流风险。阀门由一个 3/2 路电磁阀控制。旁通管式含旁通阀兰排气管，配紧急手动进气阀。

泵机启动、输水管道增压时，压力顶开阀门膜瓣排出过压，阀门一端与大气连通。反过来，当管内部出现真空时，膜瓣受压吸附形成密封。

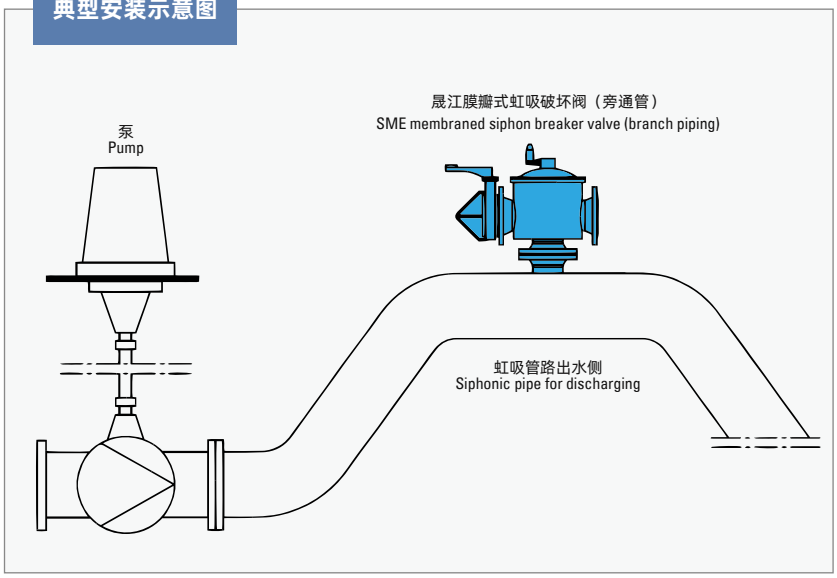
SME membrane structured breaker valve, installed vertically at high end, is used to prevent backflow from the siphonic discharge pipelines. The valve is operated with a 3/2-way solenoid valve. Branchpiping includes flanged exhaust branchpipe, and manual aerating valve in case of emergency.

The valve membrane disc is releasing the excessive air from its back side as joined to the atmosphere when the pipe is pressurized and filled. The other way around, the valve seals at the vacuum pressure inside.

额定电压	230 V	**Voltage**	230 V
额定电频	50/60 Hz	**Frequency**	50/60 Hz
工作压力	PN 10 / 1.0 MPa	**Pressure**	PN 10 / 1.0 MPa
公称通径	50~400 mm	**DN**	50~400 mm
适用介质	水	**Media**	Water
法兰标准	DIN 2501	**Flange**	DIN 2501



典型安装示意图



1. **阀体**	镀锌钢、不锈钢	1. **Body**	Galvanized steel, SS
2. **阀盖**	铸铁镀锌、不锈钢	2. **Bonnet**	Galv. cast iron, SS
3. **膜瓣**	NBR、氟橡胶	3. **Membrane**	NBR, Viton
4. **阀座**	不锈钢	4. **Seat**	Stainless steel

DN	*A*	*B*	*C*	*H1*	*K*	*L*	*M*	*P*
100	100	100	100	530	180	400	230	G 1/4"
150	150	150	150	550	200	460	260	G 1/4"
200	200	200	200	625	235	520	280	G 1/4"

膜瓣式虹吸破坏阀，气孔式

Membrane operated siphon breaker valve, air slotted

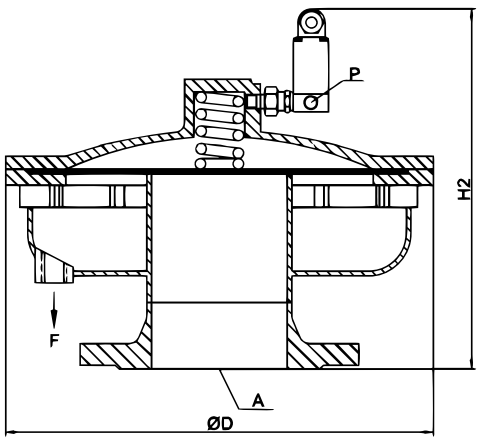
晟江膜瓣式虹吸破碎阀，垂直安装在管路制高点，用于防止虹吸管出水管路道的回流风险。阀门由一个 3/2 路电磁阀控制。气孔式含管路闭合时能微量排气的气孔，适用露天管路。

泵机启动、输水管道增压时，压力顶开阀门膜瓣排出过压，阀门一端与大气连通。反过来，当管内部出现真空时，膜瓣受压吸附形成密封。

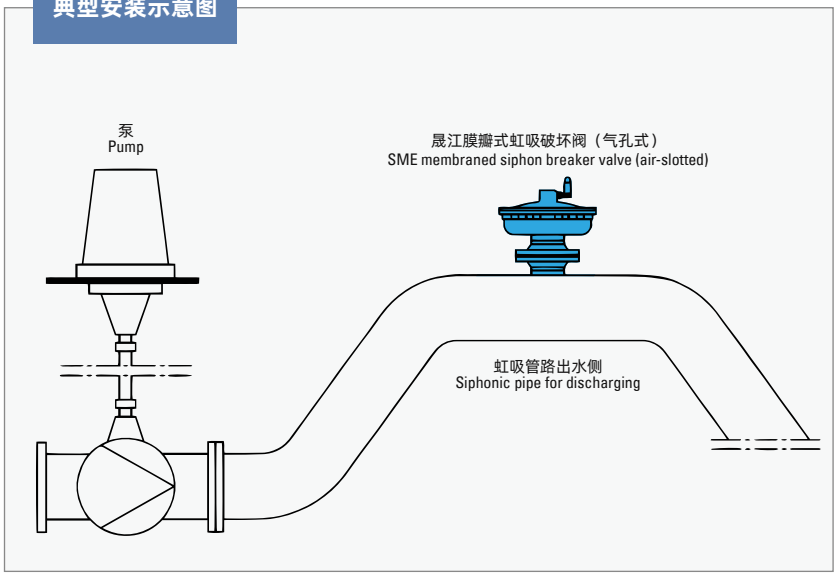
SME membrane structured breaker valve, installed vertically at high end, is used to prevent backflow from the siphonic discharge pipelines. The valve is operated with a 3/2-way solenoid valve. The air slotted includes slots to release a small amount of air during the process of closing, esp. in the open-air installaion.

The valve membrane disc is releasing the excessive air from its back side as joined to the atmosphere when the pipe is pressurized and filled. The other way around, the valve seals at the vacuum pressure inside.

额定电压	230 V	**Voltage**	230 V
额定电频	50/60 Hz	**Frequency**	50/60 Hz
工作压力	PN 10 / 1.0 MPa	**Pressure**	PN 10 / 1.0 MPa
公称通径	50~400 mm	**DN**	50~400 mm
适用介质	水	**Media**	Water
法兰标准	DIN 2501	**Flange**	DIN 2501



典型安装示意图



1. **阀体**	镀锌钢、不锈钢	1. **Body**	Galvanized steel, SS
2. **阀盖**	铸铁镀锌、不锈钢	2. **Bonnet**	Galv. cast iron, SS
3. **膜瓣**	NBR、氟橡胶	3. **Membrane**	NBR, Viton
4. **阀座**	不锈钢	4. **Seat**	Stainless steel

DN	*A*	*D*	*F*	*H2*
100	100	360	G 1/2"	310
150	150	390	G 1/2"	330
200	200	440	G 1/2"	390

晟江产品的使用业绩
ENDORSEMENT

江苏南水北调泗阳泵站
2011 年 5 月

Siyang pumping station for South-to-North water diversion in Jiangsu Province, May 2011

南水北调东线江苏水源有限责任公司

East Route of South-to-North Water Diversion Jiangsu Source Company, Ltd.

大连红沿河核电站
2009 年

Dalian Hongyanhe nuclear power station, Liaoning Prov., 2009

中国核工业华兴建设有限公司

China Nuclear Industry Huaxing Construction Co. Ltd

福建宁德核电站
2009 年

Ningde nuclear power station, Fujian Prov., 2009

广东大亚湾核电运营管理有限公司

Daya Bay Nuclear Power Operation Management Co. Ltd

南水北调山东邓楼泵站
2011 年 2 月

Denglou pumping station for South-to-North water diversion in Shandong Province, Feb. 2011

南水北调东线山东干线有限责任公司

East Route of South-to-North Water Diversion Shandong Main Line Company, Ltd.

南水北调淮安二站
2012 年 5 月

Huai'an 2nd pumping station for South-to-North water diversion in Jiangsu Province, May 2012

南水北调东线江苏水源有限责任公司

East Route of South-to-North Water Diversion Jiangsu Source Company, Ltd.

新疆博斯腾湖泵站
2012 年 6 月

Bosten lake pumping station in Xinjiang autonomous region, Jun. 2012

库尔勒市水务局

Korla City Water Affairs Bureau

南水北调江苏皂河泵站
2012 年 5 月

Zaohe pumping station for South-to-North water diversion in Jiangsu Province, May 2012

南水北调东线江苏水源有限责任公司

East Route of South-to-North Water Diversion Jiangsu Source Company, Ltd.

南水北调金湖石港泵站
2014 年 2 月

Jinhu Shigang pumping station for South-to-North water diversion in Jiangsu Province, Feb. 2014

南水北调东线江苏水源有限责任公司

East Route of South-to-North Water Diversion Jiangsu Source Company, Ltd.

南水北调江苏洪泽湖泵站
2014 年 1 月

Hongze lake pumping station for South-to-North water diversion in Jiangsu Province, Jan. 2014

南水北调东线江苏水源有限责任公司

East Route of South-to-North Water Diversion Jiangsu Source Company, Ltd.

黑龙江青龙山农场渠首灌渠
2016 年 7 月

Head pumping station for irrigation in Qinglong mountain in Heilongjiang Province, Jul. 2016

黑龙江佳木斯青龙山灌区管理局

Qinglongshan Irrigation District Administration of Jiamusi, Heilongjiang

广东省东莞市雁田泵站
2019 年

Yantian pumping station in Dongguan, Guangdong Province, 2019

广东粤港供水有限公司

Guangdong Yuegang Water Supply Company, Ltd.

江苏扬州瓜洲泵站
2020 年

Guazhou pumping station in Yangzhou, Jiangsu Province, 2020

扬州市水利局

Yangzhou Water Resources Bureau

黑龙江青龙山灌区中站
2020 年

Mid pumping station for irrigation in Qinglong mountain in Heilongjiang Province, 2020

黑龙江佳木斯青龙山灌区管理局

Qinglongshan Irrigation District Administration of Jiamusi, Heilongjiang

黑龙江青龙山灌区南站
2020 年

South pumping station for irrigation in Qinglong mountain in Heilongjiang Province, 2020

黑龙江佳木斯青龙山灌区管理局

Qinglongshan Irrigation District Administration of Jiamusi, Heilongjiang

武汉江南泵站

2020 年

Wuhan Jiangnan pumping station, 2020

武汉飞虹建设监理有限公司

Wuhan Feihong Construction Supervise Co. Ltd

丰县郑集河梁寨闸站
2020 年

Liangzhai gate station by Zhengji river at Feng county, Jiangsu Province, 2020

徐州水利局

Xuzhou Water Resources Bureau

江苏刘老涧泵站
2020 年

Liulaojian pumping station in Jiangsu Province, 2020

南水北调东线江苏水源有限责任公司

East Route of South-to-North Water Diversion Jiangsu Source Company, Ltd.

江苏徐州刘山泵站
2020 年

Liushan pumping station in Xuzhou, Jiangsu Province, 2020

徐州水利局

Xuzhou Water Resources Bureau

（海外）乌兹别克斯坦 Kizil Tepa 泵站
2020 年

(abroad) Kizil Tepa pumping station in Uzbekistan, 2020

乌兹别克斯坦共和国农业与水资源部

Ministry of Agriculture and Water Resources of the Republic of Uzbekistan

安徽调水工程龙德泵站
2021 年

Longde pumping station for water diversion in Anhui Province, 2021

引江济淮工程（安徽段）江水北送段

Water Diversion from the Yangtze River to the Huaihe River (Anhui Section)

广东粤港供水莲湖泵站
2021 年

Lianhu pumping station for Yuegang water supply in Guangdong Province, 2021

广东粤港供水有限公司

Guangdong Yuegang Water Supply Company, Ltd.

江苏省南水北调江都泵站 1 站
2021 年

Dujiang pumping station No.1 for South-to-North water diversion in Jiangsu Province, 2021

南水北调东线江苏水源有限责任公司

East Route of South-to-North Water Diversion Jiangsu Source Company, Ltd.

江苏省南水北调江都泵站四站
2021 年

Dujiang pumping station No.4 for South-to-North water diversion in Jiangsu Province, 2021

南水北调东线江苏水源有限责任公司

East Route of South-to-North Water Diversion Jiangsu Source Company, Ltd.

江苏省南水北调淮阴泵站
2021 年

Huaiyin pumping station for South-to-North water diversion in Jiangsu Province, 2021

南水北调东线江苏水源有限责任公司

East Route of South-to-North Water Diversion Jiangsu Source Company, Ltd.

山东省调水工程宋庄寿光泵站
2021 年

Shouguang pumping station at Song county for water diversion in Shandong Province, 2021

山东省调水工程运行维护中心寿光管理站

Shouguang Administration of Shandong Water Diversion

长江泵站
2021 年

Yangtze River pumping station, 2021

上海城投原水有限公司

Shanghai Chengtou Raw Water Company, Ltd.

武汉大军山泵站

2021 年

Wuhan Dajun mountain pumping station, 2021

武汉市水利和湖泊局

Wuhan Municipal Water Resources and Lakes Bureau

鄂州顺丰机场花马湖泵站
2021 年

Huama lake pumping station by E'zhou shunfeng airport, 2021

鄂州市水利和湖泊局

E'zhou City Water Resources and Lakes Bureau

武汉蔡甸什湖西泵站
2021 年

West Shihu pumping station Caidian District Wuhan City, 2021

武汉市蔡甸区水务和湖泊局

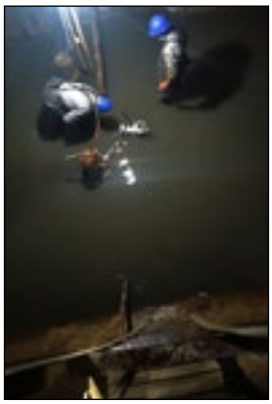
Water Affairs and Lakes Bureau of Caidian District, Wuhan City

上海黄浦江水厂
2021 年

Shanghai Huangpu River Water Plant

为上海黄浦江水厂提供现场服务，下到阀门井地下 25 米地方安装场景

Down to 25 meters underground of a valve shaft for the site installation at Shanghai Huangpu River Water Plant.



DN800

世界现有最大口径虹吸阀在海外项目调试成功

乌兹别克斯坦

晟江虹吸阀在乌兹别克斯坦泵站调试成功

SME

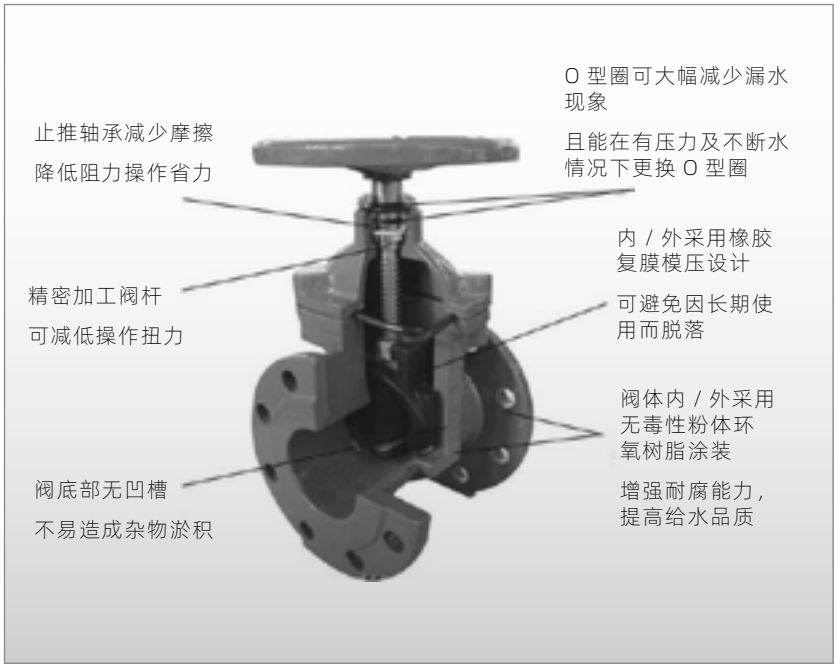
www.smevalve.com

弹性闸阀
RESILIENT GATE VALVES

弹性座封闸阀
Resilient seated gate valve

晟江弹性座封闸阀，指利用闸板整体包胶产生弹性变形，其补偿作用能产生良好的密封效果，克服了一般闸阀密封不良、漏水和生锈的现象，更有效的节约安装空间。

SME resilient seated gate valve refers to the use of wedge encapsulation to produce elastic deformation, and to produce better sealing effect with such compensation effect. It features with greater sealing performance, least water leakage and rust-free as well as space effective.



弹性座封闸阀优点显著，被广泛用于自来水、污水、建筑、石油、化工、食品、医药、轻纺、电力、船舶、冶金、能源系统等流体管线上作为调节和截流装置使用。

- 重量轻
- 精铸阀体
- O 型环密封圈
- 平底式阀座
- 耐腐蚀
- 有助生饮
- 阀瓣整体包胶
- 不易碎裂

Resilient seat gate valves are widely used in fluid pipelines, eg. tap water, sewage, construction, petroleum, chemical, food, medicine, textile, electric power, shipbuilding, metallurgy, energy systems and others as regulating and intercepting devices.

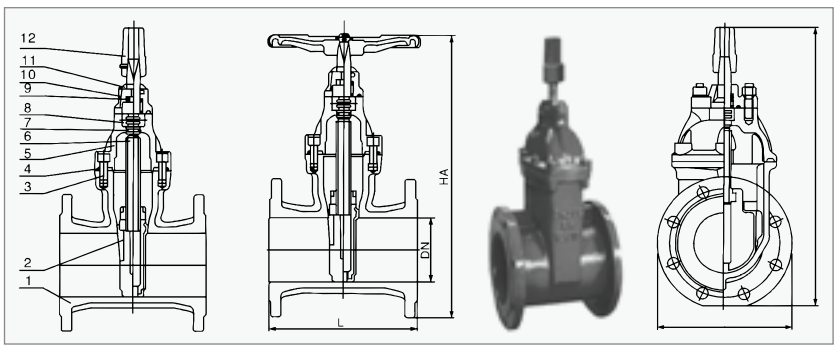
- Light weighted
- Fine casting body
- O-ring sealing
- Flat-bottomed seat
- Anti-corrosive
- Edible media
- Encapsulation disc
- High tensile strength

暗杆弹性座封闸阀
Resilient seated gate valve, non-rising stem

晟江暗杆弹性座封闸阀，采用闸板整体包胶产生变形补偿作用达到良好的密封效果，克服了一般闸阀密封不良、漏水和生锈的现象，更有效的节约安装空间。可广泛用于自来水、污水、建筑、石油、化工、食品、医药、轻纺、电力、船舶、冶金、能源系 统等流体管线上作为调节和截流装置使用。

SME resilient seated gate valve, w/o rising stem refers to the use of wedge encapsulation to produce elastic deformation, and to produce better sealing effect with such compensation effect. It features with greater sealing performance, least water leakage and rust-free as well as space effective.

公称压力	1.0~2.5 MPa	**PN**	1.0~2.5 MPa
工作温度	0~80 ° C	**Tempature**	0~80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB9113
公称通径	50~600 mm	**DN**	50~600 mm
适用介质	水、油、气等	**Media**	Water, oil and gas, etc.
试验标准	GB 13927、API 598	**Testing**	GB 13927, API 598



DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
L	178	190	203	229	254	267	292	330	356	381	406	432	457	508
HA	313	332	372	424	497	562	680	837	948	1010	1220	1280	1480	1665
HC	355	375	415	476	540	600	720	875	990	1050	1245	1310	1560	1750

1.	阀体	灰铸铁、球墨铸铁、铸钢、不锈钢
2.	闸板	球墨铸铁，外覆三元乙丙或丁睛橡胶、不锈钢
3.	内六角螺栓	碳化处理
4.	密封圈	丁睛橡胶
5.	阀盖	灰铸铁、球墨铸铁、铸钢、不锈钢
6.	阀杆	不锈钢（45#/1Cr13/1Cr13/304/416/316 ）
7.	O 形密封圈	丁睛橡胶
8.	止推轴承	锡青铜
9.	螺栓	不锈钢
10.	压盖	球墨铸铁、铸钢
11.	防尘罩	丁睛橡胶
12.	手轮传动帽	铸铁、球墨铸铁

传运方式：手动、电动、气动和液动。
Acutation: manual, electric, pneumatic and hydraulic.

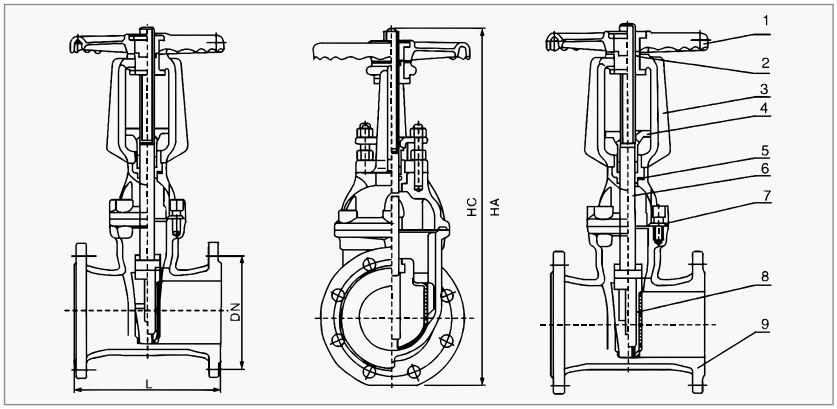
1. **Body** - Gray cast iron, ductile iron, cast steel, stainless steel
2. **Wedge** - Ductile cast iron covered with EPDM or nitrile butadiene rubber, stainless steel
3. **Hex nut** - Carbonization treatment
4. **Sealing** - Nitrile rubber
5. **Bonnet** - Gray cast iron, ductile iron, cast steel, stainless steel
6. **Stem** - Stainless steel (45#, 1Cr13, 1Cr13, 304, 416, 316)
7. **O Ring** - Nitrile rubber
8. **Thrust Bearing** - Tin bronze
9. **Bolts** - Stainless steel
10. **Gland** - Ductile cast iron, cast steel
11. **Dust cover** - NBR
12. **Handwheel** - Cast iron, ductile iron

明杆弹性座封闸阀
Resilient seated gate valve, rising stem

晟江明杆弹性座封闸阀，除具有弹性座封闸阀的优点之外，并可以较直观阀门开度，启闭迅速可靠，故常应用消防及工业系统。一般安装于距地面较高位置。

SME resilient seated gate valve w/rising stem, in addition to the advantages of elastic seated gate valves, is visually possible for opening status. It works with efficiently and reliably, which makes it popular in fire protection and industrial systems. Generally installed at a higher position from the ground.

公称压力	1.0~2.5 MPa	**PN**	1.0~2.5 MPa
工作温度	0~80 ° C	**Tempature**	0~80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB9113
公称通径	50~400 mm	**DN**	50~400 mm
适用介质	水、油、气等	**Media**	Water, oil and gas, etc.
试验标准	GB 13927、API 598	**Testing**	GB 13927, API 598



DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
L	178	190	203	229	254	267	292	330	356	381	406
HA	322	332	350	420	581	581	736	882	1009	1300	1380
HC	374	398	429	524	721	736	942	1031	1117	1655	1805

1. **Handwheel** - Malleable cast iron, ductile iron, cast steel
2. **Stem nut** - Copper alloy
3. **Yoke** - Gray cast iron, ductile iron, cast steel, stainless steel
4. **Bonnet** - Cast iron, cast steel
5. **Sealing ring** - NBR, EPDM
6. **Stem** - Stainless steel (45#/1Cr13/1Cr13/304/416/316)
7. **Top seal** - NBR, EPDM
8. **Wedge** - Ductile cast iron + EPDM or NBR, stainless steel
9. **Body** - Gray cast iron, ductile iron, cast steel, stainless steel

1.	**手轮**	可锻铸铁、球墨铸铁、铸钢
2.	**阀杆螺母**	铜合金
3.	**支架**	灰铸铁、球墨铸铁、铸钢、不锈钢
4.	**压盖**	球墨铸铁、铸钢
5.	**密封圈**	丁腈橡胶、三元乙丙
6.	**阀杆**	不锈钢（45#/1Cr13/1Cr13/304/416/316 ）
7.	**中口垫**	丁腈橡胶、三元乙丙
8.	**闸板**	球墨铸铁 + 三元乙丙或丁腈橡胶、不锈钢
9.	**阀体**	灰铸铁、球墨铸铁、铸钢、不锈钢

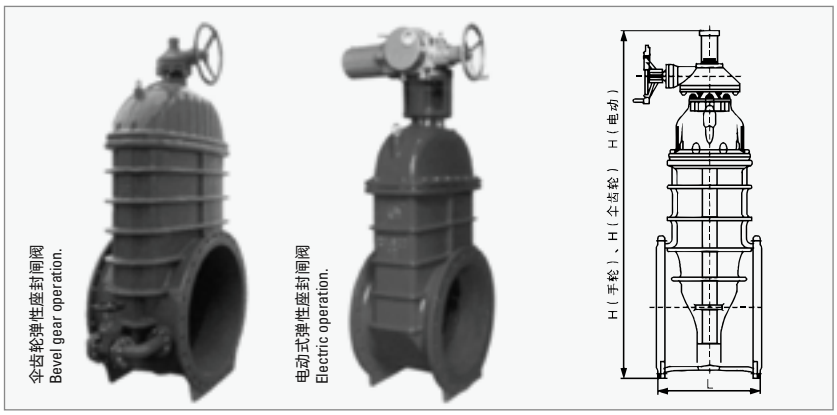
大口径弹性座封闸阀
Large-flow resilient gate valve

手轮式弹性座封闸阀
Handwheel operation.

晟江大口径闸阀采用优质球墨铸铁或碳钢铸造而成，具有强度高、重量轻、几何尺寸精确的特点，闸板具有互换的功能。加装螺旋伞齿轮省力机构，一人可非常轻松自如地开关。密封、防锈功能极佳，安全可靠，使用寿命长。可立式卧式安装，广泛用于给排水系统、污水处理系统、市政建设及矿山、冶金、电厂等行业。

SME large-flow gate valve is made of high-quality ductile iron or carbon steel featuring greater strength, lighter weight and precise dimensions, as well as interchangeable wedges. Improved with spiral gear, it's easy for one to operate. Installed vertically and horizontally, it is popular in water supply and drainage systems, sewage treatment systems, municipal construction, mining, metallurgy, power plants and other industries.

公称压力	1.0~2.5 MPa	**PN**	1.0~2.5 MPa
工作温度	0~80 ° C	**Tempature**	0~80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB9113
公称通径	50~1200 mm	**DN**	50~1200 mm
适用介质	水、油、气等	**Media**	Water, oil and gas, etc.
试验标准	GB/T 3927、API 598	**Testing**	GB/T 3927, API 598



DN	500	600	700	800	900	1000	1200
L	457	508	660	720	780	840	960
H 手轮	1480	1665	2200	2800	2800	3000	3000
H 伞齿轮	1650	1900	2350	2950	2950	3150	3150

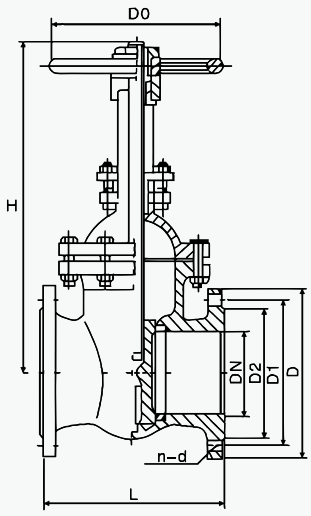
1. **Body** - Gray cast iron, ductile iron, cast steel, stainless steel
2. **Wedge** - Ductile cast iron covered with EPDM or NBR, stainless steel
3. **Hex bolt** - Steel carbonization treatment
4. **Sealing ring** - EPDM or NBR
5. **Bonnet** - Gray cast iron, ductile iron, cast steel, stainless steel
6. **Stem** - Stainless steel
7. **O-ring** - NBR
8. **Thrust bearing** - Tin bronze
9. **Bolt** - Carbon steel, alloy steel
10. **Bonnet** - Ductile cast iron, cast steel
11. **Dust cover** - NBR
12. **Handwheel** - Malleable cast iron

1.	**阀体**	灰铸铁、球墨铸铁、铸钢、不锈钢
2.	**闸板**	球墨铸铁外覆三元乙丙或丁腈橡胶、不锈钢
3.	**内六角螺**	栓碳化处理
4.	**密封圈**	三元乙丙或丁腈橡胶
5.	**阀盖**	灰铸铁、球墨铸铁、铸钢、不锈钢
6.	**阀杆**	不锈钢
7.	**O 型圈**	丁腈橡胶
8.	**止推轴承**	锡青铜
9.	**螺栓**	碳钢、合金钢
10.	**压盖**	球墨铸铁、铸钢
11.	**防尘罩**	丁腈橡胶
12.	**手轮**	可锻铸铁

法兰连接铁制明杆闸阀
Flange-joint iron gate valve, rising stem

公称压力	1.0 或 1.6 MPa
壳体试验压力	1.5 或 2.4 MPa
密封试验压力	1.1 或 1.76 MPa
适用温度	≤ 200 ° C
适用介质	水、油、气等

PN	1.0 or 1.6 MPa
Body test	1.5 or 2.4 MPa
Seal test	1.1 or 1.76 MPa
Temperature	≤ 200 °C
Media	Water, oil and gas, etc.



DN	L	H	D0	1.0 MPa			1.6 MPa		
				D	D1	n-d	D	D1	n-d
50	180	285	180	160	125	4-18	160	125	4-18
65	190	325	180	180	145	4-18	180	145	4-18
80	203	353	200	195	160	4-18	195	160	4-18
100	229	380	200	215	180	8-18	215	180	8-18
125	254	500	240	245	210	8-18	245	210	8-18
150	267	560	240	280	240	8-23	280	240	8-23
200	330	660	320	335	295	8-23	335	295	12-23
250	380	800	320	390	350	12-23	405	355	12-26
300	420	886	400	440	400	12-23	460	410	12-26
350	450	968	400	500	460	16-23	520	470	16-26
400	480	1090	500	565	515	16-26	580	525	16-30
450	510	1200	640	615	565	20-26	640	585	20-30
500	540	1380	640	670	625	20-26	705	650	20-34
600	600	1500	729	780	725	20-30	840	770	20-36

1. 阀体	灰铸铁、球墨铸铁
2. 阀盖	灰铸铁、球墨铸铁
3. 阀杆	不锈钢
4. 闸板	灰铸铁、球墨铸铁
5. 密封圈	黄铜、不锈钢
6. 手轮	铸铁

1. **Body**	Gray cast iron, ductile cast iron
2. **Bonnet**	Gray cast iron, ductile iron
3. **Stem**	Stainless steel
4. **Wedge**	Gray cast iron, ductile cast iron
5. **Seal**	Brass, stainless steel
6. **Wheel**	Cast iron

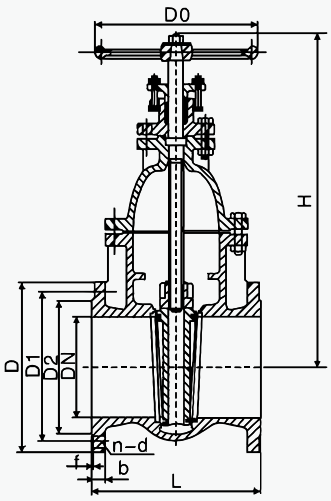
伞齿轮传动、电动铁制暗杆闸阀

Bevel gear and electric iron gate valve, non-rising stem

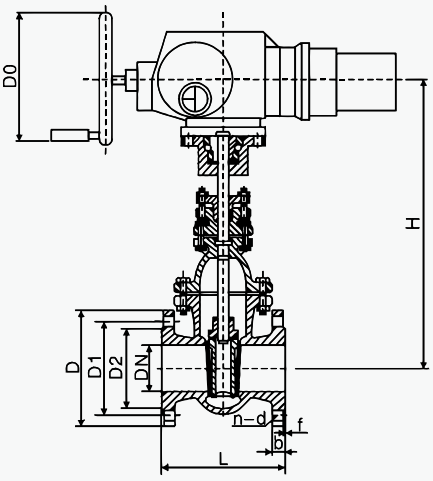
伞齿轮传动暗杆闸阀
Bevel gear drive.

电动暗杆闸阀
Electric actuation.

公称压力	1.0 MPa	**PN**	1.0 MPa
壳体试验压力	1.5 MPa	**Body test**	1.5 MPa
密封试验压力	1.1 MPa	**Seal test**	1.1 MPa
适用温度	≤ 200 ° C	**Temperature**	≤ 200 °C
适用介质	水、油、气等	**Media**	Water, oil and gas, etc.



伞齿轮传动暗杆闸阀
Bevel gear drive.



电动暗杆闸阀
Electric actuation.

1. 阀体	灰铸铁、球墨铸铁	1. **Body**	Gray cast iron, ductile cast iron
2. 阀盖	灰铸铁、球墨铸铁	2. **Bonnet**	Gray cast iron, ductile iron
3. 阀杆	不锈钢	3. **Stem**	Stainless steel
4. 闸板	灰铸铁、球墨铸铁	4. **Wedge**	Gray cast iron, ductile cast iron
5. 密封圈	黄铜、不锈钢	5. **Seal**	Brass, stainless steel
6. 手轮	铸铁	6. **Wheel**	Cast iron

DN	L	D	D1	D2	n-d	H	DO	B-f
50	180	160	125	100	4-18	280	180	3-20
65	1902	180	145	120	4-18	310	180	3-20
80	203	195	160	135	4-18	345	200	3-22
100	229	215	180	155	8-18	405	200	3-22
125	254	245	210	185	8-18	430	240	3-24
150	267	285	240	210	8-23	515	240	3-24
200	330	335	295	265	8-23	660	320	3-26
25	380	390	350	320	12-23	800	320	3-28
300	420	440	400	368	12-23	886	400	4-28
350	450	500	460	428	16-23	968	400	4-30
400	480	565	515	482	16-25	1090	500	4-32
450	510	615	565	532	16-25	1200	500	4-32

DN	L	D	D1	D2	n-d	H	DO	B-f
500	540	67	620	585	20-25	1250	600	4-34
600	600	782	725	685	20-30	1400	600	5-34
700	660	895	845	800	24-30	2014	650	5-40
800	720	1010	950	905	24-34	2368	700	5-44
900	780	1110	1050	1005	28-34	2570	700	5-46
1000	840	1220	1160	1115	28-34	2740	800	5-50
1200	960	1450	1380	1325	32-41	3200	500	5-55
1400	1080	1675	1590	1525	36-48	3650	500	5-60
1600	1000	1915	1820	1750	40-54	4000	500	5-65

明杆楔式双闸板闸阀，煤气专用闸阀

Double-wedged gate valve for gas, rising stem

晟江楔式双闸板闸阀安装于各处污煤气，洁净煤气管路中作闭路设备，主要用于冶金、制焦、煤气、化工等企业煤气管线的启闭控制。

明杆闸阀的阀杆带动闸板一起升降，阀杆上的传动螺纹在阀体外部。因此，根据阀杆的运动方向和位置直观地判断闸板启闭和位置，而且传动螺纹便于润滑和不受流体腐蚀。但它要求有较大的安装空间。

楔式双闸板对密封面楔角的加工精度要求较低、容易密封，温度变化不易造成卡住和擦伤，密封面磨损后维修方便，但结构较复杂、 零件较多，阀门的体形及重量较大。

SME double-wedged gate valves are typically installed in gas pipelines, polluted and clean, used as the valve controller in pipelines for industries like metallurgy, coking, gas and petrochemical ones.

In rising-stemmed contruction the wedges goes along with the stem movement, driving threads visible outside the body. That makes the wedge status visually possible, plus easy lubrication and least possible to get rusty.

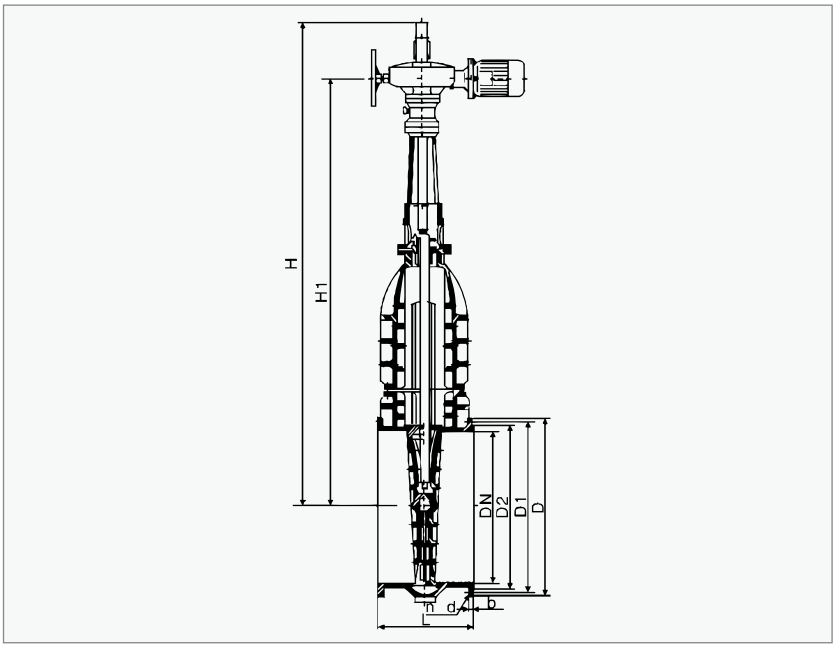
Dual wedges are featured as easy sealing; being less likely to get stuck or scratched over temperature change; low cost to maintain. Disvantage lies in the heavy weight and complex assembly with relatively a good many parts.

公称压力	0.1 MPa	**PN**	0.1 MPa
壳体实验水压	0.2 MPa	**Body test**	0.2 MPa
密封试验水压	0.11 MPa	**Seal test**	0.11 MPa
适用温度	≤ 100 ° C	**Temperature**	≤ 100 °C
适用介质	煤气、高炉气等	**Media**	Gas, furnace gas, etc.

1. 阀体	灰铸铁、球墨铸铁	1. **Body**	Gray cast iron, ductile iron
2. 阀盖	灰铸铁、球墨铸铁	2. **Bonnet**	Gray cast iron, ductile iron
3. 阀板	灰铸铁、球墨铸铁	3. **Plate**	Gray cast iron, ductile iron
4. 阀杆	碳钢、不锈钢	4. **Stem**	Carbon steel, stainless steel
5. 杆螺母	铜合金、球墨铸铁	5. **Stem nut**	Copper alloy, ductile iron
6. 填料	油浸石棉盘根、石墨石棉盘根	6. **Packing**	Oil-impregnated asbestos, graphite asbestos
7. 垫片	橡胶石棉板、石墨石棉板	7. **Gasket**	Rubber asbestos board, graphite asbestos board

明杆楔式双闸板闸阀，煤气专用闸阀

Double-wedged gate valve for gas, rising stem



DN	L	D	D1	D2	B	N-d	H	H1
450	330	590	550	518	28	16-23	2318	1603
500	350	640	600	568	30	16-23	2423	1707
600	390	755	705	670	30	20-25	2563	1974
700	430	860	810	775	32	24-25	2967	2264
800	470	975	920	880	34	24-30	3383	2557
900	510	1075	1020	980	36	24-30	3743	2837
1000	550	1175	1120	1080	36	28-30	3993	3027
1200	700	1375	1320	1280	40	32-30	4847	3714
1400	900	1575	1520	1480	44	36-30	5515	4228
1600	1000	1785	1730	1690	48	40-30	6265	4768
1800	1500	1985	1930	1890	50	44-30	7216	5263
2000	1800	2185	2130	2090	54	48-30	7985	6072

水力控制阀

FLOW CONTROL VALVE
REMOTE FLOAT CONTROL VALVE,
PRESSURE REDUCING VALVE..

应用领域多

广泛应用于灌溉 / 建筑 / 消防 / 市政 / 电力等水利系统之中

Varified designs for multiple industries and applications

水力控制阀是九十年代后期由台湾引进中国的，最早运用在一些农业国家的水利灌溉系统大量生产于以色列、荷兰、丹麦等欧洲国家。

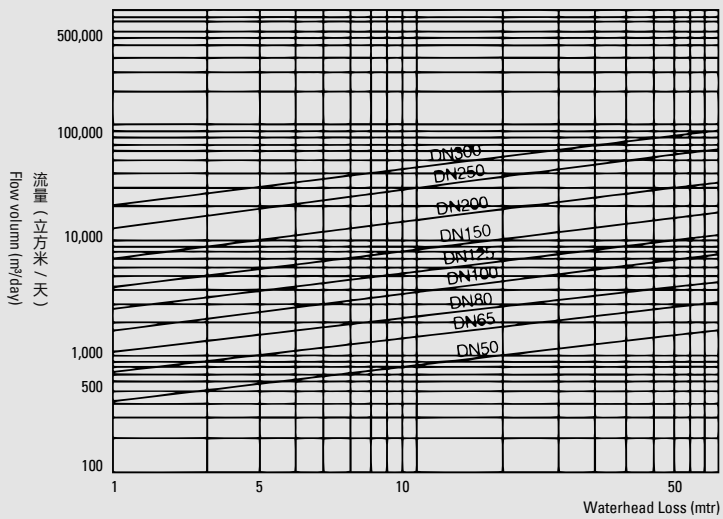
后来发展到美国、加拿大以及亚洲等地，并且在除水利灌溉外的许多领域，得到广泛应用和发展。晟江系列水力控制阀在水力、建筑、消防、市政、电力、管网等系统都有良好的业绩。

The control valve was introduced to China from Taiwan in the late 1990s, originated from the irrigation systems in some agricultural countries like Israel, the Netherlands and Denmark.

As developed to the United States, Canada, and Asia, the control valves are getting popular not only in irrigation fields, but hydraulic, construction, fire fighting, municipal, electric power, pipe network and more flow systems.

水力控制阀的主要工作原理是利用上、下阀腔的压力差控制阀盘的运动，再通过旁通管路和各种导阀的不同接法实现不同用途。

The valve has the disc move under the changing pressure between the upper and lower chambers, making it control and regulate flow status through a bunch of connections of bypass and pilot valves.



图例：主阀流量曲线图（测试为阀门全开状态下进行）。
Figure: Flow curve diagram (carried out as valve fully opened).

作用用途多

不断探索研发，各类水利控制阀门，隔膜式与活塞式为主

Continuous development with the control types of diaphragm and piston ways

目前，水力控制阀在国外已派生出近百种用途，而国内开发的仅有十多种，并且都是用在常温、低压、物理及化学性质类似于水的介质中。例如：遥控浮球阀，减压阀，缓闭止回阀，流量控制阀、持压、泄压阀、电动阀，水泵控制阀，压差平衡阀、紧急关闭阀、定水位阀等。

晟江在产品结构，选材、加工工艺等方面不断探索改进，目前该类产品已广泛应用于全国各大、中型城市，受到用户好评，颇受用户信赖。水力控制阀建议DN450 口径以下选用隔膜式，DN500 口径以上选用活塞式。

设计标准	JB/T 10674
结构长度	JB/T 10674
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598
公称压力	1.0 / 1.6 / 2.5 MPa
壳体试验	1.5 / 2.4 / 3.75 MPa
密封实验	1.1 / 1.76 / 2.75 MPa
气密封试验	0.6 MPa
工作温度	≤ 80 ° C
适用介质	水、及物理化学性能类似于水的介质

There are hundreds of contructional variants worldly while only several dozens are working in China, mainly for conditions like in room temperature, low pressure, and water-similar media. Common types of control valves in China constitute those for remote float, pressure reducing, pressure holding, slow closing check; and those electric actuated, pump initiated, pressure balanced; and the emergency shutoff, and fixed water level ones.

SME continues to explore and improve product structure, material selection, processing technology, etc. At present, this type of product has been widely used in large and medium-sized cities across the country. The valves have been well received by users and trusted by users.

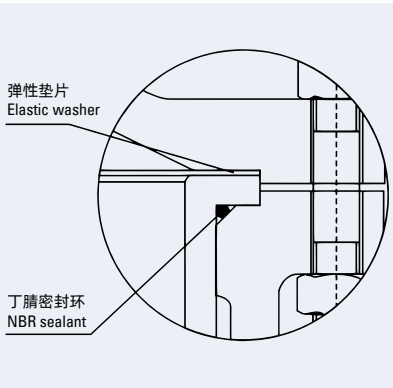
It is commonly recommended to use diaphragm type of flow control valve for piping sizes less than DN 450, and piston type for over DN 500.

Design standard	JB/T 10674
Structural length	JB/T 10674
Flange standard	GB/T 17241.6, GB/T 9113
Testing reference	GB/T 13927, API 598
Norminal pressure	1.0 / 1.6 / 2.5 MPa
Body check pressure	1.5 / 2.4 / 3.75 MPa
Sealing check pressure	1.1 / 1.76 / 2.75 MPa
Air check pressure	0.6 MPa
Working temperature	≤80 °C
Suitable media	Water, and the water similar of close physical and chemical properties

双重密封

通过密封垫与密封环实现双重密封

Dual working sealants for double packaging



阀盖与阀体上的内凹槽通过活塞缸的外圆定位，确保盘 / 活塞 / 指示杆同心，使阀盘运动自如。从而提高主阀的灵敏度，即使在流量或压力波动不大的情况下，活塞式水力控制阀亦能可靠地工作。

为了达到阀体 / 阀盖 / 活塞缸连接处无外漏，在活塞缸上面与阀盖连接面和活塞缸下面与阀体连接处分别采用弹性垫片 和 NBR 密封环密封。

Keeping the disc, piston and indicating stem concentric, piston cylinder is used as the positioning joint between body and bonnet. That sends the disc free of resistance, giving it possible greater sensitivity during minor pressure change.

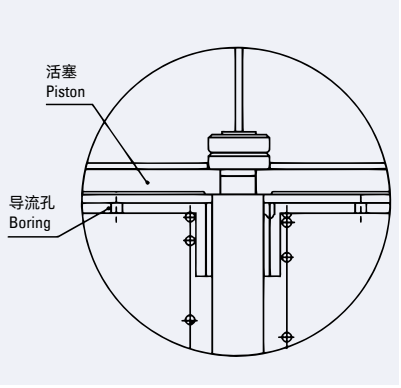
Additional NBR sealants are provided at both upper and lower parts of the piston cyliner for secured and reliable sealing effect at the joint of body.

运动平稳

大口径活塞缸增加导流孔使运动更趋平稳

Bored piston for smoother disc movement

为了使阀盘上下产生压差，活塞的面积必须大于阀盘的面积，这样在大口径的阀门中活塞面积很大，运作稳性较差。在活塞缸的底部设计导流孔结构，可适当增加阀盘运动阻尼，使阀盘运动更趋于平稳，提高阀门的可靠性，减少故障发生率。导流孔均匀分布在活塞的底平面上，并视阀门口径的大小决定导流孔的数量和尺寸。

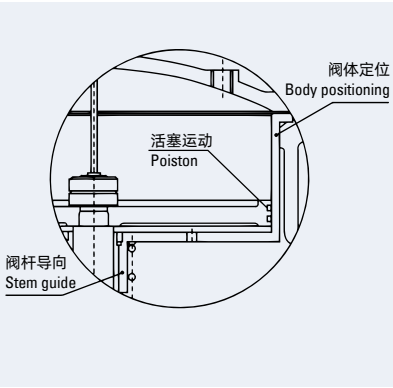


Piston is working to generate pressure difference with outsizing interface over disc. That brings negative effect to the working stability, esp. for large sizes. Boring the interface of piston cyliner with several holes for flow guiding helps creating sufficient damping which stablizing the disc movement. Numbers and dimensions of boring is subject to the valve and working conditions.

双重导向运动平稳

活塞缸下端设计带衬套导向孔，双重导向

Dual guide eliminating moving accidents



阀体颈部有一定宽度加工面，与不锈钢活塞缸和外圆配合，使得活塞缸在阀体内平稳固定；带有两道密封圈的活塞在经过衍磨的活塞缸内壁作上下运动，活塞缸下端设计带铜衬套的导向孔，形成双重导向，即使口径再大的阀门也能确保其运动自如平稳， 提高使用寿命和安全可靠性。

Piston movment is stablized as jacketed between the piston cyliner and circular working frame in body. In addition, a brass sleeve is applied at the lower part of the piston, eliminating moving accidents with greater smoothness thus reinforces reliability and extends service life.

优势显著
Dominant features

晟江水力控制阀优势显著：阀体采用全通道、流线型设计，流体阻力小而流量大。

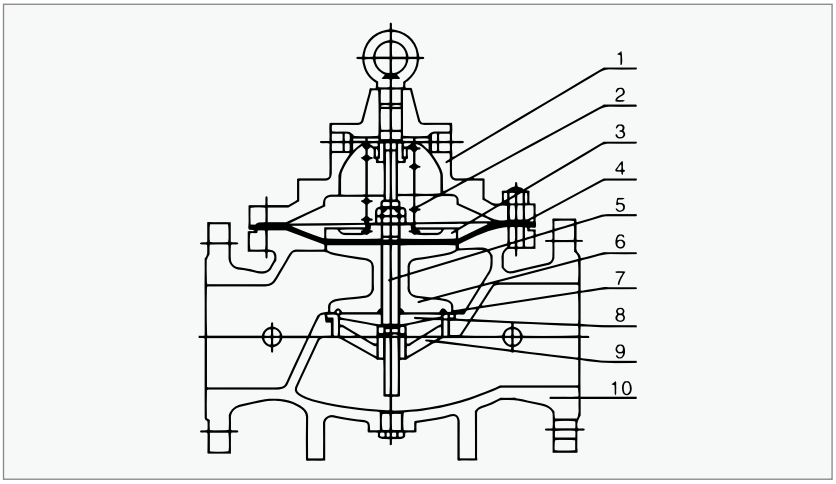
- 流阻小、流量大
- 不锈钢活塞缸
- 可拆卸阀座
- 双重密封、无外漏
- 导流孔设计
- 维修简便
- 双重导向平稳可靠
- 平稳顺滑

SME flow control valves are featured in many ways, say full-flow port with streamlined construction, for a least resistance and greatest flow capacity.

- Large Flow
- S/S Piston Cyliner
- Removable Seat
- Dual Sealing
- Boring Cyliner
- Easy Maintenance
- Dual Moving Guide
- Smooth Movement

隔膜式，主要零件材质
Materials of main parts for diaphragm series

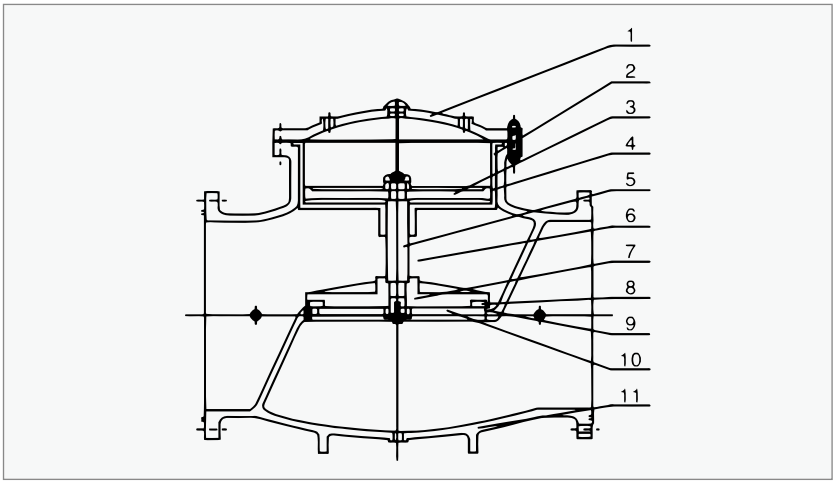
1. **Bonnet** - Gray cast iron, ductile iron, carbon steel, stainless steel
2. **Spring** - Spring steel, stainless steel
3. **Diaphragm pressure plate** - Gray cast iron, ductile iron, carbon steel, stainless steel
4. **Diaphragm** - Nitrile nylon reinforced rubber, EPDM reinforced rubber
5. **Stem** - 2Cr13
6. **Disc** - Gray cast iron, ductile iron, carbon steel, copper, stainless steel
7. **O ring** - NBR, EPDM rubber
8. **O ring plate** - Gray cast iron, ductile iron, carbon steel, stainless steel
9. **Seat** - Copper alloy, stainless steel
10. **Body** - Gray cast iron, ductile iron, carbon steel, stainless steel



1.	**阀盖**	灰铸铁、球墨铸铁、碳钢、不锈钢
2.	**弹簧**	弹簧钢、不锈钢
3.	**膜片压板**	灰铸铁、球墨铸铁、碳钢、不锈钢
4.	**膜片**	丁腈尼龙强化橡胶、三元乙丙尼龙强化橡胶
5.	**阀杆**	2Cr13
6.	**阀瓣**	灰铸铁、球墨铸铁、碳钢、铜、不锈钢
7.	**O 型密封圈**	丁腈橡胶、三元乙丙橡胶
8.	**O 型圈压板**	灰铸铁、球墨铸铁、碳钢、不锈钢
9.	**阀座**	铜合金、不锈钢
10.	**阀体**	灰铸铁、球墨铸铁、碳钢、不锈钢

活塞式，主要零件材质

Materials of main parts for piston series



1. **Bonnet** - Gray cast iron, ductile iron, carbon steel, stainless steel
2. **Cylinder Liner** - Stainless steel
3. **Piston** - Ductile cast iron
4. **Sealing ring** - NBR, EPDM rubber
5. **Stem** - 2Cr13
6. **Spring** - Spring steel, stainless steel
7. **Disc** - Ductile iron
8. **Sealing** - NBR, EPDM rubber
9. **Seat** - Copper alloy, stainless steel
10. **Seal pressure plate** - Ductile iron
11. **Body** - Cast iron, ductile iron, carbon steel, stainless steel

1.	**阀盖**	灰铸铁、球墨铸铁、碳钢、不锈钢
2.	**缸套**	不锈钢
3.	**活塞**	球墨铸铁
4.	**密封圈**	丁腈橡胶、三元乙丙橡胶
5.	**阀杆**	2Cr13
6.	**弹簧**	弹簧钢、不锈钢
7.	**阀盘**	球墨铸铁
8.	**密封垫**	丁腈橡胶、三元乙丙橡胶
9.	**阀座**	铜合金、不锈钢
10.	**密封压板**	球墨铸铁
11.	**阀体**	铸铁、球墨铸铁、碳钢、不锈钢

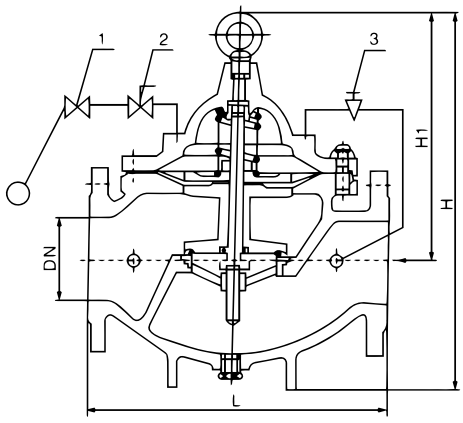
遥控浮球阀
Float valve, diaphragm and remote type

晟江隔膜式遥控浮球阀是兼具多种功能的水力操作式阀门。主要安装于水池或高架水塔的进水口处，当水位达到设定的高度时，主阀由浮球导阀控制关闭进水口停止供水；当水位下降后，主阀由浮球开关控制打开进水口向水池注水，实现自动补水。

液位控制精确，不受水压干扰；隔膜式遥控浮球阀可随水池的高度及使用空间任意位置安装、维护调试、检查方便，密封可靠，使用寿命长。隔膜式阀门性能可靠、强度高、动作灵活适用于 450mm 口径以下的管道。

SME remote control diaphragm float valve is a water valve of multifunction. Installed at the pool or tower inlet, the valve is working to close and stop water supply when the water level reaches the desired height; and it switches to open and refill the tank when the level drops.

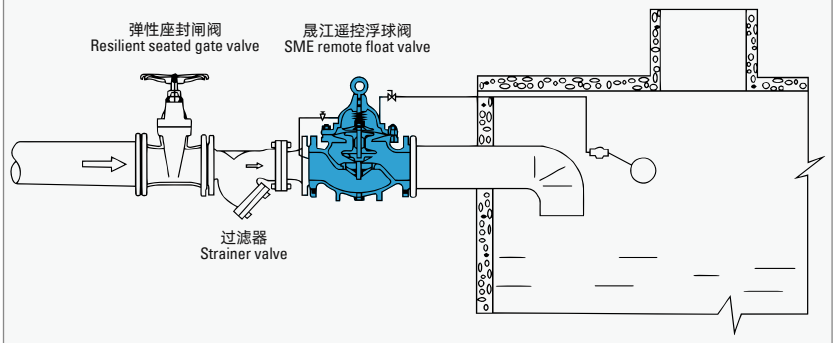
Accurate without interference by water pressure, the valve is easy to be installed, maintained, debugged and checked at any position required in the space. It is leak-proof, and has longer service life. Being reliable and flexible, the diaphragm type is suitable for pipelines below 450mm.



1. 浮球导阀
2. 球阀
3. 针型阀

1. Floating ball pilot valve
2. Ball valve
3. Needle valve

典型安装示意图

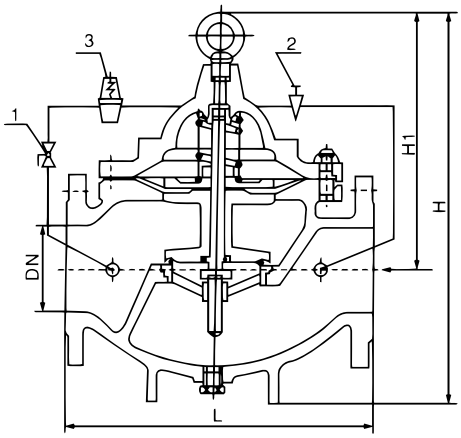


DN	20	25	32	40	50	65	80	100
L	150/180	160/180	180/180	200/240	203/240	216/250	241/285	292/360
H1	179	179	179	210	210	215	245	305
H	212	212	212	265	265	310	350	460

DN	125	150	200	250	300	350	400	450
L	330/400	356/455	495/585	622/650	698/800	787/860	914/960	978/1075
H1	365	415	440	560	480	696	735	735
H	520	570	665	890	750	1090	1150	1150

注：结构长度 L 也可按照 JB/T 10674 的其它系列。
Note: Structural length L can be also specified per JB/T 10674.

减压阀
Pressure reducing valve



1. 浮球导阀
2. 球阀
3. 针型阀

1. Floating ball pilot valve
2. Ball valve
3. Needle valve

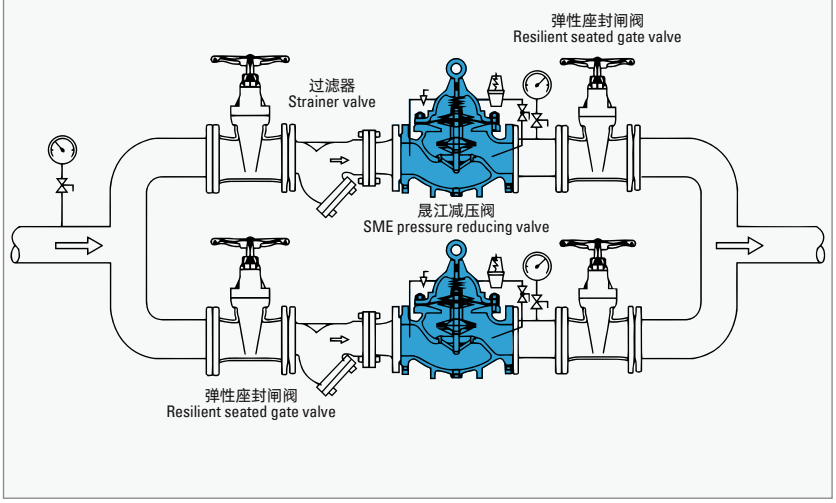
晟江减压阀，是一种利用介质自身能量来调节与控制管路压力的智能型阀门。减压阀用于生活给水、消防给水及其他工业给水系统。

通过调节阀减压导阀，即可调节主阀的出口力。出口压力不因进口、进口流量的变化而变化，安全可靠地将出口压力维持在设定值上，并可根据需要调节设定值达到减压的目的。晟江减压阀减压精确，性能稳定、安全可靠、安装调节方便，使用寿命长。

SME pressure reducing valve is an automatic valve that regulates the pipeline pressure with media force. The valve is popular in systems like domestic water supply, fire fighting and industrial ones.

With the help of pressure reducing valve, the main valve outlets a flow of sustainable setting pressure regarless of inlet flow changes. Accurate reduction, safe and reliabile, the valve is easy to be installed and operated giving it longer service life.

典型安装示意图

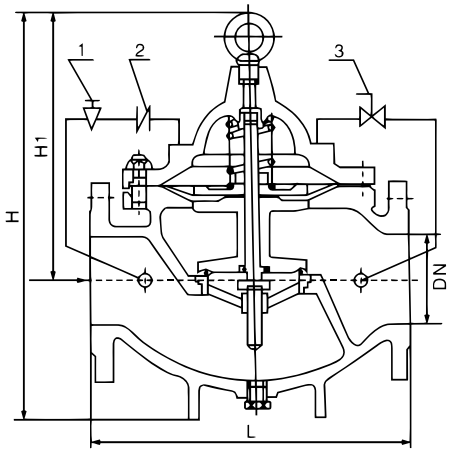


DN	20	25	32	40	50	65	80	100
L	150/180	160/180	180/180	200/240	203/240	216/250	241/285	292/360
H1	179	179	179	210	210	215	245	305
H	342	342	342	395	395	405	430	510

DN	125	150	200	250	300	350	400	450
L	330/400	356/455	495/585	622/650	698/800	787/860	914/960	978/1075
H1	365	415	510	560	658	696	735	735
H	560	585	675	730	760	840	910	910

注：结构长度 L 也可按照 JB/T 10674 的其它系列。
Note: Structural length L can be also specified per JB/T 10674.

缓闭式止回阀
Slow closing check valve



1. 针型阀
2. 止回阀
3. 小球阀

1. Needle valve
2. Check valve
3. Small ball valve

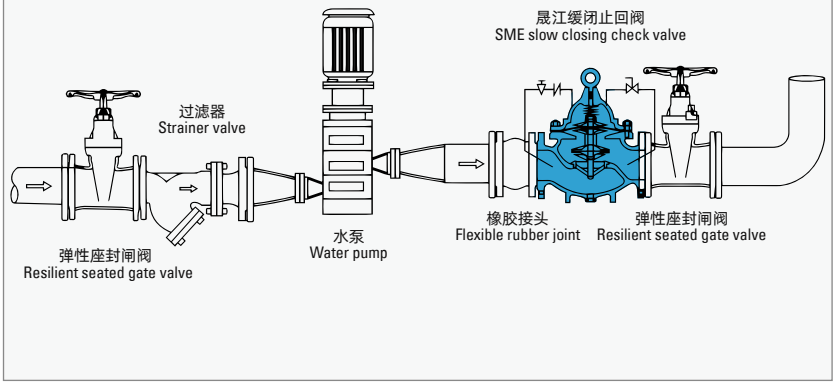
晟江缓闭式止回阀是安装在高层建筑给水系统以及其他给水系统的水泵出口处、防止介质倒流、水锤及水击现象的智能型阀门。兼具电动阀、逆止阀和水锤消除器三种功能，可能效地提高供水系统的安全可靠性。

阀门将缓开、速闭、缓闭消除水锤的技术原理一体化，防止开泵水锤和停泵水锤的产生。只需操作水泵电机启闭按扭，阀门即可按照水泵操作规程自动实现启闭，流量大、压力损失小。适用于 DN600 口径以下的管道。

SME slow closing check valve is an automatic valve installed at pump outlets, applicable esp. for high-rise building water supply. It is served to prevent backflow and water hammer, which may effectively enhance the system's integrity.

The check valve works in sync with pump status. Setting it on, the valves performs and can be switched between swift and slow working to help boost the flow volumn with minimum pressure loss. The valve is fitted for pipelines below DN600.

典型安装示意图

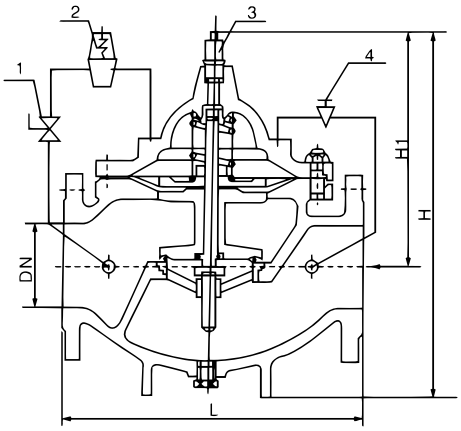


DN	20	25	32	40	50	65	80	100
L	150/180	160/180	180/180	200/240	203/240	216/250	241/285	292/360
H1	106	106	106	137	137	145	178	232
H	172	172	172	225	225	270	289	375

DN	125	150	200	250	300	350	400	450
L	330/400	356/455	495/585	622/650	698/800	787/860	914/960	978/1075
H1	286	318	413	502	600	638	677	677
H	420	570	722	769	906	1025	1027	1027

注：结构长度 L 也可按照 JB/T 10674 的其它系列。
Note: Structural length L can be also specified per JB/T 10674.

流量控制阀
Flow control valve



1. 小球阀
2. 导阀
3. 流量调节阀
4. 针型阀

1. Small ball valve
2. Pilot valve
3. Flow control valve
4. Needle valve

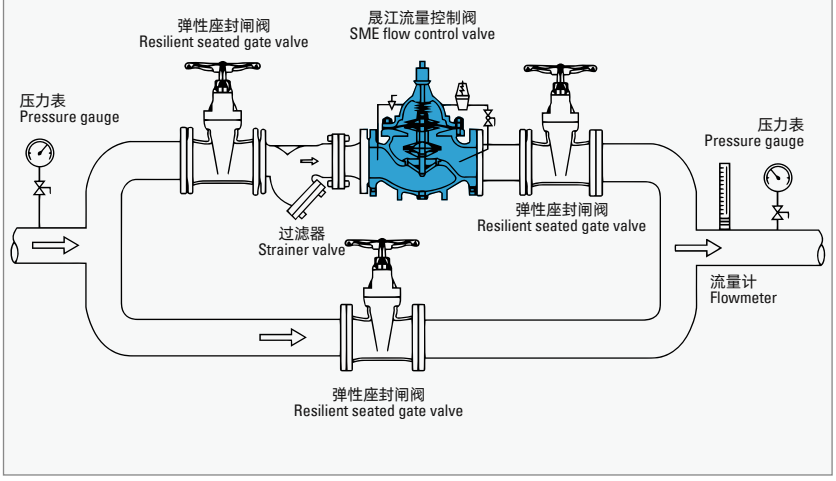
晟江流量控制阀，是一种采用高精度先导式方式控制流量的多功能阀门。适用于安装在管道需控制流量的管路中，保持预定流量不变，将过大流量限制在一个预定值内，将上游高压减为下游低压；即使流量控制阀主阀上游的压力发生变化，也不影响流量控制阀主阀下游的流量。

阀门一改常规节流阀使用孔板或纯机械地减小流域面积的原理，利用相关导阀，最大限度地减小能量在节流过程中的损失。如遇紧急情况，流量控制可以完全截止流量，避免损失。控制灵敏度高，安全可靠，调试简便，使用寿命长。

SME flow control valve is a multifunctional valve that uses high-precision pilot-operated method to control flow. It is applied where limiting excessive flow is required. The valve is working to keep downstream flow rate still, with no effect by the change of piping pressure upstream.

The valve is designed with pilot valving, instead of reducing drainage port as in conventional throttle valves. In that way, minimum pressure loss is achieved. In case of emergency, the flow control valve can switch to full-closure model with no further loss. Being of great sensitivity, safety and reliability the valve is also easy to install, debug and maintain thus having longer service life.

典型安装示意图

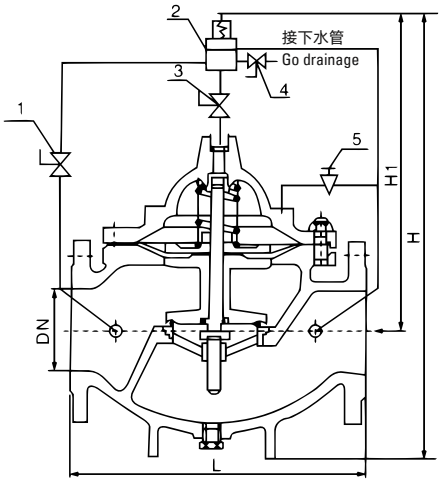


DN	20	25	32	40	50	65	80	100
L	150/180	160/180	180/180	200/240	203/240	216/250	241/285	292/360
H1	247	247	247	278	278	298	313	350
H	342	342	342	395	395	405	430	510

DN	125	150	200	250	300	350	400	450
L	330/400	356/455	495/585	622/650	698/800	787/860	914/960	978/1075
H1	365	420	550	470	490	526	570	570
H	560	585	675	730	760	840	910	910

注：结构长度 L 也可按照 JB/T 10674 的其它系列。
Note: Structural length L can be also specified per JB/T 10674.

泄压持压阀
Pressure holding and reducing valve



1. 小球阀
2. 导阀
3. 小球阀
4. 小球阀
5. 针型阀

1. Small ball valve
2. Pilot valve
3. Small ball valve
4. Small ball valve
5. Needle valve

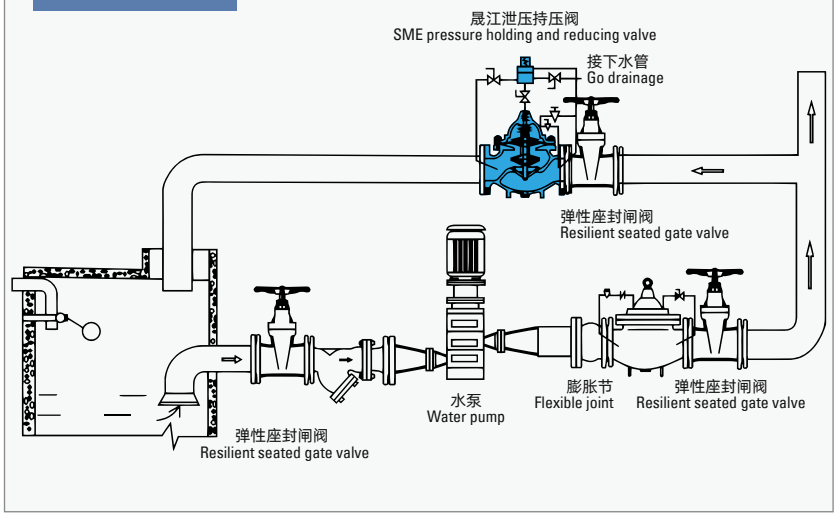
泄特压阀主要用于消防或其他供水系统中，防止系统超压或维持消防供水系统的压力。消防泵关闭可以减小水锤冲击，也用于大型水系统的水锤消防装置。

阀门控制系统进口装有自清洁滤网，利用流体特性，使比重较大、直径较大的悬浮颗粒不会进入控制系统，确保系统循环畅通无阻，使阀门能安全可靠地运行。系统动作平稳、强度高、使用寿命长。适用于 600 口径以下的管道。

SME pressure holding and reducing valve is used in water supply system esp. applied in fire protection. It helps to either supress excessive systematic pressure or sustain it, resulting in the countereffect against water hammer risks.

A self-cleaning strainer is applied at water inlet, giving a stop to those particles big and heavy from entering system, ensuring the valve operation and system circulation. The valve, fitted for pipelines below DN600, features smooth movement, strong construction and long service life.

典型安装示意图

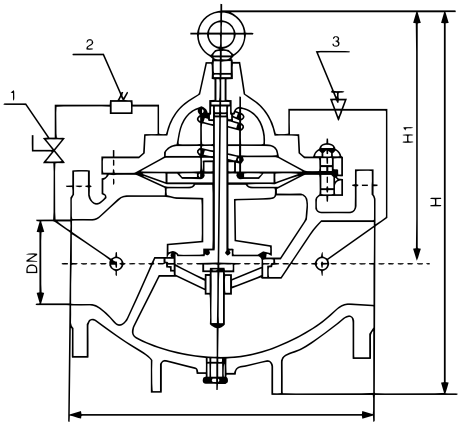


DN	20	25	32	40	50	65	80	100
L	150/180	160/180	180/180	200/240	203/240	216/250	241/285	292/360
H1	463	463	463	516	516	520	537	596
H	557	557	557	610	610	625	642	750

DN	125	150	200	250	300	350	400	450
L	330/400	356/455	495/585	622/650	698/800	787/860	914/960	978/1075
H1	653	709	805	855	953	990	1030	1030
H	808	864	1135	1185	1325	1385	1445	1445

注：结构长度 L 也可按照 JB/T 10674 的其它系列。
Note: Structural length L can be also specified per JB/T 10674.

电动控制阀
Electric control valve



1. 小球阀
2. 电磁阀
3. 针型阀

1. Small ball valve
2. Electromagnetic valve
3. Needle valve

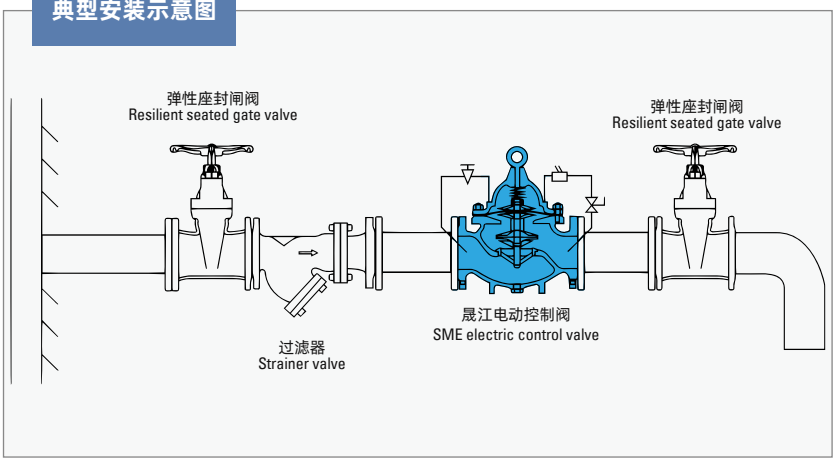
晟江电动控制阀是一种以电磁阀为向导阀的水力操作式阀门。常用于给排水及工业系统中的自动控制。控制反应准确快速，根据电信号遥控开启和关闭管路系统，实现远程操作。可取代闸阀和蝶阀用于大型电动操作系统。

阀门关闭速度可调，且稳关闭而不产生压力波动。阀门体积小、重量轻、维修简单、使用方便、安全可靠。电磁阀可选用交流电 220V, 或直流电 24V，根据各种场合选用常开或常闭型均可。

SME electric control valve is a solenoid actuating water valve, commonly used as an automatic set for indsturial water supply and drainage systems. The valve features swift in reaction as remotely controlled. It also serves as a substitute for gate or butterfly valves in large-scale electric operating systems.

Closing speed is adjustable. Slow-closing can generate least pressure fluctuation. The valve is small in size, light in weight, simple in maintenance, easy to use, safe and reliable. The solenoid valve is powered AC 220V or DC 24V; optional stand-by of either open or closed model.

典型安装示意图

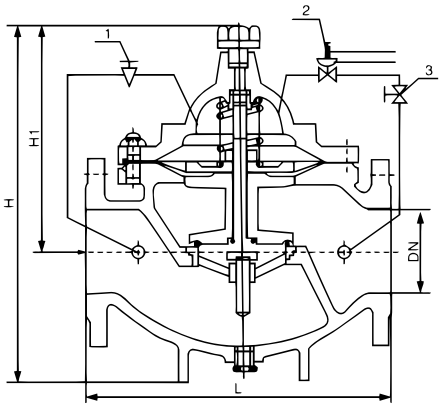


DN	20	25	32	40	50	65	80	100
L	150/180	160/180	180/180	200/240	203/240	216/250	241/285	292/360
H1	269	269	269	300	300	288	310	340
H	342	342	342	395	395	385	420	500

DN	125	150	200	250	300	350	400	450
L	330/400	356/455	495/585	622/650	698/800	787/860	914/960	978/1075
H1	380	410	440	460	480	516	560	560
H	540	575	665	720	750	830	900	900

注：结构长度 L 也可按照 JB/T 10674 的其它系列。
Note: Structural length L can be also specified per JB/T 10674.

压差旁通平衡阀
Differential pressure bypass valve



1. 针型阀
2. 导阀
3. 球阀

1. Needle valve
2. Pilot valve
3. Ball valve

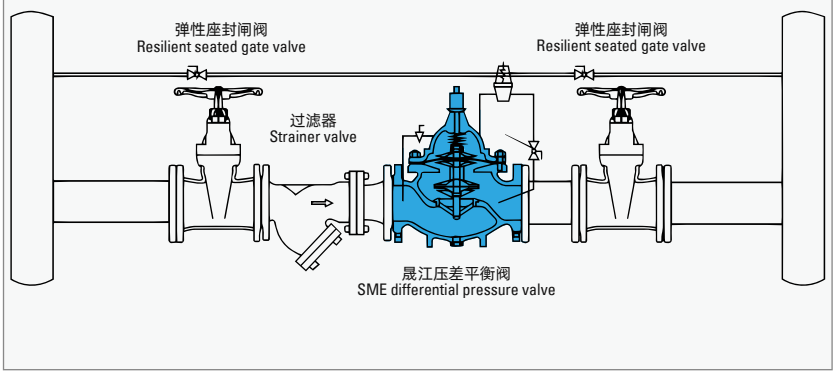
晟江压差旁通平衡阀是一种用于空调系统供 / 回水之间以平衡压差的阀门。压差旁通平衡阀可提高系统的利用率，保持压差的精确恒定值，并可最大限度地降低系统的噪音，以及过大压差对设备造成的损坏。

晟江压差旁通平衡阀优越于其他平衡阀的地方在于它没有执行机构，完全靠介质自身的压力差来达到平衡系统的功能，节约能源及安装空间，是一种智能型阀门。

SME differential pressure bypass valve is used to balance the pressure difference between the supply and return cycle in air conditioning systems. The valve can increase the utilization rate, maintain a constant pressure value, and minimize the working noise, keeping the system from risks of excessive pressure.

The valve is superior as the actuator is not necessary. The valve works intelligently against the media pressure difference to, featuring saving energy and space.

典型安装示意图



DN	50	65	80	100	125	150
L	203/240	216/250	241/285	292/360	330/400	356/455
H1	160	180	200	270	310	320
H	610	625	642	750	808	864

DN	200	250	300	350	400	450
L	495/585	622/650	698/800	787/860	914/960	978/1075
H1	370	430	480	525	580	635
H	1135	1185	1325	1385	1445	1445

注：结构长度 L 也可按照 JB/T 10674 的其它系列。
Note: Structural length L can be also specified per JB/T 10674.

第二代双控阀

多种演变水控阀、减压泄压阀、缓闭消声阀

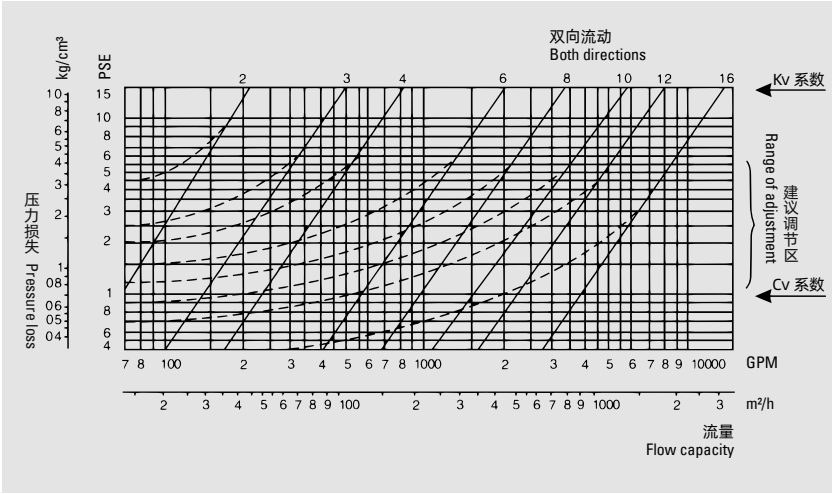
Multi-functional water control valves

随着现代高层建筑和水务技术的不断发展，以及各用户使用要求越来越高，晟江结全实际情况，在第一代水力控制阀的基础上，成功研制出第二代双控制多功能水力控制阀。它可根据使用环境的不同，在使用前手动一次性调节之后，均能自动保证管网的安全运行。

该类阀门的主要特点是利用管道内的自身压力，通过上下腔控制室的压力差来控制主阀盘的启闭，从而达到目的。根据使用介质和压力的不同，晟江生产的有活塞式和膜片式两种供用户选用。

Based on the initial development of water control valves, SME has come up with the upgraded series with dual controller. After installation, the valves are able to keep functional without further adjustment. They are popular in water supply systems, esp. in high-rise buildings.

The valves are working against the differential pressure change, as automatically regulating the pressure in both upper and lower chambers. Common constructions are piston type and that with diaphragm theory, fitted for various media and pipelines.



图例：主阀流量曲线图（测试为阀门全开状态下进行）。
Figure: Flow curve diagram (carried out as valve fully opened).

防腐性能优异

一律采用喷塑铸件配合防腐材料

Rust or corrosion free fabrication and material treatment

阀体采用流线设计。所在铸件均采用去锈喷塑处理，所有活动件均采用防腐材料，外部所有导管和导阀都采用全铜或不锈钢材料，组装好之后的阀门无须再喷漆处理。所有与介质接触表面都具有较好的防腐性。

通过改变外部导阀和导管的接合形式，从而可演变成水位控制阀、减压阀、消声 / 消锤 / 缓开 / 缓闭止回阀、安全泄压阀、电动遥控阀等。

设计标准	JB/T 10674
结构长度	Q/BYL 2002
法兰标准	GB/T 17241.6、API 598、GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927
公称压力	1.0 / 1.6 / 2.5 MPa
壳体试验	1.5 / 2.4 / 3.8 MPa
密封实验	1.1 / 1.76 / 2.75 MPa
气密封试验	0.6 MPa
工作温度	≤ 80 ° C
适用介质	水、及物理化学性能类似于水的介质

The valves are optimized with streamlined designs. Materials are produced with rust and corrosion free treatment, like castings with plastic spraying, external piping and pilot valves in copper and stainless steel only. That simplies the assembly without further treatment, ensuring excellent resistance of the surface in contact with media.

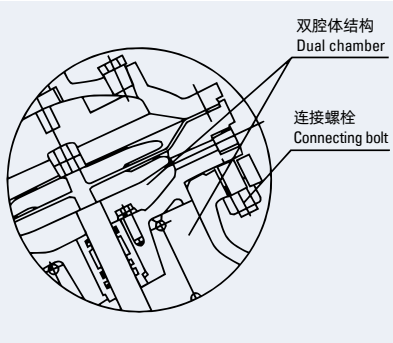
Various combination of pilot valve and the piping, the series constitute control valves like water level control, pressure reducing, noise reduction, hammer reduction, slow opening, slow closing check, safety relief and electric remote valves.

Design standard	JB/T 10674
Structural length	Q/BYL 2002
Flange standard	GB/T 17241.6, API 598, GB/T 9113
Testing reference	GB/T 13927
Norminal pressure	1.0 / 1.6 / 2.5 MPa
Body check pressure	1.5 / 2.4 / 3.8 MPa
Sealing check pressure	1.1 / 1.76 / 2.75 MPa
Air check pressure	0.6 MPa
Working temperature	≤80 °C
Suitable media	Water, and the water similar of close physical and chemical properties

双腔体结构

两个腔室做到彼此隔离或相通

Dual chamber for better isolation and integration



为了更有效地防止水锤的产生，第二代隔膜式水力控制阀将控制室设计成双腔体形式。根据不同用途可以将两个腔室彼此隔离或相通，以实现缓开缓闭或速闭等辅助功能。在一定程度上阻碍水锤的产生或缓解水锤的力度。

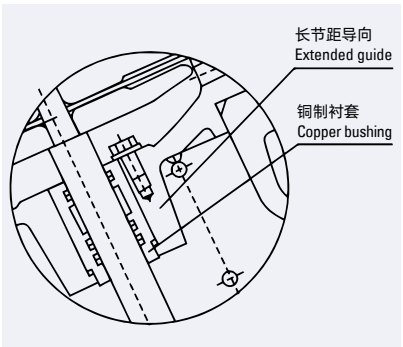
除此之外，阀盖与上腔室连为一体，使得阀盖、上腔室、阀杆、阀盘成为整体，只要松开阀体上的连接螺栓，即可将其一并取出，方便维修及更换易损件。

Dual chamber construction is better for the prevention of water hammer risk. Setting conditional isolation or integration helps swift or slow opening closing, generating least chances of water hammer. In addition, the benefit has it that there is only one connecting bolt to join bonnet and upper chamber, stem and disc. Binding them as a whole simplies maintenance and repair process.

长节距导向

减少阀杆运动受阻、易卡死现象

Bored piston for smoother disc movement



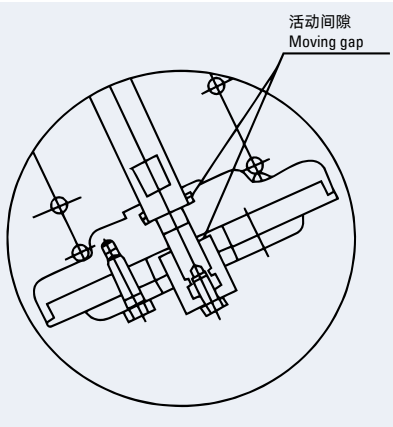
第二代隔膜式水力控制阀一改第一代隔膜式水力控制阀阀杆两头导向的结构，采用中段长节距导向，避免了阀盖和阀座上的导向孔因加工或安装不同心，导致阀杆运动受阻、易卡死现象。中段导向套与上阀体整体浇铸，加工精度得到保证，同时在与阀杆的接触面间加一铜质衬套，保护阀杆表面不被磨损、擦毛，使阀杆运动自如，平稳、灵活。

Updated from guide at both sides, the guide is designed with an extension, giving less chance of being blocked or jammed due to misalignment of the guide holes in the bonnet and seat. An additional copper bushing is applied, helping to achieve less resistance, abrasion or scratching having the stem free in movement.

间隙安装零泄漏

阀盘采用间隙组合结构，实现完全零泄漏

Gapped seating perfects sealing function



第二代隔膜式水力控制阀的阀盘采用间隙组合结构，即阀杆和阀盘孔之间有一定的间隙；阀盘用螺钉和挡块相对固定在阀杆之间并留有 1~2 毫米间隙。

这样阀盘在垂直于阀杆的平面上有一定的自由度，弥补由于加工或装配误差造成阀座密封面与阀杆不垂直的缺陷，实现百分百的零泄漏。

A rounding gap of diameter about 1-2mm is reserved between stem and disc in the updated diaphragm version.

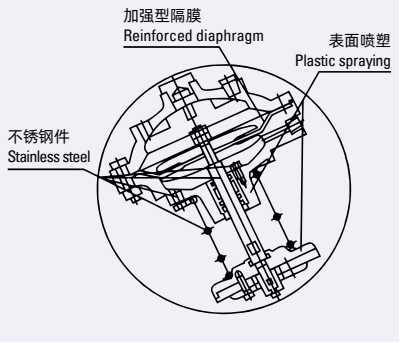
In that way, the disc is flexible on the plane perpendicular to the stem, which secures the stem sitting perpendicular on the disc. Zero leakage is thus possible.

全体喷塑提高防锈

除不锈钢件外，内件全部采取喷塑处理

Plastic spraying over all except for S/S parts

第二代隔膜式水力控制阀的阀盖、上腔室、阀杆、阀盘可整体取出，方便维修及更换橡胶密封面等易损件。阀盖与上腔室之间的隔膜采用尼龙网布加强型橡胶隔膜，耐剪切应力，使用安全可靠。内件包括上腔室、阀 杆、阀盘、弹簧、螺栓等，除了不锈钢件以外都进行了无毒喷塑处理，具有良好的防锈功能。

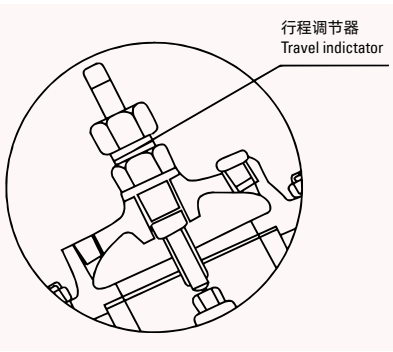


The updated diaphragm series make the bonnet, upper chamber, stem and disc as a whole, easy to operate and maintain. Reinforced diaphragm in nylon mesh are used to better resistance to shear stress. All trims except for S/S parts are treated with non-toxic plastic spraying, excellent for anti-rust performance.

行程调节装置

可视行程位置，提高设备使用效率

Visual travelling indicator for easy operation



活塞式水力控制阀顶部设有行程调节装置，可根据管道压力、流量的大小调节阀盘的开启高度，从而可达到量佳的使用效果。另外，在此位置可设置开度指示装置、或信号反馈装置效果更佳。

In updated piston typed water control valves, a travel indicator is applied giving it visually possible to tell the status. Setting up with degrees or signal reading devices may optimize the operation.

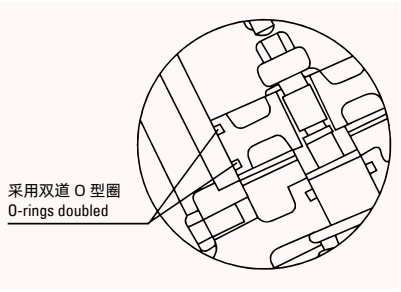
双道 O 型圈

小活塞缸式控制，摩擦力小运动更灵活

Lower friction and more freedom in movement

第二代活塞式水力控制阀采用小活塞缸式，磨擦力小、运动灵活，关闭时间可在 3-60 秒，任意调节。

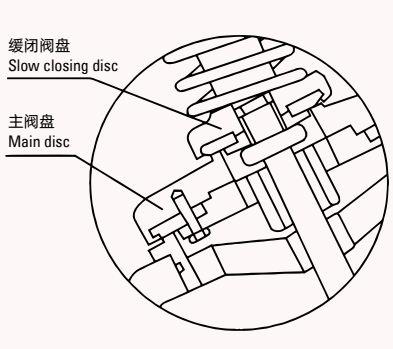
The updated piston series, a small piston cylinder is applied. That gives lower friction and more freedom in movement. The closing time is adjustable between 3-60 seconds.



主副阀盘

两套阀盘先后工作，抵消水锤冲击

Slow closing disc added to countereffect water hammer



活塞式控制阀采用主副密封结构，主密封阀盘随介质的压力的大小自动打开和关闭；副密封阀盘受控制室介质的影响，随水锤峰值到达时间的长短自行关闭，从而消除水击现象。

A secondary disc for slow closing is applied for the updated piston series. The main disc works automatically against media pressure change; slow-closing disc is hanging there giving counter effect to the water hammer force.

优势显著
Dominant features

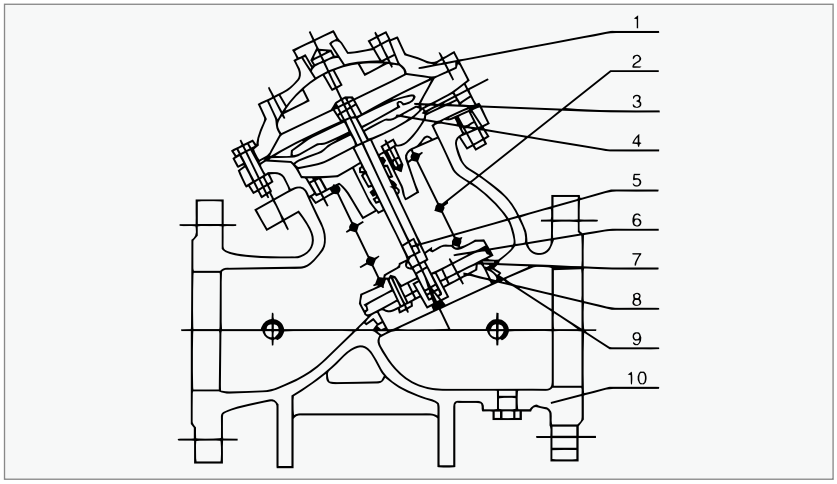
晟江第二代水力控制阀优势显著：

- 缓开，无需人工
- 缓闭，时间可调
- 密封材料高弹性
- 密封材料高耐磨性
- 止回优异滴水不漏
- 动作灵敏不失控
- 保养简便局部操作
- 静电喷塑防锈

SME updated series of water control valves are featured in many ways.

- Auto and Slow Open
- Timely Slow Closing
- Elastic Sealing
- Wearable Sealing
- Leakfree Nonreturn
- Quick in Reaction
- Easy Maintenance
- Full Plastic Spray

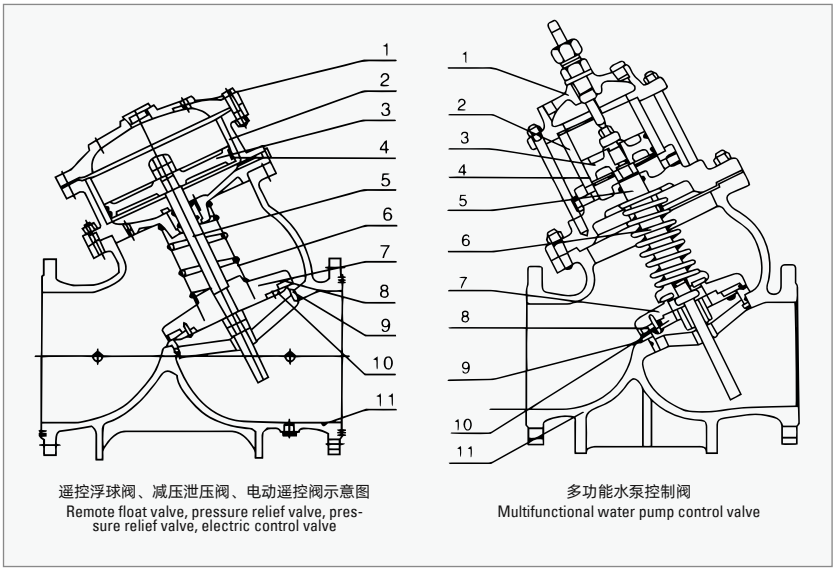
隔膜式，主要零件材质
Materials of main parts for diaphragm series



1. **Bonnet** - Gray cast iron, ductile iron, carbon steel, stainless steel
2. **Spring** - Spring steel, stainless steel
3. **Diaphragm pressure plate** - Ductile iron
4. **Diaphragm** - NBR
5. **Stem** - 2Cr13
6. **Disc** - Ductile iron
7. **Sealing** - NBR, EPDM rubber
8. **Sealing plate** - Ductile iron
9. **Seat** - Stainless steel
10. **Body** - Gray cast iron, ductile iron, carbon steel, stainless steel

1.	**阀盖**	灰铸铁、球墨铸铁、碳钢、不锈钢
2.	**弹簧**	弹簧钢、不锈钢
3.	**膜片压板**	球墨铸铁
4.	**膜片**	丁腈橡胶
5.	**阀杆**	2Cr13
6.	**阀瓣**	球墨铸铁
7.	**密封垫**	丁腈橡胶
8.	**密封垫压板**	球墨铸铁
9.	**阀座**	不锈钢
10.	**阀体**	灰铸铁、球墨铸铁、碳钢、不锈钢

活塞式，主要零件材质
Materials of main parts for piston series



遥控浮球阀、减压泄压阀、电动遥控阀示意图
Remote float valve, pressure relief valve, pressure relief valve, electric control valve

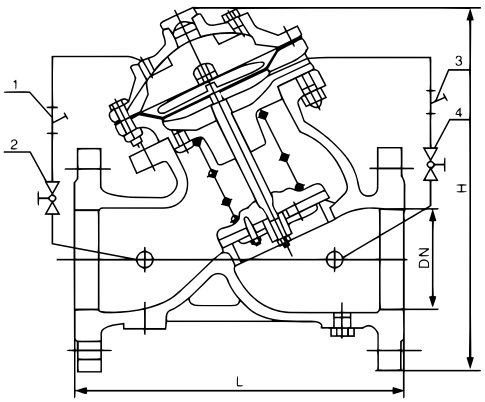
多功能水泵控制阀
Multifunctional water pump control valve

1. **Bonnet** - Gray cast iron, ductile iron, carbon steel, stainless steel
2. **Cylinder Liner** - Stainless steel
3. **Piston** - Ductile cast iron, stainless steel
4. **Sealing ring** - NBR, EPDM, Viton, tetrafluoro rubber
5. **Stem** - 2Cr13
6. **Spring** - Spring steel, stainless steel
7. **Disc** - Ductile iron
8. **Sealing** - NBR
9. **Seat** - Stainless steel
10. **Seal pressure plate** - Ductile iron, stainless steel
11. **Body** - Gray cast iron, ductile iron, carbon steel, stainless steel

1.	**阀盖**	灰铸铁、球墨铸铁、碳钢、不锈钢
2.	**缸套**	不锈钢
3.	**活塞**	球墨铸铁、不锈钢
4.	**密封圈**	丁腈橡胶、乙丙橡胶、氟橡胶、四氟橡胶
5.	**阀杆**	2Cr13
6.	**弹簧**	弹簧钢、不锈钢
7.	**阀盘**	球墨铸铁
8.	**密封垫**	丁腈橡胶
9.	**阀座**	不锈钢
10.	**密封垫压板**	球墨铸铁、不锈钢
11.	**阀体**	灰铸铁、球墨铸铁、碳钢、不锈钢

隔膜式，多功能水泵控制阀

Diaphragm, multifunctional water pump control valve



1. 过滤器
2. 小球阀
3. 过滤器
4. 小球阀

1. Strainer
2. Small ball valve
3. Strainer
4. Small ball valve

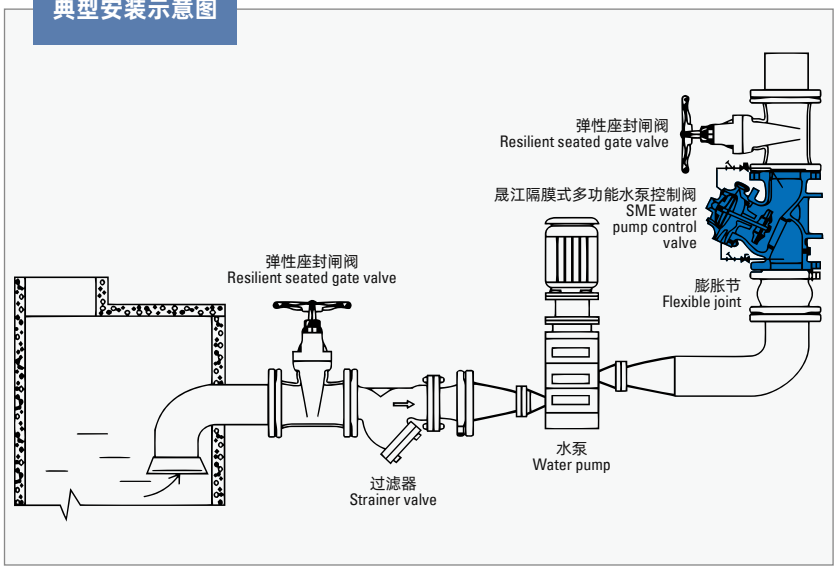
晟江隔膜式多功能水泵控制阀，是安装在高层建筑给水系统，以及其他给水系统的水泵出口处，防止介质倒流、水锤以及水击现象的智能型阀门。

阀门兼具电动阀、逆止阀和水锤消除器三种功能，可有效地提高供水系统的安全可靠性；并将缓开、速闭、缓闭消除水锤的技术原理一体化，防止开泵水锤和停泵水锤产生。只需操作水泵电机启闭按钮，阀门即可按照水泵操作规程自动实现启闭，流量大、压力损失小、隔膜式适用于 DN600 口径以下的阀门。

SME diaphragm multifunctional water pump control valve is installed at the pump outlet, esp. for water supply in high-rise building system and so on. It works automatically to prevent the risk of backflow and water hammer.

The valve features swift and slow working, having electric actuation, water check and hammer elimination, three in one. That enhances the safety and reliability of the system. It is completely atuo-working after the initial setting and power start. The valve is fitted for pipelines below DN600.

典型安装示意图

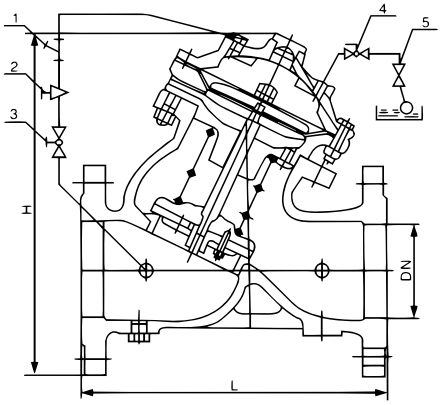


DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
L	205	216	250	320	365	415	500	605	698	787
H	293	328	364	418	481	543	673	729	927	957

DN	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200
L	914	978	978	1150	1300	1450	1650	1800	2000
H	1188	1218	1256	1600	1800	1870	1980	2300	2600

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

隔膜式，遥控浮球阀
Diaphragm, remote control float valve



1. 过滤器
2. 针型阀
3. 小球阀
4. 小球阀
5. 小浮球阀

1. Strainer
2. Needle valve
3. Small ball valve
4. Small ball valve
5. Small float valve

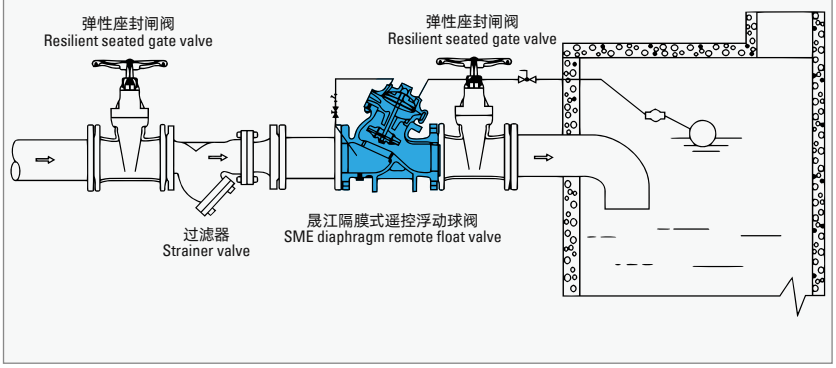
晟江隔膜式遥控浮球阀是兼具多种功能的水力操作式阀门。主要安装于水池或高架水塔的进水口处，当水位达到设定的高度时，主阀由浮球导阀控制关闭进水口停止供水；当水位下降后，主阀由浮球导阀控制打开进水口向水池注水，实现自动补水。

阀门液位控制精确，不受水压干扰；隔膜式遥控浮球阀可随水池的高度及使用空间任意位置安装，维护调试、检查方便、密封可靠、使用寿命长。隔膜式阀门性能可靠强度高，动作平稳。适用于 DN450 口径以下的管道。

SME diaphragm remote control float valve is multi-functioning and is installed at the pool or tower inlet. The valve is working to close and stop water supply when the water level reaches the desired height; and it switches to open and refill the tank when the level drops.

Accurate without interference by water pressure, the valve is easy to be installed, maintained, debugged and checked at any position required in the space. It is leak-proof, and has longer service life. Being reliable and flexible, the diaphragm type is suitable for pipelines below 450mm.

典型安装示意图



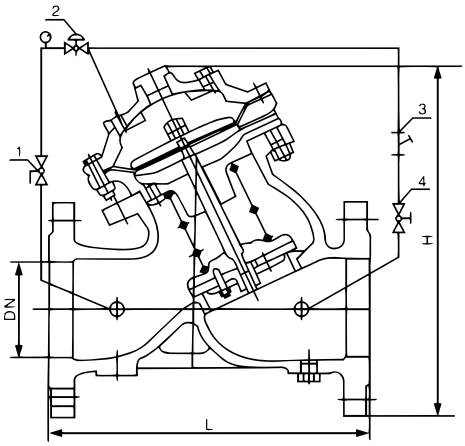
DN	50	65	80	100	125	150	200
L	205	216	250	320	365	415	500
H	293	328	364	418	481	543	673

DN	250	300	350	400	450	500	600
L	605	698	787	914	978	978	1150
H	729	927	957	1188	1218	1256	1600

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

隔膜式，可调减压稳压阀

Diaphragm and adjustable, pressure reducing valve



1. 小球阀
2. 导阀
3. 过滤器
4. 小球阀

1. Small ball valve
2. Pilot valve
3. Strainer
4. Small ball valve

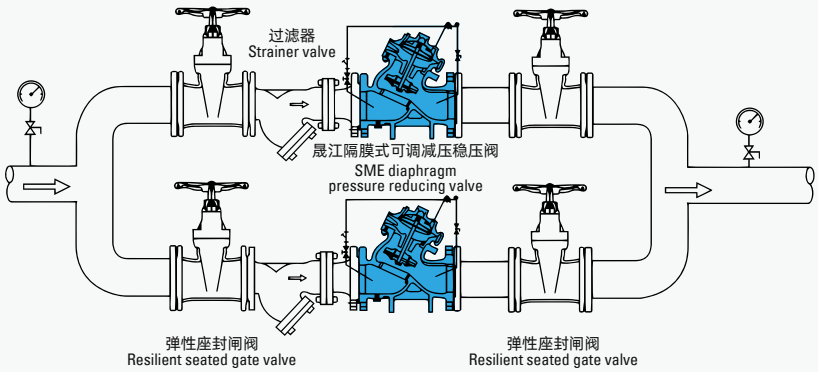
晟江隔膜式可调减压稳压阀，是安装于高层建筑给排水系统管道上，将进口压力减至某一需要的出口压力的特种阀门。该阀门依靠介质本身能量使出口压力保持稳定在设定植，即出口压力不因进口压力及流量的变化而变化。

阀门控制系统的进口处装有一个自清洁滤网，直径较大的悬浮颗粒不会进入控制系统，确保系统循环通畅无阻，使阀门能安全可靠地运行。系统动作敏捷、使用寿命长。

SME diaphragm and adjustable pressure reducing valve is installed in the pipeline of water supply and drainage system, esp. in high-rise buildings, to regulate the inlet pressure to the setting for the outlet. The valve keeps the outlet pressure stable with no affect by the inlet pressure change.

A self-cleaning strainer is applied to keep away suspended particles of larger diameters from entering the control system. The system is agile and has a longer service life.

典型安装示意图



DN	50	65	80	100	125	150	200
L	205	216	250	320	365	415	500
H	300	337	467	520	580	640	778

DN	250	300	350	400	450	500	600
L	605	698	787	914	978	978	1150
H	889	1010	1037	1264	1294	1324	1600

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

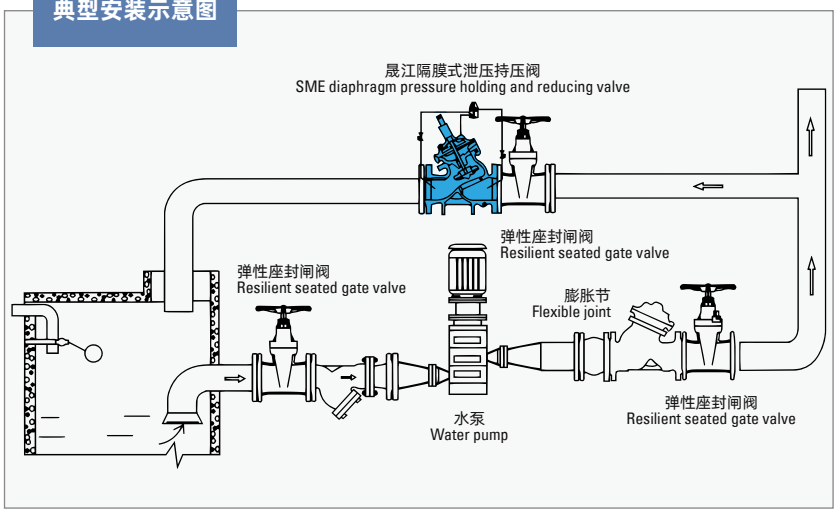
隔膜式，泄压持压阀
Diaphragm, pressure holding and reducing valve

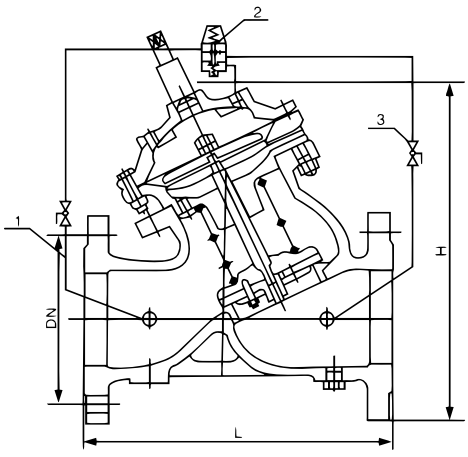
晟江隔膜式安全泄压持压阀，安装在高层建筑、消防给水系统以及其它给水系统的管道上。当给水管路中压力超过泄压阀设定压力时，泄压阀自动开启快速泄压，保护管线的安全，也可作持压阀用，保障主阀上游的供水压力。

阀门能准确保持不变的安全设定压力，一旦超压，泄压阀迅速打开，及时泄压。关闭平稳可靠，消除压力余波。

SME pressure holding and reducing valve is used in water supply system esp. applied in fire protection. It works swiftly and release excessive systematic pressure, or sustain it at the setting level. The process can be set as slow as to reduce water shock.

典型安装示意图





1. 小球阀
2. 导阀
3. 小球阀

1. Small ball valve
2. Pilot valve
3. Small ball valve

DN	50	65	80	100	125	150	200
L	203	216	241	292	330	356	457
H	300	337	467	520	580	640	778

DN	250	300	350	400	450	500	600
L	533	610	686	762	864	914	1067
H	889	1010	1037	1264	1294	1324	1600

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

隔膜式，电动控制阀
Diaphragm, electric control valve

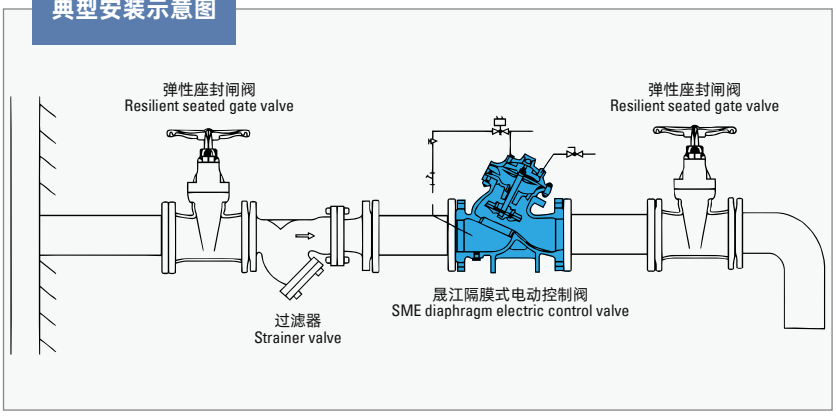
晟江隔膜式电动遥控阀，安装在各类给水系统管道上；根据电信号或手动操作，使阀门打开或关闭，准确快速地控制反应。

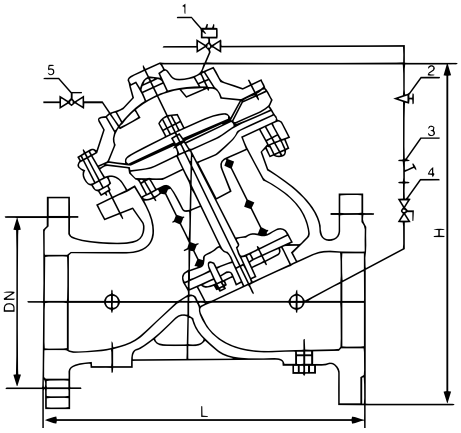
阀门关闭速度可调，平稳关闭而不会产生压力波动。采用三向电磁阀，维护简单。

SME diaphragm electric control valve is installed in various water supply system pipelines. The valve can be operated by either electric signal or manual working.

The valve closing speed is adjustable, closing smoothly without pressure fluctuations. The three-way solenoid valve is used, which is easy to maintain.

典型安装示意图





1. 电磁导阀
2. 针型阀
3. 过滤器
4. 小球阀
5. 小球阀

1. Solenoid pilot valve
2. Needle valve
3. Strainer
4. Small ball valve
5. Small ball valve

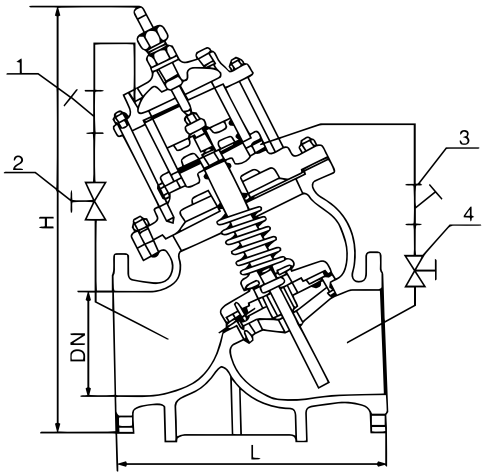
DN	50	65	80	100	125	150	200	250
L	203	216	241	292	330	356	457	533
H	320	367	406	452	522	592	696	810

DN	250	300	350	400	450	500	600
L	533	610	686	762	864	914	1067
H	810	943	1200	1230	1230	1270	1600

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

活塞式，多功能水泵控制阀

Piston, multifunctional water pump control valve



1. 过滤器
2. 小球阀
3. 过滤器
4. 小球阀

1. Strainer
2. Small ball valve
3. Strainer
4. Small ball valve

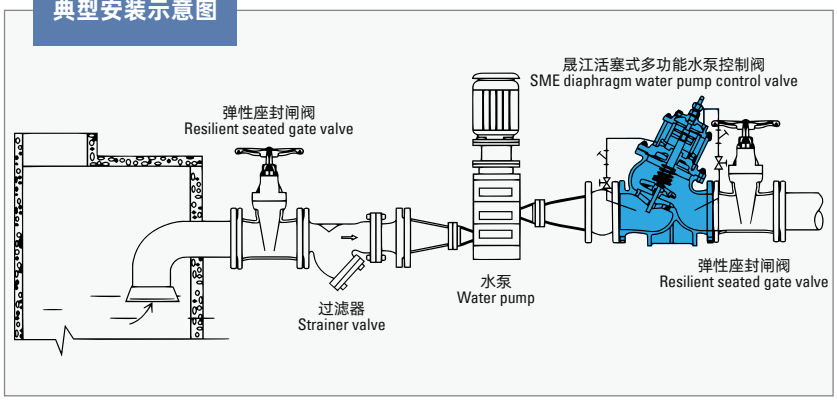
晟江活塞式多功能水泵控制阀，是安装在大口径给水管网系统的水泵出口处，防止介质倒流、水锤及水击现象的智能型阀门。阀门兼具电动阀、逆止阀和水锤消除器三种功能，可有效地提高供水系统的安全可靠性。

活塞式具有双腔室、双阀瓣结构，可使阀门在停泵后迅速关闭 90%（防止回流介质导致水泵反转），再缓慢关闭其余 10%（消除破坏性水锤）活塞式阀门性能可靠、强度高、动作平稳，防止开泵水锤和停泵水锤的场合。只需操作水泵电机启闭按钮，阀门即可按照水泵操作规程自动实现启闭，流量大、压力损失小。

SME piston multifunctional water pump control valve is installed at the pump outlet, working automatically to prevent the risk of backflow and water hammer. The valve features swift and slow working, having electric actuation, water check and hammer elimination, three in one. That enhances the safety and reliability of the system.

The piston type is structured with dual chambers and discs. It works with counter-effects to the risk of backflow and water hammer, as in stage one the valve closes 90% (reducing backflow) and in the second stage it closes 10% (eliminating potential damage from the water hammer). The valve is completely atuo-working after the initial setting and power start.

典型安装示意图

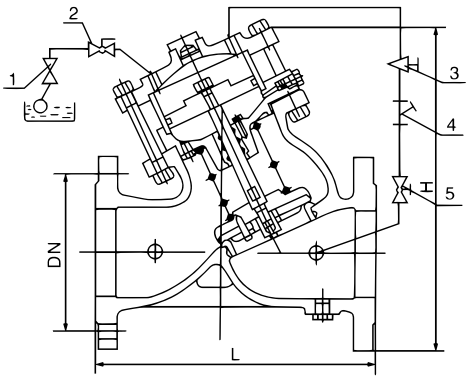


DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
L	205	216	250	320	365	415	500	605	698	787
H	293	328	364	418	481	543	673	729	927	957

DN	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	1400
L	914	978	978	1150	1300	1450	1650	1800	2000	2350
H	1188	1218	1600	1800	2000	2300	2600	2700	2860	3200

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

活塞式，遥控浮球阀
Piston, remote control float valve



1. 小球浮阀
2. 小球阀
3. 针型阀
4. 过滤器
5. 小球阀

1. Small ball float valve
2. Small ball valve
3. Needle valve
4. Strainer
5. Small ball valve

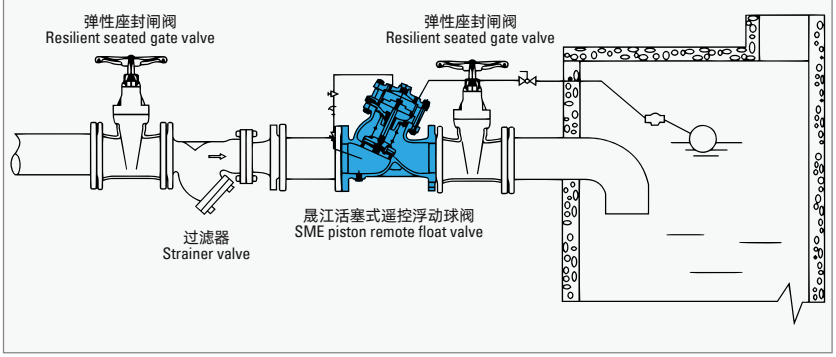
晟江活塞式遥控浮球阀，是兼具多种功能的水力操作式阀门。主要安装于水池或高架水塔的进水口处，当水位达到设定的高度时，主阀由浮球导阀控制关闭进水口停止供水；当水位下降后，主阀由浮球导阀控制打开进水口向水池注水，实现自动补水。

液位控制精确，不受水压干扰；活塞式遥控浮球阀可随水池的高度及使用空间任意位置安装，维护调试检查方便、密封可靠，使用寿命长。活塞式阀门性能可靠、强度高、动作平稳适用于 DN600 口径以上的管道。

SME piston remote control float valve is multi-functioning and is installed at the pool or tower inlet. It is working to close and stop water supply when the water level reaches the desired height; and it switches to open and refill the tank when the level drops.

Accurate without interference by water pressure, the valve is easy to be installed, maintained, debugged and checked at any position required in the space. It is leak-proof, and has longer service life. Being reliable and flexible, the piston type is suitable for pipelines above DN600.

典型安装示意图



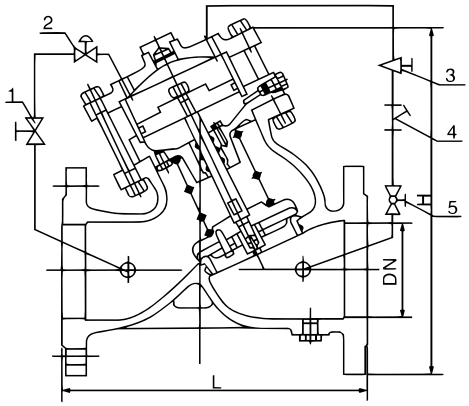
DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
L	205	216	250	320	365	415	500	605	698	787
H	293	328	364	418	481	543	673	729	927	957

DN	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	1400
L	914	978	978	1150	1300	1450	1650	1800	2000	2350
H	1188	1218	1600	1800	2000	2300	2600	2700	2860	3200

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

活塞式，可调减压稳压阀

Piston and adjustable, pressure reducing valve



1. 小球浮阀
2. 导阀
3. 针型阀
4. 过滤器
5. 小球阀

1. Small ball float valve
2. Pilot valve
3. Needle valve
4. Strainer
5. Small ball valve

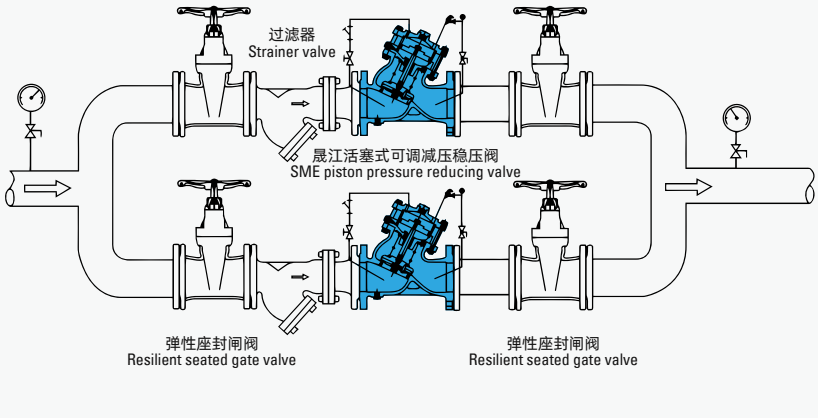
晟江活塞式可调减压稳压阀，是安装于高层建筑给排水系统管道上，将进口压力减至某一需要的出口压力的特种阀门。该阀门依靠本身能量使出口压力保持稳定在设定植，即出口压力不因进口压力及流量的变化而变化。

阀门控制系统的进口处装有一个自清洁滤网，直径较大的悬浮颗粒不会进入控制系统，确保系统循环畅通无阻，使阀门能安全可靠地运行。系统动作平稳、强度高、使用寿命长。活塞式使用于大于 DN450 口径的阀门。

SME piston and adjustable pressure reducing valve is installed in the pipeline of water supply and drainage system, esp. in high-rise buildings, to regulate the inlet pressure to the setting for the outlet. The valve keeps the outlet pressure stable with no affect by the inlet pressure change.

A self-cleaning strainer is applied to keep away suspended particles of larger diameters from entering the control system. The system is agile and has a longer service life. The piston-typed valve is fitted for pipelines above DN450.

典型安装示意图



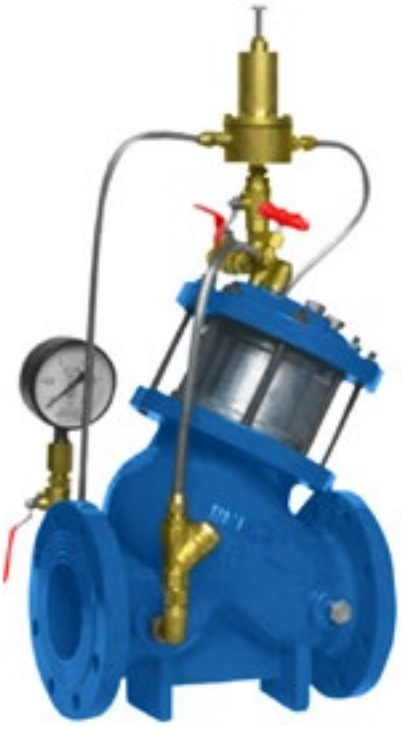
DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
L	205	216	250	320	365	415	500	605	698	787
H	293	328	364	418	418	542	673	729	927	957

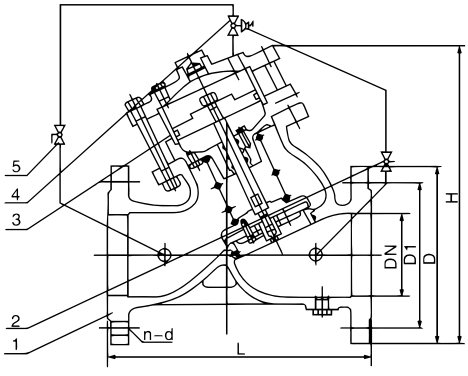
DN	400	450	500	600	700	800	900	1000	1200	1400
L	914	978	978	1150	1300	1450	1650	1800	2000	2350
H	1188	1218	1600	1800	2000	2300	2600	2700	2860	3200

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

活塞式，安全泄压持压阀

Piston, pressure reducing and holding valve





1. 阀体
2. 球阀
3. 缸套
4. 导阀
5. 球阀

1. Valve body
2. Ball valve
3. Cylinder liner
4. Pilot valve
5. Ball valve

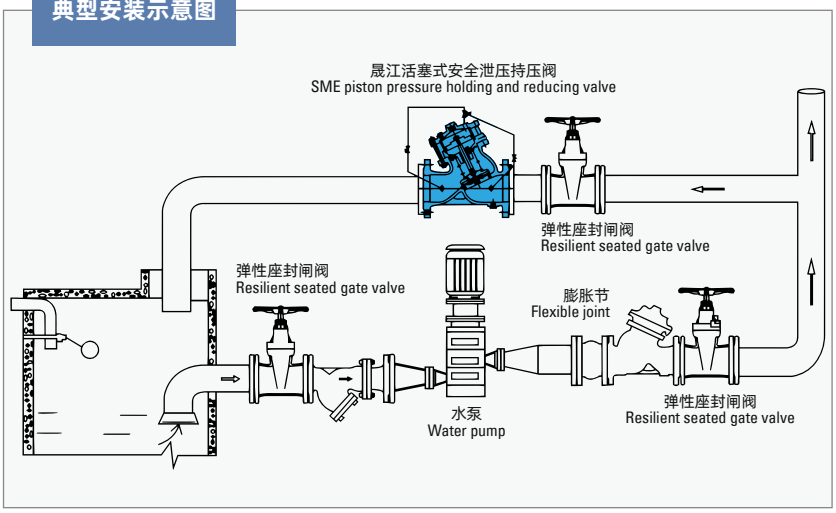
晟江活塞式安全泄压持压阀，安装在高层建筑、消防给水系统以及其它给水系统的管道上。当给水管路中压力超过泻压阀设定压力时，泻压阀自动开启快速泻压，保护管线的安全；也可作持压阀用，保障主阀上游的供水压力。

能准确保持不变的安全设定压力一旦超压，泻压阀迅速打开，及时泻压。关闭平稳可靠，消除压力余波。

SME piston pressure reducing and holding valve is installed esp, in fire water supply systems of high-rise buildings. The valves opens automatically where excessive pressure is building up. It can also be used as a pressure holding valve to ensure the water supply pressure upstream of the main valve.

It can accurately maintain the constant pressure; it opens efficiently to relieve the overpressure. It works in a way the effective closure is reliable so least possible of water impact occurs.

典型安装示意图



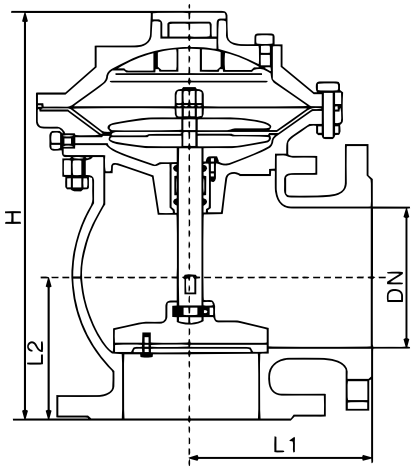
DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
L	205	216	250	320	365	415	500	605	698
H	300	337	467	520	580	640	778	889	1010

DN	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
L	787	914	978	978	1150	1300	1450	1650	1800
H	1037	1264	1294	1324	1600	1750	1900	2100	2400

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

隔膜式，液压或气动角式快开排泥阀

Diaphragm quick-opening angle slush valve, hydraulic or pneumatic



晟江隔膜式液压或气动角式快开排泥阀，是一种由液压源或气动源作执行机构的角型截止阀门。通常成排安装在沉淀池底外侧壁，以排除池底沉淀泥砂和污物。

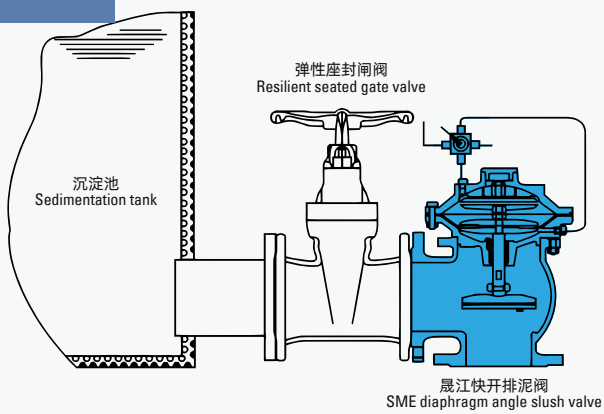
阀门由尼龙强化橡胶隔膜将阀门分为两个腔室，接通液压或气动源，采用电动或手动二位四通换向阀控制，实现快速排泥。用隔膜代替活塞，无运动麻擦，更适用于泥浆等颗介质，大大提高阀门的使用寿命。

SME diaphragm quick-opening angle slush valve, hydraulic or pneumatic actuated, is a globe valve, commonly installed in rows on the outer side wall of the bottom of sedimentation tanks. It is used to remove the sediment and slush.

Constructed with two chambers, a nylon diaphragm and electric or manual two-position four-way reversing controls, the diaphragm valve is giving far less resistance of rubbing than piston typed, greater for mud particles and better for long service life.

公称压力	0.6-1.0 MPa	**PN**	0.6-1.0 MPa
公称通径	80-400 mm	**DN**	80-400 mm
最低驱动压力	0.15 MPa	**Starting**	0.15 MPa
适用介质	水、污水	**Media**	Water, sewage
驱动介质	清水、气	**Actutation**	Water, air
适用温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598

典型安装示意图

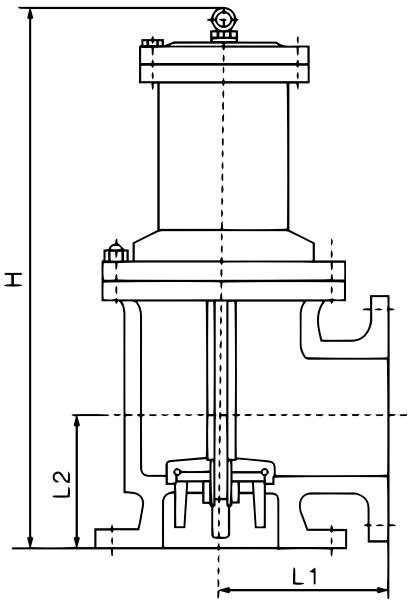


1. 阀体、盖	铸铁 / 球铁 / 碳钢 / 不锈钢	1. **Body, bonnet**	Cast steel, ductile iron, CS / SS
2. 膜片压板	球铁、青铜	2. **Diaphragm Plt.**	Ductile iron, bronze
3. 阀盘	球铁、青铜	3. **Disc**	Ductile iron, bronze
4. 阀杆	不锈钢	4. **Stem**	Stainless steel
5. 膜片	尼龙强化橡胶	5. **Diaphragm**	Reinforced nylon

DN	100	150	200	250	300	350	400
H	370	440	530	615	785	880	970
L1	160	190	225	260	280	315	340
L2	120	150	190	220	260	300	340

活塞式，液压或气动角式快开排泥阀

Piston quick-opening angle slush valve, hydraulic or pneumatic



晟江活塞式液压或气动角式快开排泥阀，通常安装在沉淀池底部外侧壁，用以排除池底沉淀的泥沙和污物。

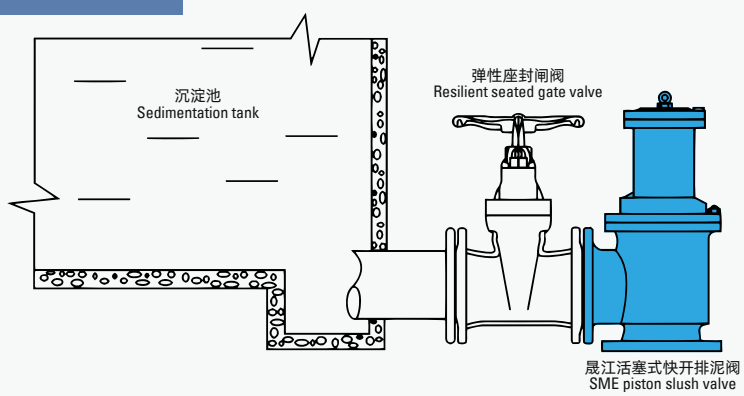
阀门密封副为橡胶密封，密封性能好、无泄漏、经久耐用。该阀可通过电动二位四通换向电磁阀实现远程控制。

SME piston quick-opening angle slush valve, hydraulic or pneumatic actuated, is a globe valve, commonly installed in rows on the outer side wall of the bottom of sedimentation tanks. It is used to remove the sediment and slush.

The valve is applied with rubber sealing for least leakage and great durability. It can be remotely controlled by an electric two-position four-way reversing solenoid valve.

公称压力	0.6-1.0 MPa	**PN**	0.6-1.0 MPa
最低驱动压力	0.15 MPa	**Starting**	0.15 MPa
适用介质	水、污水	**Media**	Water, sewage
适用温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 79.3	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 79.3
试验标准	GB/T 13927	**Testing**	GB/T 13927

典型安装示意图



1. 阀体、盖	铸铁 / 球铁 / 碳钢 / 不锈钢	1. **Body, bonnet**	Cast steel, ductile iron, CS / SS
2. 膜片压板	球铁、铜合金	2. **Diaphragm Plt.**	Ductile iron, copper
3. 阀盘	球铁、铜合金	3. **Disc**	Ductile iron, copper
4. 阀杆	不锈钢	4. **Stem**	Stainless steel
5. 膜片	尼龙强化橡胶	5. **Diaphragm**	Reinforced nylon

DN	80	100	150	200	250	300	350	400
H	480	500	620	735	805	940	1100	1200
L1	135	145	175	225	260	280	305	340
L2	125	125	145	185	205	245	270	310

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

隔膜式，池底卸泥阀

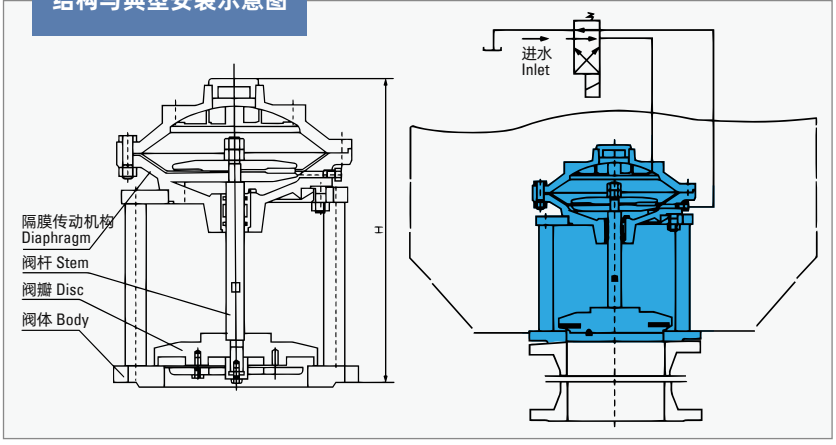
Diaphragm, immersed slush valve

晟江隔膜式池底卸泥阀，主要安装在各类沉淀水池的底部，通过换向阀的控制排除池底的泥沙及污物。

SME diaphragm immersed slush valve is mainly installed inside and at the bottom of sedimentation tanks. It helps for the slush removal with a reversing valve.

公称压力	1.0 MPa	**PN**	1.0 MPa
启闭动作压力	0.15-0.6 MPa	**Starting**	0.15-0.6 MPa
隔膜传动介质	清水、空气	**Work media**	Water and air
适用介质	原水清水和污水	**Water**	Raw, clean and sewage
工作温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C

结构与典型安装示意图



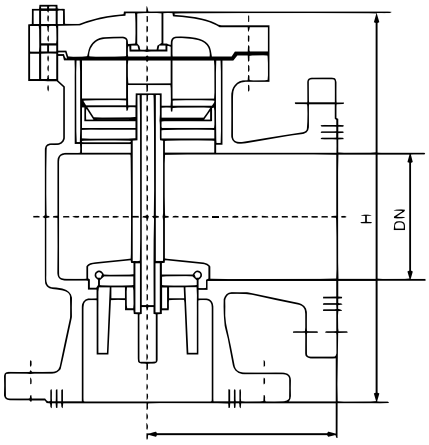
1. 阀体、盖	铸铁 / 球铁 / 碳钢 / 不锈钢	1. **Body, bonnet**	Cast steel, ductile iron, CS / SS
2. 膜片压板	球铁、青铜	2. **Diaphragm Plt.**	Ductile iron, bronze
3. 阀盘	球铁、青铜	3. **Disc**	Ductile iron, bronze
4. 阀杆	不锈钢	4. **Stem**	Stainless steel
5. 膜片	尼龙强化橡胶	5. **Diaphragm**	Reinforced nylon

DN	100	150	200	250	300	350	400
H	260	375	430	525	585	600	680

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

液压水位控制阀

Level control valve, hydraulic actuated



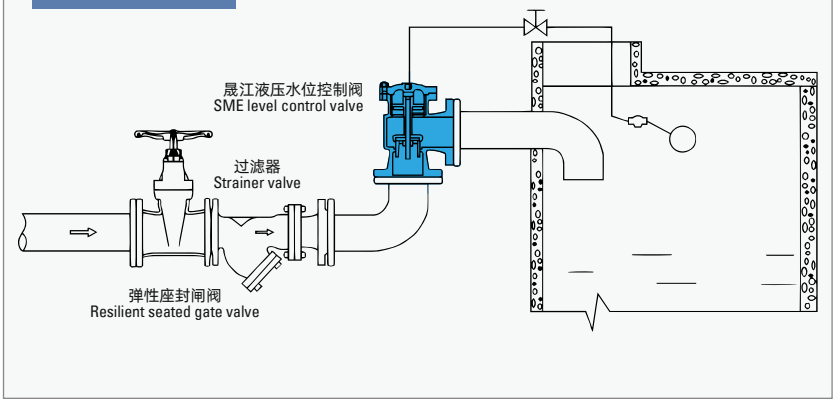
晟江液压水位控制阀，是一种自动控制水箱、水塔液面高度的水力控制阀。当水面下降超过预设值时，浮球阀打开，活塞上腔室压力降低，活塞上下形成压差，在此压差作用下阀瓣打开进行供水作业。

当水位上升到预设高度时，浮球阀关闭，活塞上腔室压力不断增大致使阀瓣关闭停止供水。如此往复自动控制液面在设定高度，实现自动供水功能。

SME water level control valve, the hydraulic actuated, controls the water level in tanks and water towers automatically. The float ball working against the dropped level condition pressurizes the valve disc open thus starts the flow.

In the reverse way, the ball links to close the disc at water over the setting level. The process repeats and functions as the level-controlled supply valve.

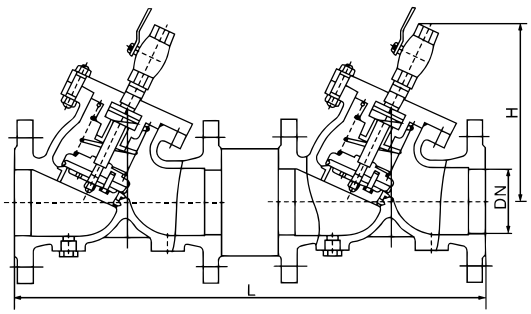
典型安装示意图



DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
L	107	115	125	135	146	165	180	215	255	285	325
H	235	243	258	280	307	358	400	490	576	663	750

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

防污隔断阀
Slurry cut-off valve set



晟江防污隔断阀，是一种安装在各类管路系统中用于严格禁止介质倒流，保护其后介质或设备不受污染的止逆类阀门。主要用于高层建筑的饮用供水系统，消防用水系统和空调制冷，自来水厂供水管道等系统使用。

由两个串联的止回阀和过渡部分组成，密封严密；确保介质无回流，安全可靠，使用寿命长。

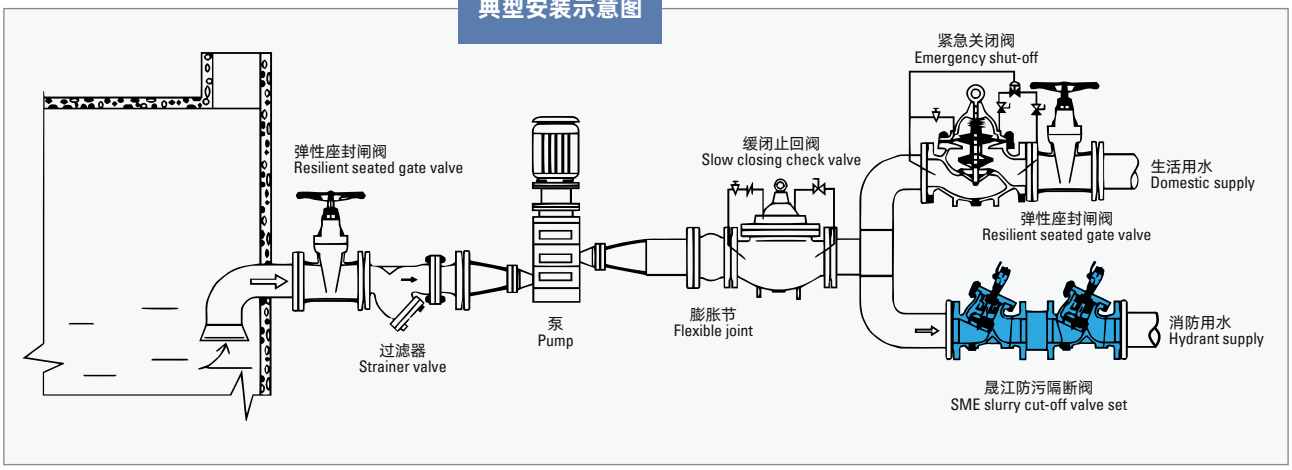
SME slurry cut-off valve set is a non-return tool that prohibits slurry backflow. The valve is installed, esp. in drinking water supply, hydrant supply and airconditioning systems in buildings, firefighting and water supply pipelines.

The set is constituted by two check valves and a joint in between, tightly sealed, zero backflow. It is safe, reliable and has a long service life.

公称压力	1.0-2.5 MPa	**PN**	1.0-2.5 MPa
适用介质	水	**Media**	Water
适用温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、JB/T 79.1	**Flange**	GB/T 17241.6, JB/T 79.1
试验标准	GB/T 13927	**Testing**	GB/T 13927

1. 阀体、盖	铸铁 / 球铁 / 铸钢	1. **Body, bonnet**	CS, ductile iron
2. 阀盘	球铁	2. **Disc**	Ductile iron
3. 弹簧	不锈钢、铬钒钢	3. **Spring**	SS, Cr-V steel
4. 放污阀	铜合金	4. **Drain valve**	Copper alloy

典型安装示意图



DN	50	65	80	100	125	150	200
L		484	552	654	736	794	1009
H	210	235	264	308	356	400	503

DN	250	300	350	400	450	500	600
L	1186	1340	1505	1670	1886	1986	2318
H	595	705	705	905	910	921	1210

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

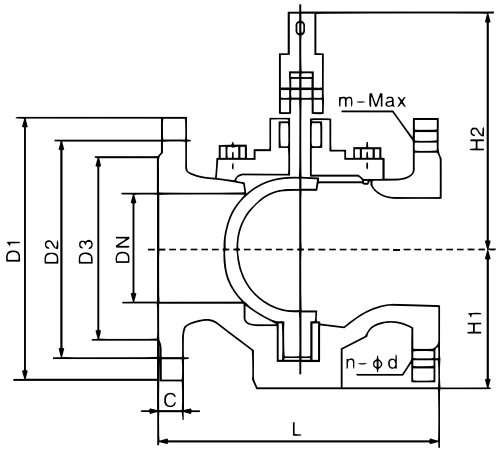
偏心半球面旋塞阀
Eccentric plug valve

偏心半球衬胶旋塞阀
Eccentric rubber lined plug valve.

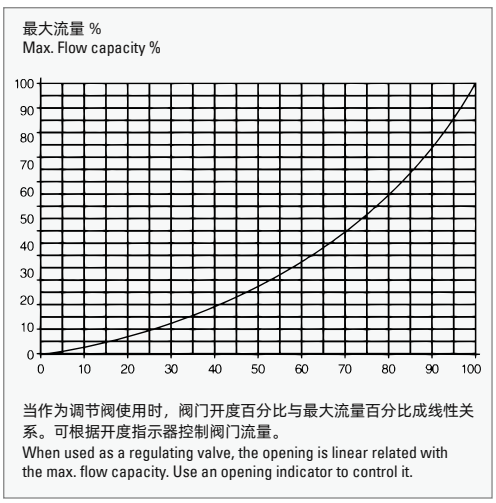
晟江偏心半球面衬胶旋塞阀，采用半球面结构，能有效地清除介质中的沉积颗粒。适用于电厂、冶金、水泥、造纸等行业中的煤粉、灰渣、纸浆等物料的输送管线。偏心结构使阀门的开启过程中阀座与球瓣快速脱离，且密封面采用喷涂耐磨镍合金，提高使用寿命。

SME eccentric plug valve is with rubber-lining. The hemispherical structure applied, the valve can remove the deposited particles quite efficiently. It is fitted for the transferring lines of media like coal powder, ash and paper pulp in esp. the power plants, metallurgy, cement, papermaking industries. Eccentric structure having seat and ball separate swiftly on the opening; plus wear-resistant nickel alloy applied on the sealing surface, the valve is extremely durable.

公称压力	1.0 MPa	**PN**	1.0 MPa
公称通径	50-800 mm	**DN**	50-800 mm
适用介质	水 / 油 / 污水、含颗粒介质	**Media**	Water, oil, sewage and particles
适用温度	-29 ~ 425 ° C	**Temperature**	-29 ~ 425 °C
驱动方式	手 / 电 / 气动	**Acutation**	Manual / elec. / pneumatic



1. 体盖压盖	球铁 / 灰铁 / 碳钢 / 不锈钢	1. **Body, bonnet**	Ductile / gray iron, carbon / st. steel
2. 旋塞	灰铁、碳钢	2. **Plug**	Gray iron, CS
3. 阀座	不锈钢、碳钢 + NBR	3. **Seat**	SS, CS + NBR
4. 轴承	铜	4. **Bearing**	Copper
5. 阀瓣	不锈钢、碳钢 + ENP	5. **Disc**	SS, CS + ENP



当作为调节阀使用时，阀门开度百分比与最大流量百分比成线性关系。可根据开度指示器控制阀门流量。
When used as a regulating valve, the opening is linear related with the max. flow capacity. Use an opening indicator to control it.

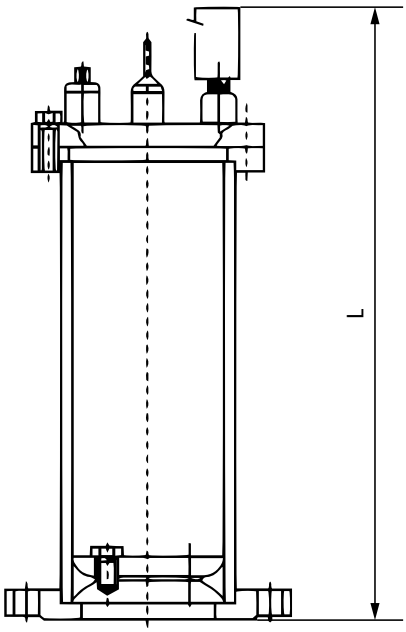
DN	D1	D2	D3	C	N-φd	M-M×n	L	H1
50	165	125	99	19	4-φ19	-	178	84
65	185	145	118	19	4-φ19	-	190	93
80	200	160	132	19	4-φ19	4-M16 通孔	203	109
100	220	180	156	19	8-φ19	-	229	128
125	250	210	184	19	8-φ19	-	254	128
150	285	240	211	21	4-φ23	4-M20 通孔	267	165
200	340	295	266	21	4-φ23	4-M20 通孔	292	198
250	395	350	319	24	8-φ23	4-M20 深 30	330	249
300	445	400	370	25	8-φ23	4-M20 深 30	356	290
350	505	460	429	26	12-φ23	4-M24 深 36	432	330
400	565	515	480	28	12-φ29	4-M24 深 36	450	355
450	615	565	530	28	16-φ28	4-M24 深 36	450	355
500	670	620	582	29	12-φ28	8-M24 深 36	660	427
600	780	725	682	30	12-φ31	8-M27 深 40	762	567
700	895	840	794	32.5	16-φ31	8-M27 深 40	865	633
800	1015	950	901	35	16-φ34	8-M30 深 45	965	633

注：
1. 法兰连接尺寸按 GB/T 17241.6 标准之 PN10 制造；
2. 结构长度 L 参 GB/T 12221 标准之系列 3 制造；
3. 更多尺寸，详询销售。

Note:
1. Flange standard goes as per GB/T 17241.6 PN10.
2. Constructural length L is referred from GB/T 12221, series 3.
3. For more details and dimensions, check with our sales.

活塞式，水锤吸纳器

Piston, water hammer buffer valve



晟江活塞式水锤吸纳器，用于消除管线中因多种原因造成的水锤冲击波，保护管道及设备不受破坏的装置。适用于工矿企业、高层建筑、电站等给排水系统中。

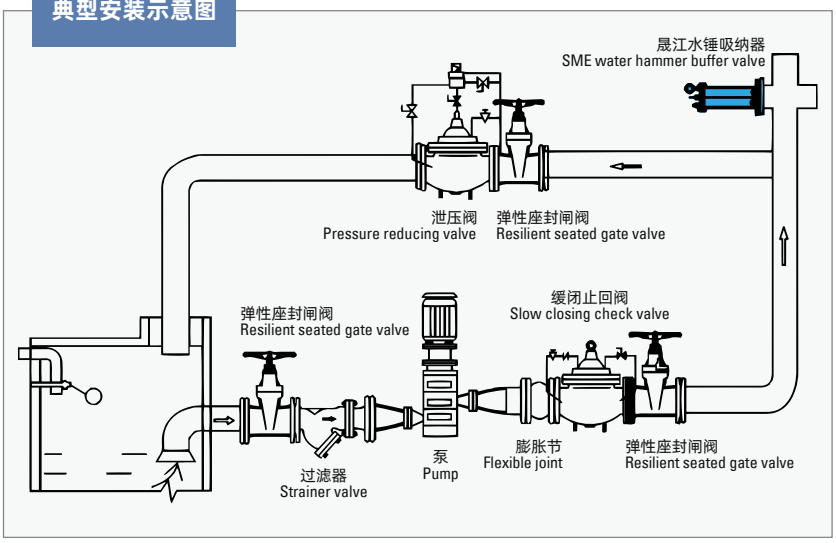
阀门利用活塞上腔室中空气胀缩，使突发的冲击波得到缓冲而缓解了力度，最大程度避免因巨大的水锤冲力造成的设备损坏。结构简单、选材精良，使用寿命长。

SME piston water hammer buffer valve is used to countereffect water hammer shock wave, protecting pipelines and equipment. It is fitted for water supply and drainage systems, like industrial and mining, high-rise buildings, and power stations.

The valve serves as an air buffer in the upper chamber to take in the hammer shock. It is simply structured, materials selected; giving it a longer service life.

公称压力	1.6-2.5 MPa	**PN**	1.6-2.5 MPa
公称尺寸	15-300 mm	**DN**	15-300 mm
容腔压力比	50-70% 管压	**Chamber PN**	50-70% pipeline pressure
适用介质	清水或污水	**Water**	Clean water or sewage
工作温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598

典型安装示意图



1. 阀体、盖	不锈钢	1. **Body, bonnet**	Stainless steel
2. 活塞	铸铜、不锈钢	2. **Plug**	Cast copper, SS
3. 密封圈	丁腈橡胶	3. **Sealing**	NBR

MPa	1/2"	3/4"	1"	1¼"	1½"	2"	2½"
1.6	200	300	320	340	350	365	465
2.5	220	320	340	355	380	385	485

MPa	3"	4"	5"	6"	8"	10"	12"
1.6	510	575	600	645	755	855	955
2.5	520	585	600	645	755	855	955

注：更多尺寸，详询销售。
Note: For more details and dimensions, check with our sales.

防爆波安全阀

Anti-blast safety valve set

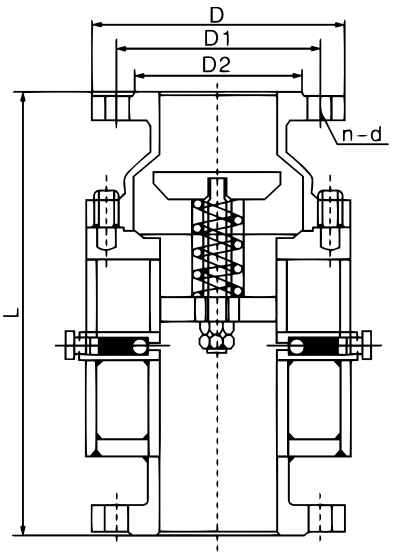
晟江防爆波安全阀，是一种既消除水锤冲击波、又能阻挡水锤冲击波的安全阀。阀门由多组安全阀组成，所起到的功能是单一安全阀无法达到的。

该阀安装于给水工程管道和人防系统的头部，以挡波和消波的方式相结合，防止水锤冲击波沿着管道进及系统给水工程内部，从而达到消除破坏水锤的冲击波，起到保护系统设施正常动转和安全防护的目的。

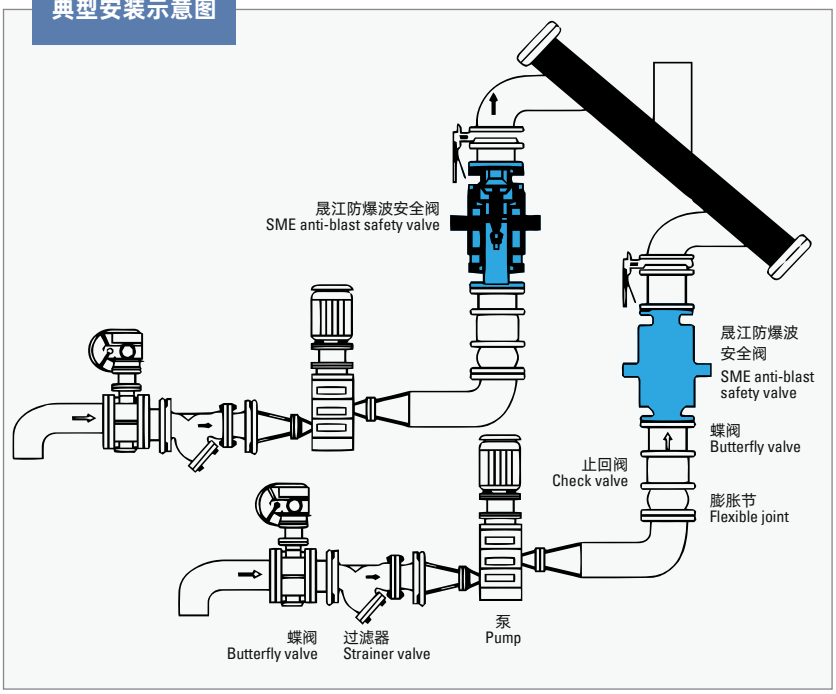
SME anti-blast safety valve set is dual functioning as either to eliminate water hammer or to shield from the shock. It constitutes couple of safety valve working together.

The valve is installed at the head part of water supply pipeline or civil air defense system. It combines wave blocking and wave suppression to prevent the water hammer shock wave from entering the system water supply project along the pipeline. It is one of the essential for the systematic protection.

公称压力	1.0-1.6 MPa	**PN**	1.0-1.6 MPa
适用介质	水	**Water**	Water
工作温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、JB/T 79.1	**Flange**	GB/T 17241.6, JB/T 79.1
试验标准	GB/T 13927	**Testing**	GB/T 13927



典型安装示意图

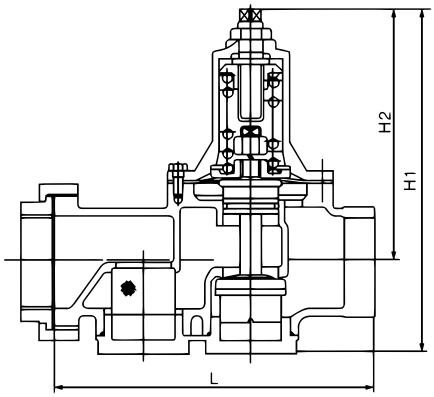


1. 阀体、盖	碳钢、不锈钢	1. **Body, bonnet**	Carbon, st. steel
2. 弹簧	不锈钢	2. **Spring**	Stainless steel

DN	50	65	80	100	125	150	200	250
L	340	380	410	450	480	550	630	750

直接作用隔膜式，可调减压阀

Direct-acting diaphragm, pressure reducing valve adjustable



晟江可调减压阀为一直接作用式可调减压阀，采用隔膜型水力操作方式，可水平或垂直安装于给水、消防系统或其他清水系统中。 在一定流水范围内可控制该阀门出口压力为一相对固定值。

阀门为内螺纹连接减压阀，具有体型水巧，易于安装等特点，具附有内置式滤网，可方便整体安装作业，避免杂物堵塞，使其更加健全可靠。

SME direct pressure reducing valve is adjustable working with diaphragm operation, installed directly with pipelines horizontally or vertically. The outlet pressure can be controlled to a relatively fixed value within a certain flow range.

The valve is with internal thread connection, of compact size and easy installation. It is equipped with a built-in filter, convenient for installation and avoids clogging by debris, making it more robust and reliable.

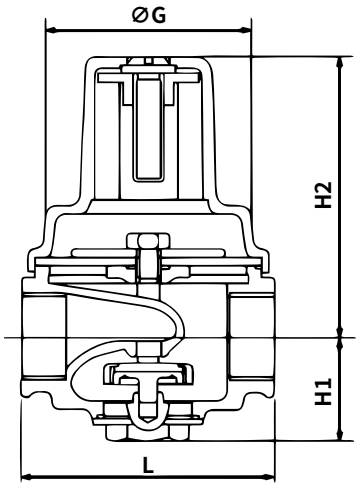
公称压力	1.0 / 1.6 MPa	**PN**	1.0 / 1.6 MPa
阀体实验压力	1.5 / 2.4 MPa	**Body Test**	1.5 / 2.4 MPa
阀座实验压力	1.1 / 1.76 MPa	**Seat Test**	1.1 / 1.76 MPa
最高流速	6 m/s	**Flow rate**	Max. 6 m/s
减压范围	≤ 0.7 MPa	**Range**	≤ 0.7 MPa

1. 阀体	铝青铜	1. **Body**	Aluminum bronze
2. 滤网	不锈钢	2. **Filter**	Stainless steel
3. 螺母	不锈钢	3. **Nut**	Stainless steel
4. 垫片	不锈钢	4. **Gasket**	Stainless steel
5. 弹簧压盖	不锈钢	5. **Spring plate**	Stainless steel
6. 弹簧	60Si2Mn	6. **Spring**	60Si2Mn
7. O 型圈	丁腈橡胶	7. **O ring**	NBR

DN	L	H	H1
15 ½"	112	170	130
20 ¾"	112	183	130
25 1"	135	189	143
32 1¼"	165	242	195
40 1½"	192	273	222
50 2"	231	307	252
65 2½"	260	282	210

直接作用隔膜式，支管减压阀

Direct-acting diaphragm, branchpipe pressure reducing valve



晟江支管减压阀采用直接作用隔膜式结构，主要用于各种建筑给水系统、消防系统、中央空调系统、采暖系统等。用于支管减压，可使供水压力分配更加均衡，避免部分供水超压，优化高层建筑给水分区。

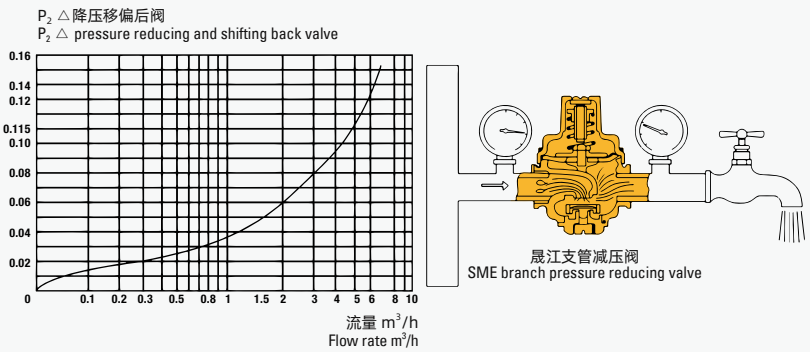
阀门可代替分区调频变速水泵，在消防给水系统上可代替分区水泵；用于家用给水系统，可保护水龙头和水器具。内部结构非常简单无卡阻，性能可靠，经久耐用。

SME branchpipe pressure reducing valve is structured with direct-acting diaphragm, applied in branchpipes stablizing pressure of water supply, commonly used in building systems, fire protection, central air conditioning and heating systems.

The valve can be used to take over frequency-modulated water pump, zoned water pump in fire-fighting water supply system, and the household water pipeline to protect the faucet and other water appliances. The valve is neat and well organized, reliable and durable in performance.

公称压力	1.6-2.5 MPa	**PN**	1.6-2.5 MPa
公称通径	15-50 mm	**DN**	15-50 mm
出口压力	0.05-0.6 MPa	**Output**	0.05-0.6 MPa
阀体材质	青铜、不锈钢	**Body**	Bronze, stainless steel
适用温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C

流量曲线图、典型安装示意图

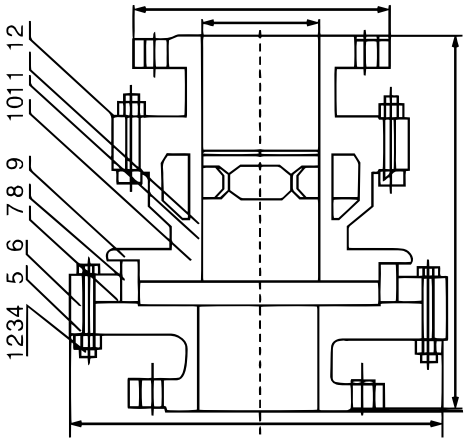


DN	H1	H2	L	φG	KG
15 ½"	31	60	76.5	59	1.2
20 ¾"	31	75	76.5	73	1.2
25 1"	36	88	85	81	1.4
32 1¼"	42	93	98	81	1.5
40 1½"	45	98	102	85	2
50 2"	54	130	117	98	2.65

比例式减压阀

Proportional pressure reducing valve

A 型比例式减压阀
Type A proportional pressure reducing valve



1. 螺栓	1. Bolt
2. 螺母	2. Nut
3. 垫圈	3. Washer
4. 垫圈	4. Washer
5. 出口法兰	5. Outlet flange
6. 阀体	6. Valve body
7. O 型密封圈	7. O-ring
8. 环套	8. Ring sleeve
9. O 型密封圈	9. O-ring
10. 活塞套	10. Piston sleeve
11. O 型密封圈	11. O-ring
12. 活塞	12. Piston
13. 进口法兰	13. Inlet flange

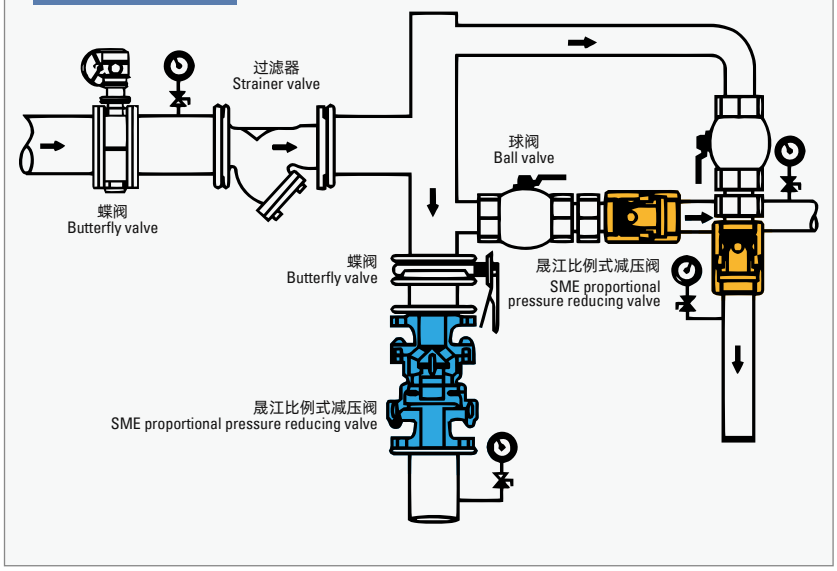
晟江比例式减压阀，适用于高层建筑生活用水和消防用水系统中，需减静压及动压的场合。阀门可取代中间水箱，节约建造中间水箱的费用，并可扩大建筑的实际使用面积。阀门减压比为 2:1/4:1/1.5:1/3:2/4:3/5:2 等，也可根据用户的要求设计特殊比例的减压阀。

阀门运用液压原理控制，结构简单、新颖合理、比例准确、工作平稳、无噪声和水外向水锤冲击，可减压和静压。安装简单、方便使用可靠，能保护供水设备因水压过高而遭到损坏。

SME proportional pressure reducing valve is fitted to reduce static and dynamic pressure in the domestic and fire water system of high-rise buildings. The valve can be used as the economic intermediate water tank that saves space. The proportion varies from 2:1, 4:1, 1.5:1, 3:2, 4:3 and 5:2 or else on request.

Hydraulic actuated, the valve is structured neat and well-organized. When it is working, it is stable, of less noise and water hammer risk-free. It is easy to be installed and maintain, serving as the protection of equipment from excessive water pressure.

典型安装示意图



以下出口压力与流量关系曲线为 2:1 比例减压阀，进口压力一定时出口压力与流量的变化曲线，对其它各种比例，其流量的变化差异大小。

流量特性和进口压力有关，进口压力越高流量越大。设计管路系统需考虑系统内压力磨擦损失。对于没有列入图内规格及比例的减压阀，选用计算可按公式：

P = P × αP - 进出压力　　P 出口静压 α - 减压比

P = β ÷ αP - 出口动力　　β - 出口动压直线

部分和出口静压比，由实验得出（β=0.8-0.9）。

Following figures describe the outlet pressure vs. flow rate, taking sample of 2:1 proportional pressure reducing valve with constant inlet value.

The higher inlet pressure, the greater the flow rate. Pressure friction loss should be taken in consideration. For other sizes and proportionally reducing valve calculation should be done based on the formula:

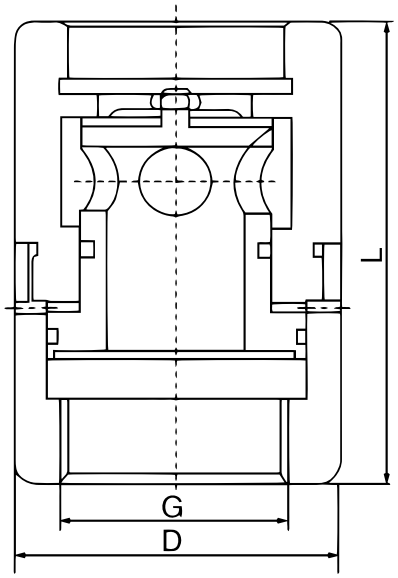
P = P × αP - Inlet pressure　　P Outlet static pressure α - proportion

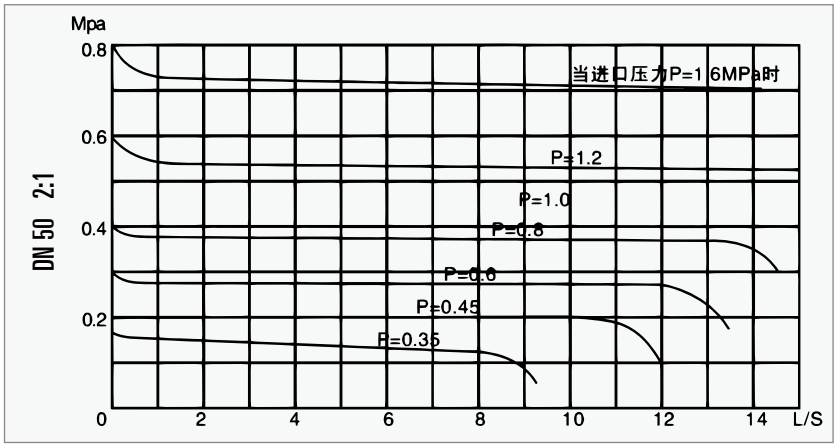
P = β ÷ αP - Outlet power　　β - Outlet dynamic pressure line

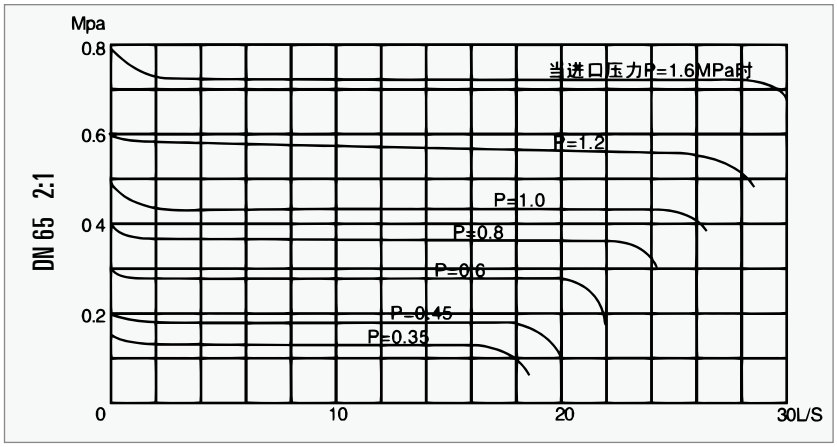
比例式减压阀

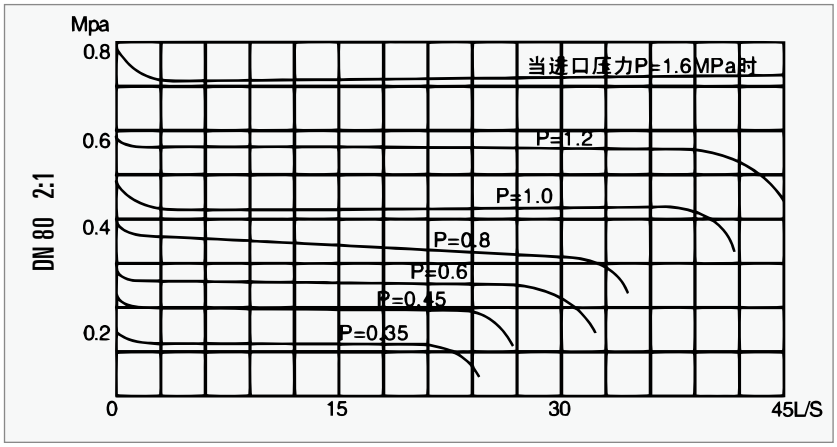
Proportional pressure reducing valve

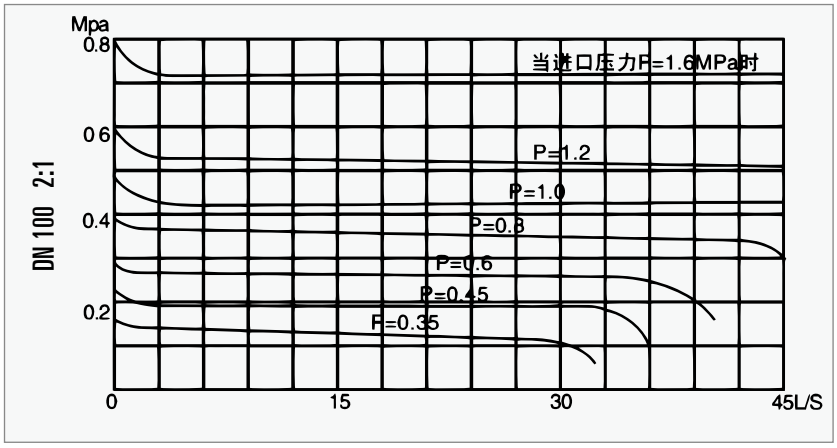
B 型比例式减压阀
Type B proportional pressure reducing valve







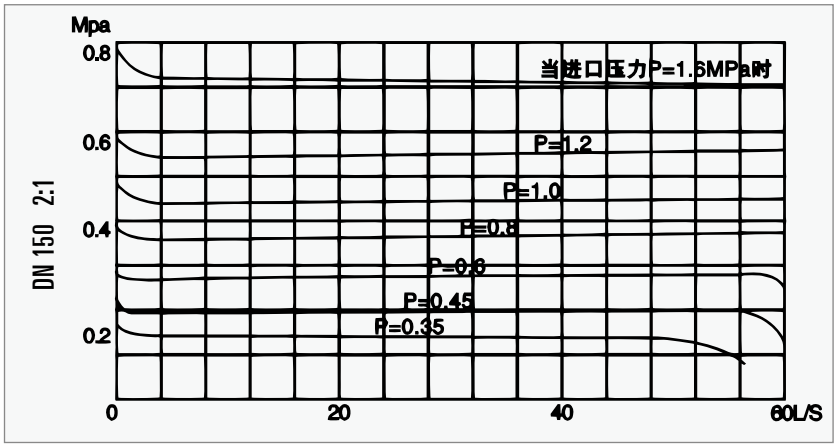




注：图中纵标 P，当 Q = 0 时，P = P
Note: P = P when Q = 0.

比例式减压阀

Proportional pressure reducing valve

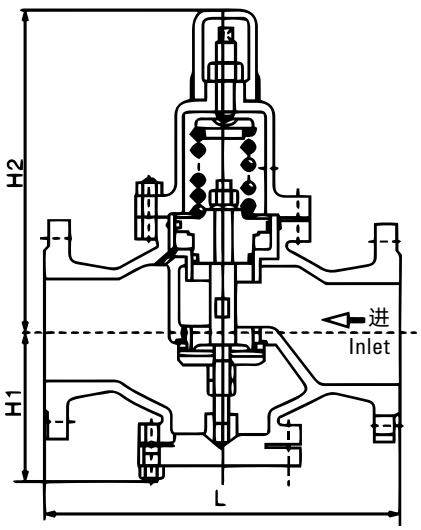


注：图中纵标 P，当 Q = 0 时，P = P
Note: P = P when Q = 0.

公称压力	1.0-1.6 MPa	**PN**	1.0 / 1.6 MPa
连接方式	螺纹、法兰	**Connection**	Thread, flange
介质温度	≤ 80 ° C	**Temperature**	≤80 °C
内件材质	铜芯	**Trim Material**	Copper alloys

TYPE	DN	A	D	CONNECTION	KG
A	25	170	105	Thread	5
A	32	180	145	Thread	8
A	40	195	165	Thread	12
A	50	200	180	Thread	17
A	50	305	180	Flange	22
A	65	320	180	Flange	27
A	80	330	255	Flange	45
A	100	350	255	Flange	50
A	125	440	325	Flange	80
A	150	460	330	Flange	97
B	50	80	160	Flange	5.5
B	65	95	180	Flange	9
B	80	110	195	Flange	10.5
B	100	125	215	Flange	12.5
B	125	140	245	Flange	20
B	150	175	280	Flange	30
B	15	105	55	Thread	1.8
B	20	105	60	Thread	2
B	25	125	70	Thread	2.8
B	32	130	75	Thread	3.5
B	40	155	75	Thread	4
B	50	135	165	Flange	10
B	65	140	185	Flange	13
B	80	155	200	Flange	16
B	100	200	220	Flange	22
B	125	215	250	Flange	33
B	150	230	285	Flange	48

活塞减压稳压阀
Piston, pressure reducing and stabilizing valve



1. 阀体、盖	灰铸钢
2. 调节弹簧	硅锰钢
3. 活塞	不锈钢
4. 缸套	不锈钢

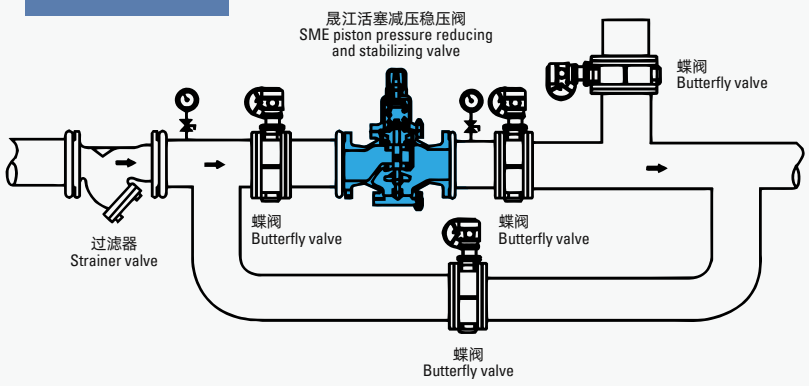
1. **Body, bonnet**	Gray cast steel
2. **Spring**	Si-Mn steel
3. **Piston**	Stainless steel
4. **Cylinder sleeve**	Stainless steel

晟江减压稳压阀是一种以活塞代替膜片的压力调节阀，比膜片式提高寿命数倍以上。该类阀门属于可调节型减压阀，阀后的压力可根据需要调节，设入使用后阀后压力始终减至并稳定在设定值，不因阀前压力、流量的波动而改变。

SME pressure reducing and stabilizing valve is a kind of pressure regulating valve applying piston instead of diaphragm. The valve serves much longer than that of the diaphragm type. Adjusting the pressure setting, the valve can regulate it automatically without being effected by the head change of either pressure or flow rate.

公称压力	1.6-6.4 MPa	**PN**	1.6-6.4 MPa
公称通径	20-400 mm	**DN**	20-400 mm
适用介质	空气、非腐蚀液体	**Media**	Air, non-corrosive liquid
工作温度	0-90 ° C	**Temperature**	0-90 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598

典型安装示意图



DN	L			H1				H2			
	PN16-25	PN40	PN64	PN16	PN25	PN40	PN64	PN16	PN25	PN40	PN64
20	160	160	170	90	90	90	90	220	220	220	220
25	180	200	200	95	95	100	105	255	255	265	265
32	200	220	220	100	100	100	110	255	255	265	265
40	220	240	240	115	115	130	130	325	325	330	330
50	250	270	270	120	120	135	135	325	325	330	330
65	260	280	300	125	125	130	145	330	330	340	355
80	310	330	330	135	135	150	160	340	340	340	340
100	350	380	380	108	108	185	185	317	317	360	360
125	400	450	450	190	200	200	245	560	560	565	565
150	450	500	500	205	210	240	280	580	580	585	585
200	500	560	560	220	245	245	310	630	630	635	635
250	600	-	-	270	-	-	-	750	-	-	-
300	800	-	-	310	-	-	-	780	-	-	-
350	850	-	-	390	-	-	-	850	-	-	-
400	900	-	-	420	-	-	-	925	-	-	-

开关式电动阀

Electric switch valve

晟江开关式电动阀，用于控制中央空调生活系统、采暖系统管道的开启或关闭，达到控制室温之目的。阀门不工作时为常闭状态，工作时由温控器提供一个开阀信号，电动阀接交流电源开启阀门，冷冻水或热水进入风机盘管，为房间提供冷气或暖气；室温达到温控器设定值时，温控器令电动阀断电，复位弹簧关闭阀门，截断进入风机盘管的水流。

SME electric switch valve is used regulate the room temperature by sensing and open or close the air-conditioning pipelines. The standby position is on off switch. It starts by that the thermostat sends the open signal to the AC powered electric valve and have chilled or hot water enter the fan coil achieving air conditioning. To switch off, the thermostat has the electric valve shut by the loaded spring water flow cut off.

1. 阀体	锻造黄铜	1. **Body**	Forged brass
2. 阀杆	黄铜、不锈钢	2. **Stem**	Brass, stainless steel
3. 密封垫片	丁腈橡胶	3. **Sealing**	NBR
4. 驱动底盘	阻燃工程塑料	4. **Drive chassis**	ABS
5. 驱动盖	阻燃玻纤增强 PA、阻燃 ABS	5. **Drive cover**	Engineering plastics PA, ABS

驱动器参数		Acutator Specs	
承受压力	2.5 MPa	**PN**	2.5 MPa
连接方式	管螺纹	**Connection**	Thread type
适用介质	冷冻水、热水、低压蒸汽	**Media**	Chilled water, hot water, low pressure steam
液体温度	2-105 ° C	**Media Temp.**	2-105 °C
环境温度	0-50 ° C 不凝露	**Ambient**	0-50 °C, non-condensing
控制方式	开 / 关	**Control**	On and off
电机	磁带同步	**Motor**	Synchronization
电机转速	500 r/min	**Motor speed**	500 r/min
全程时间	开 6-8 秒 / 关 4-5 秒	**Full travel**	Open 6-8 s, close 4-5 s

	阀门 VALVE	螺纹 THREAD	流量系数 FLOW	关闭压差 CLOSING
2-way closed valve	常闭二通	G 1/2"	2.0 KV	0.25 MPa
	常闭二通	G 1/2"	3.2 KV	0.20 MPa
	常闭二通	G 3/4"	3.2 KV	0.20 MPa
	常闭二通	G 3/4"	4.6 KV	0.15 MPa
	常闭二通	G 1"	5.7 KV	0.10 MPa
	常闭二通	G 1"	6.8 KV	0.08 MPa
3-way valve	分流三通	G 1/2"	3.2 KV	0.15 MPa
	分流三通	G 3/4"	4.6 KV	0.10 MPa
	分流三通	G 1"	5.7 KV	0.10 MPa

工作介质 MEDIA	流体温度 MEDIA	环境温度 AMBIENT	承压 PRESSURE	电气规格 ELECTRICITY	存放温度 STORAGE
冷冻 / 热水	2-94 °C	≤40 °C	2.5 MPa	220V±10% 50-60Hz	-40~70 °C

电动二通阀

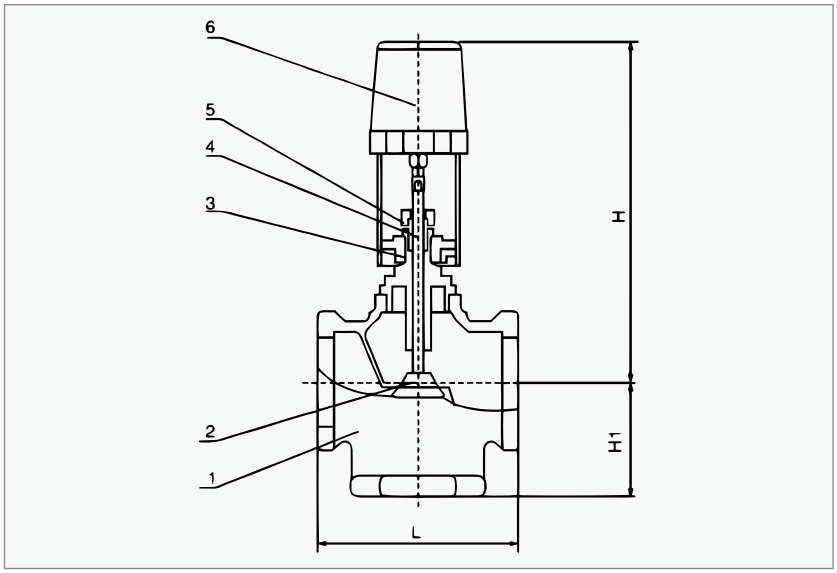
Electric two-way valve

铜制二通阀
Two-way valve in copper alloy

晟江电动二通阀，是自动调节控制管道量度的装置，适用供热、通风和空调系统中对冷 / 热水的连续调节控制。如空调通风设备和供暖设备的水路控制。阀门在执行器的作用下，阀杆带动阀瓣做上升或下降运动，改变阀瓣与阀座间的流通面积，以便调节并控制介质流量。

SME electric two-way valve automatically adjusts and controls the pipeline conditions, like cold or hot water in heating, ventilation and air conditioning systems. Under actuation, opening distance between the disc and seat is regulated by stem per setting conditions.

公称压力	1.6 MPa	**PN**	1.6 MPa
适用介质	热冷水 /50% 乙二醇 / 蒸汽	**Media**	Hot and cold water / 50% ethylene glycol / steam
介质温度	2-120 ° C	**Temp.**	2-120 °C
流量特性	等百分比或线性	**Flow**	Equal percentage or linear
渗漏量	KV 值的 0.01%	**Leakage**	0.01% of KV



1. **阀体、盖**	黄铜、青铜	1. **Body, bonnet**	Brass, bronze
2. **阀瓣**	1Cr18Ni9+NBR	2. **Disc**	1Cr18Ni9+NBR
3. **阀座**	黄铜、青铜	3. **Seat**	Brass, bronze
4. **阀杆**	1Cr18Ni9	4. **Spring**	1Cr18Ni9
5. **填料**	聚四氟乙烯、NBR	5. **Packing**	PTFE, NBR
6. **执行器**	套装	6. **Actuator**	Set package

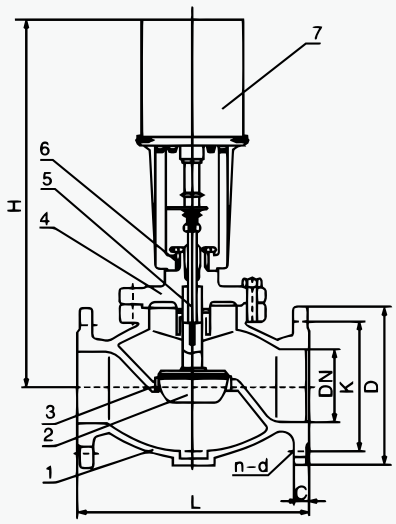
DN mm	L mm	H mm	H1 (3 WAY) mm	KV m^3/h	TRAVEL mm	CLOSING KPa
25	10	250	80	10	19	1400
32	120	260	85	16	22	800
40	130	280	85	25	22	500
50	150	300	90	40	22	400
65	170	310	95	63	22	200

电动二通阀

Electric two-way valve

碳钢二通阀
Two-way valve in carbon steel

公称压力	1.6 MPa	**PN**	1.6 MPa
适用介质	热冷水 /50% 乙二醇 / 蒸汽	**Media**	Hot and cold water / 50% ethylene glycol / steam
介质温度	2-180 ° C	**Temp.**	2-180 °C
流量特性	等百分比或线性	**Flow**	Equal percentage or linear
渗漏量	KV 值的 0.05%	**Leakage**	0.05% of KV



1. 阀体	WCB	1. **Body**	WCB
2. 阀瓣阀杆	1Cr18Ni9	2. **Stem, disc**	1Cr18Ni9
3. 阀盖	1Cr13	3. **Bonnet**	1Cr13
4. 填料	聚四氟乙烯	4. **Packing**	PTFE
5. 执行器	套装	5. **Actuator**	Set package

DN mm	L mm	H mm	D mm	K mm	C mm	n-φd	KV m^3/h	TRAVEL mm	△ P_{MAX} KPa	CLOSING KPa
25	160	340	115	85	14	4-φ4	10	19	1400	1400
32	180	355	140	100	16	4-φ18	16	22	800	800
40	200	370	150	110	16	4-φ18	25	22	500	500
50	230	410	165	125	16	8-φ18	40	22	400	400
65	290	420	1850	145	18	8-φ18	63	45	400	400
80	310	560	200	160	20	8-φ18	100	45	300	300
100	350	600	220	180	20	8-φ18	145	45	300	300
125	360	630	250	210	22	8-φ18	220	45	200	200
150	400	680	285	240	24	8-φ22	320	45	100	100
200	480	730	340	295	26	12-φ22	620	45	100	100
250	520	780	405	355	30	12-φ26	800	50	200	200
300	670	830	460	410	30	12-φ26	1130	50	200	200
350	800	880	520	470	34	16-φ26	1560	50	100	100
400	900	730	580	525	36	16-φ30	1830	50	100	100

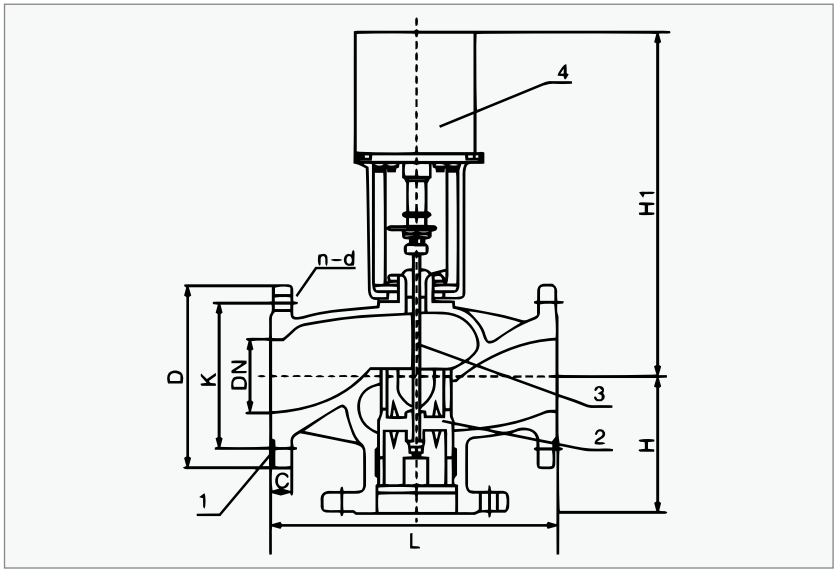
电动调节阀

Electric regulating valve

晟江电动调节阀用于空调通风、热处理厂的工业和工厂流体控制。阀门包括阀体、盖、阀瓣阀杆、轴封和密封件。

SME electric regulating valves are used for industrial and factory fluid control in air conditioning, ventilation, and heat treatment plants. The valve constitutes body, bonnet, stem, disc, packing and sealing parts.

公称压力	1.6 MPa	**PN**	1.6 MPa
适用介质	热冷水 /50% 乙二醇 / 蒸汽	**Media**	Hot and cold water / 50% ethylene glycol / steam
介质温度	2-120 ° C	**Temp.**	2-120 °C
流量特性	等百分比或线性	**Flow**	Equal percentage or linear
渗漏量	KV 值的 0.05%	**Leakage**	0.05% of KV

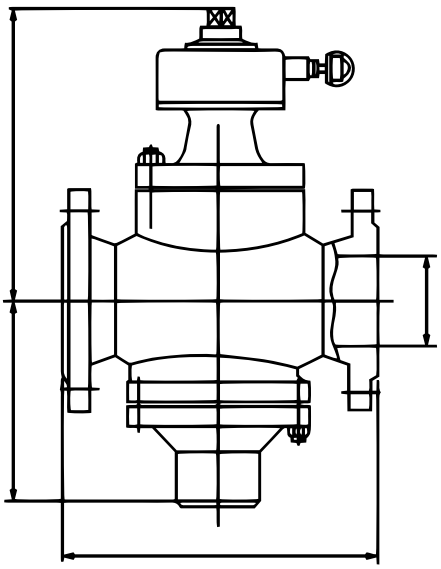


1. 阀体	球墨铸铁、不锈钢	1. **Body**	Ductile iron, SS
2. 阀座	球墨铸铁、不锈钢	2. **Seat**	Ductile iron, SS
3. 阀瓣	黄铜	3. **Disc**	Brass
4. 阀杆	不锈钢	4. **Stem**	Stainless steel
5. 执行器	套装	5. **Actuator**	Set package

DN mm	L mm	H mm	H1 mm	D mm	K mm	C mm	N-φd	TRAVEL mm	△ P_{MAX} KPa	CLOSING KPa
50	230	450	145	165	125	20	4-φ18	45	500	500
65	290	468	150	285	145	20	4-φ48	45	400	400
80	310	475	185	200	160	20	8-φ18	45	300	300
100	350	475	205	220	180	22	8-φ18	45	300	300
125	400	504	230	250	210	22	8-φ18	45	200	200
150	410	532	280	285	240	24	8-φ22	45	100	100
200	520	550	280	340	245	30	12-φ22	45	100	100

自立式平衡阀

Balancing valve, self-support

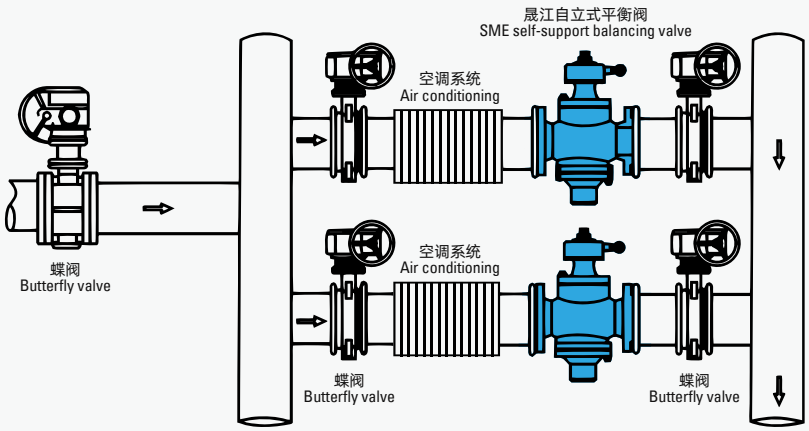


晟江自立式平衡阀，是一种利用介质本身的压力变化进行自我调控，保持流经该被控系统流量不变的阀门。阀门具有流量指示，可在线调节，适用于供热及空调系统等非腐蚀性介质的流量控制。运行前一次性测试调节，可使系统流量自动恒定在预先设置的设定值。

SME self-support balancing valve regulates and keeps the flow rate automatically under pressure change. Equipped with flow indicator, the valve is fitted to control heat and cooling system, not applicable to corrosive media. To initialize it manually the valve keeps working without further adjustment.

公称压力	1.6 MPa	**PN**	1.6 MPa
公称尺寸	15-350 mm	**DN**	15-350 mm
适用介质	水、油等非腐蚀性液体	**Media**	Water, oil, non-corrosive
工作温度	0-100 ° C	**Temperature**	0-100 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598

典型安装示意图



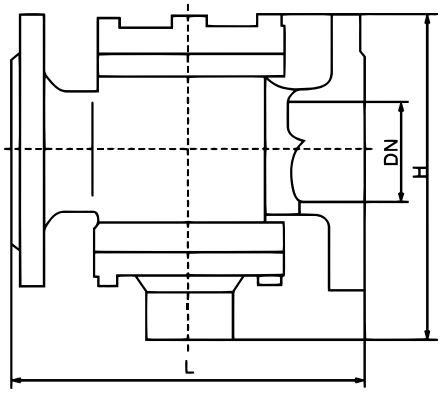
1. 阀体、盖	灰铸铁 / 球铁 / 铸钢 / 不锈钢	1. **Body, bonnet**	Gray cast iron, ductile iron, cast steel, SS
2. 阀杆	不锈钢	2. **Stem**	Stainless steel
3. 阀瓣	铸铜	3. **Disc**	Cast copper alloy
4. 膜片	丁腈橡胶	4. **Diaphragm**	NBR

DN	15	20	25	32	40	50	65	80
L	110	110	115	160	200	215	230	275
H1	122	122	137	182	191	197	205	259
H2	70	70	74	91	147	147	154	189

DN	100	125	150	200	250	300	350	400
L	290	310	350	430	520	635	670	700
H1	268	337	257	407	452	486	534	534
H2	211	227	260	303	367	430	553	561

自立式压差控制阀

Differential pressure valve, self-support



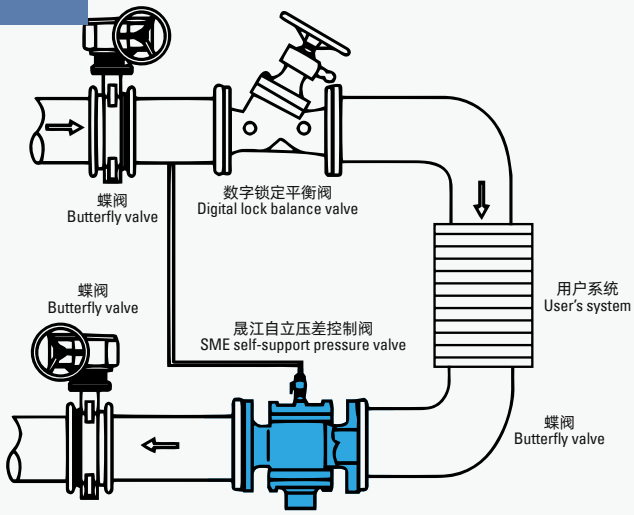
晟江自立式压差控制阀，是一种利用介质自身的压力变化进行自我控制从而保持流经该被控系统介质压差不变的阀门。适用于供暖方式采用双管系统的压差控制。保证系统压差基本不变，降低噪音，平衡阻力，消除热网和水力失调。

SME self-support differential pressure valve stabilizes pressure automatically. It is fitted for the double-pipe in heating system. Pressure sustained, noise reduced, the valve eliminates the risk from differential pressure in heating and water pipelines.

公称压力	1.6 MPa
公称尺寸	15-125 mm
适用介质	水、油等非腐蚀性液体
工作温度	0-100 ° C
压差范围	定型压差 10-30 KPa
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598

PN	1.6 MPa
DN	15-125 mm
Media	Water, oil, non-corrosive
Temperature	0-100 °C
Pressure diff.	Fixed diff. 10-30 KPa
Flange	GB/T 17241.6, GB/T 9113
Testing	GB/T 13927, API 598

典型安装示意图



1. 阀体、盖	灰铸铁、铸钢、不锈钢	1. **Body, bonnet**	Gray cast iron, cast steel, SS
2. 阀杆	不锈钢	2. **Stem**	Stainless steel
3. 阀瓣	铸铜	3. **Disc**	Cast copper alloy
4. 膜片	丁腈橡胶	4. **Diaphragm**	NBR

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
L	110	110	115	130	200	215	230	275	290
H	95	110	130	140	190	205	240	300	350
连接	螺纹	螺纹	螺纹	法兰	法兰	法兰	法兰	法兰	法兰

DN	125	150	200	250	300	350	400	500	600
L	310	350	430	520	637	670	700	800	950
H	380	453	532	632	728	856	755	913	1091
连接	法兰	法兰	法兰	法兰	法兰	法兰	法兰	法兰	法兰

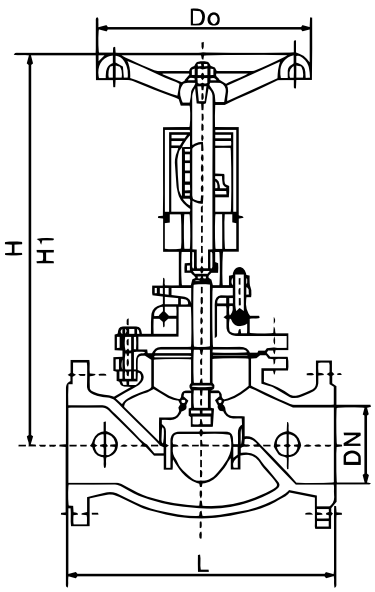
平衡调节阀

Balance control valve

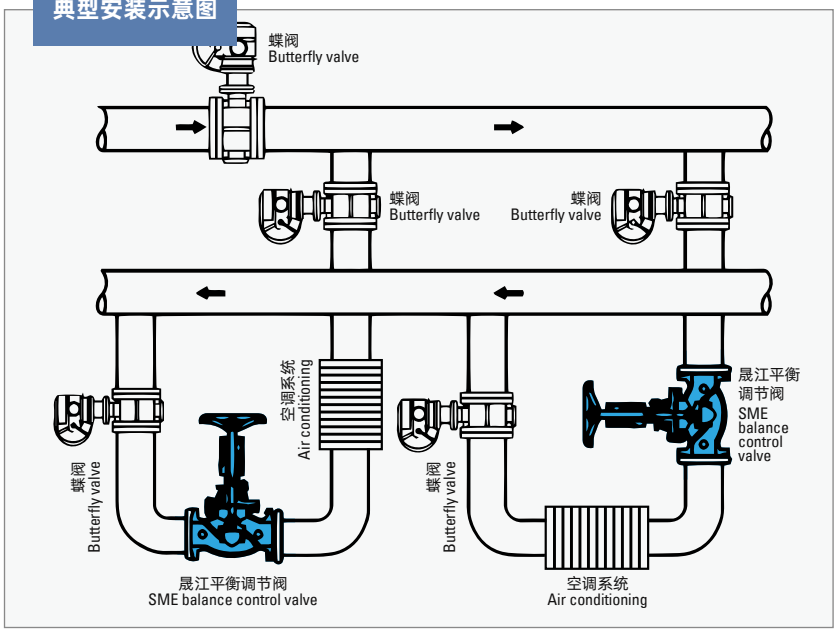
晟江平衡阀是一种具有特殊功能的调节型阀门，具有良好的流量特性，能够合理分配流量、流量定量，有效解决供热（空调）系统中存在的室温冷热不均问题。阀门设有开启度指示、开度锁定及用于流量测定的测压小阀，只要在各支路及用户入口装上适当规格的平衡阀，并用专用智能仪表进行一次性调试后锁定，将系统的总水量控制在合理的范围内，从而克服 “大流量，小温差” 的不合理现象。

SME balance control valve regulates and balances uneven heating and cooling pipe status by having the flow distributed quantitatively. Applied with an opening degree indicator, an open locker and a small pressure reading valve, the valve works together to balance the partial volumes after an intial setting, giving away the risk of “large flow, small temperature difference”.

公称压力	1.6 MPa	**PN**	1.6 MPa
公称尺寸	15-600 mm	**DN**	15-600 mm
适用介质	水、油等非腐蚀性液体	**Media**	Water, oil, non-corrosive
工作温度	0-100 ° C	**Temperature**	0-100 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598



典型安装示意图



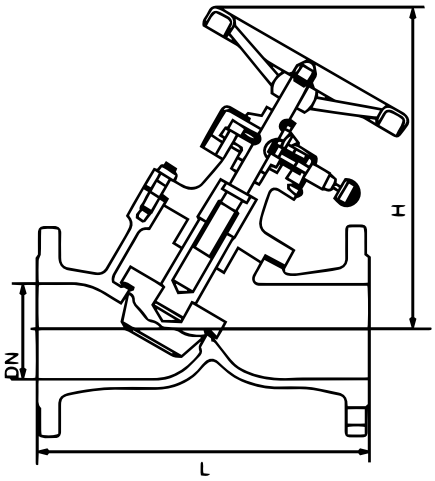
1. **Body, bonnet** - Gray cast iron, ductile iron, Stainless steel
2. **Disc, gland** - Gray cast iron, ductile iron, Stainless steel
3. **Stem seal** - Stainless steel
4. **Stem nut** - Casting copper alloy
5. **Washer** - Rubber asbestos sheet
6. **Packing** - Expanded graphite

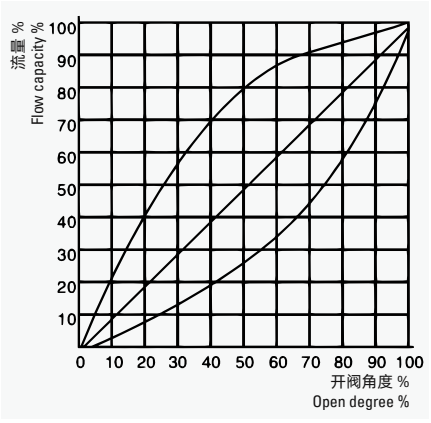
DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100
L	130	150	160	180	200	230	290	310	350
H	150	160	182	192	250	264	380	413	446
H1	160	170	197	207	270	284	410	448	506
D_0	80	180	80	90	100	120	200	200	240

DN	125	150	200	250	300	350	400	500	600
L	400	480	495	622	698	787	914	978	1295
H	540	623	687	782	914	968	1037	1440	1790
H1	595	688	762	867	1009	1073	1152	1440	1790
D_0	240	360	400	500	500	680	680		

数字锁定平衡阀

Balance valve, with digital lock





晟江数字锁定平衡阀是一种具有数字锁定特殊功能的调节型阀门，采用直流型阀体结构，具有更好的等百分比流量特性。能够合理地分配流量，有效地解决供热（空调）系统中存在的室温冷热不均问题。同时能准确地调节压降和流量，用以改善管网系统中液体流动状态，达到管网液体平衡和节约能源的目的。

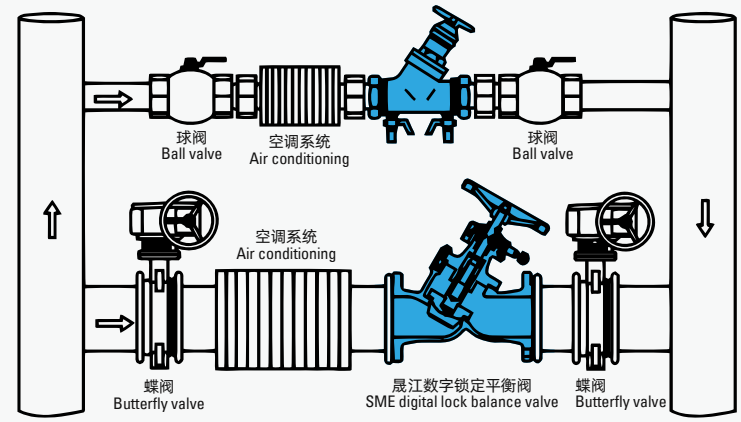
数字锁定平衡阀既可安装在供水管上，也可以安装在回水管上，一般我们建议安装在回水管上，尤其对于高温环路，为方便调试，更要装在回水管上，安装了平衡阀的供（回）水管不必再设截止阀。

SME digital lock balance valve is direct-flow structured featuring equal percentage flow rate. It distributes an effective flow of heating and cooling media, and it can balance pressure drop and flow rate for energy saving in the network.

Installed on return pipes convenient for maintenance and betterin performance, esp. for high temperature cycles, the valve can be served as to skip a globe valve.

公称压力	1.6 MPa	**PN**	1.6 MPa
适用介质	水、油等非腐蚀性液体	**Media**	Water, oil, non-corrosive
工作温度	0-120 ° C	**Temperature**	0-120 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598

典型安装示意图



1. 阀体、盖	灰铸铁 / 球铁 / 铸钢 / 不锈钢	1. **Body, bonnet**	Gray cast iron, ductile iron, cast steel, SS
2. 阀杆	不锈钢	2. **Stem**	Stainless steel
3. 阀瓣	球墨铸铁	3. **Disc**	Ductile iron
4. 密封垫	橡胶石棉板	4. **Gasket**	Rubber asbestos

DN	15	20	25	32	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
L	100	115	125	180	200	230	290	310	350	400	480	550	622	698	787
H	128	128	130	230	242	250	260	329	340	424	454	517	573	617	705

微量自动排气阀

Auto micro exhaust valve

单杆式微量排气阀
Simple-levered micro exhaust valve

晟江单杆式微量排气阀，类似椭圆形阀体，内部浮球、杠杆、阀座等均 304 不锈钢。使用标准排气孔径 1/6”，适用于 PN16、0-80° C 工况。

SME simple-levered micro exhaust valve is shaped oval, with SS304 trims incl. the float ball, lever and seats. Exhaust outlet is sized 1/6”, fitted PN16 and 0-80°C.

微量自动排气阀
Auto exhaust valve

晟江微量自动排气阀主要用于暖通空调系统，安装在制高点或弯头等处，排除管道中多余气体、提高管路使用效率、降低能耗，适用 0-80° C 工况。

SME automatic micro exhaust valve is commonly used in HVAC systems, installed at high points or elbows. It is used to remove excess gas in the pipeline and reduce energy consumption for higher efficiency, suitable for 0-80°C.

一般情况下水中约含 2_{VOL}% 的溶解空气。在输水过程中，这些空气由水中不断释放出来，聚集在管线高点并形成空气袋，系统输水能力可因此下降约 5-15%。

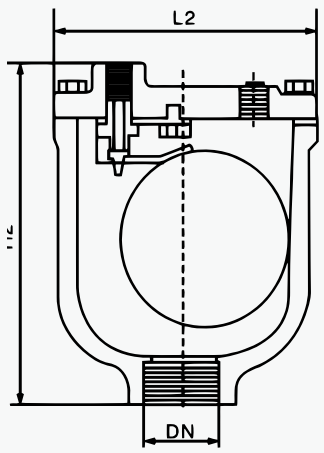
晟江微量（自动）排气阀主要功能就是排除这 2_{VOL}% 的溶解空气，适合于高层建筑、厂区内配管、小型泵站用以保护或改善系统的输水效率及节约能源。

Commonly, there is about 2_{VOL}% of dissolved air in water which is being released during transfer and stored at higher point of a pipeline that forms air pockets. That will reduce the delivery capacity by 5-15%.

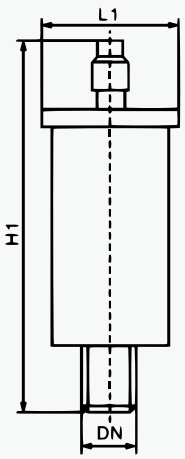
SME automatic micro exhaust valve is to remove 2_{VOL}% of the dissolved air, fitted for high-rise buildings, plant piping, and small pumping stations to protect or improve the water efficiency and energy saving.

公称压力	1.0-1.6 MPa
公称尺寸	10-25 mm
适用介质	水、油等非腐蚀性液体
工作温度	0-120 ° C
试验标准	GB/T 13927、API 598

PN	1.0-1.6 MPa
DN	10-25 mm
Media	Water, oil, non-corrosive
Temperature	0-120 °C
Testing	GB/T 13927, API 598



单杆式微量排气阀
Simple-levered micro exhaust valve



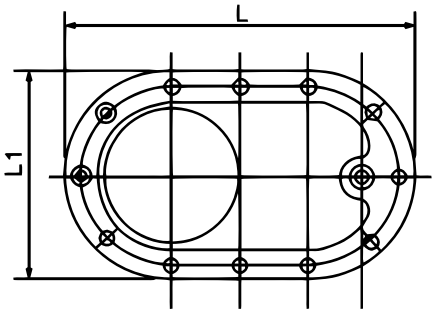
自动排气阀
Auto exhaust valve

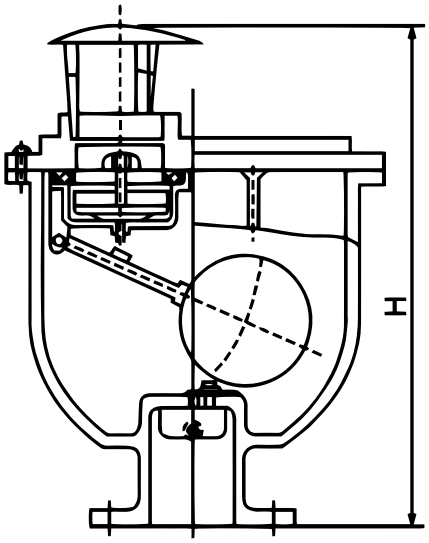
1.	阀体、盖	球铁、不锈钢	1. **Body, bonnet** Ductile iron, SS
2.	浮球	不锈钢 304	2. **Float ball** SS 304
3.	杠杆、架	不锈钢 304	3. **Lever, rack** SS 304
4.	塞头	橡胶	4. **Plug** Rubber

DN	L1	H1	L2	H2
10 3/8"	47	113	102	127
15 1/2"	47	113	102	127
20 3/4"	47	113	102	127
25 1"	47	113	102	127

复合式排气阀

Multifunctional Exhaust valve





晟江复合式排气阀，阀体为圆形或椭圆形，安装在水泵出口处或配水管线中，排除集积在管中的空气，提高管线及水泵的使用效率。

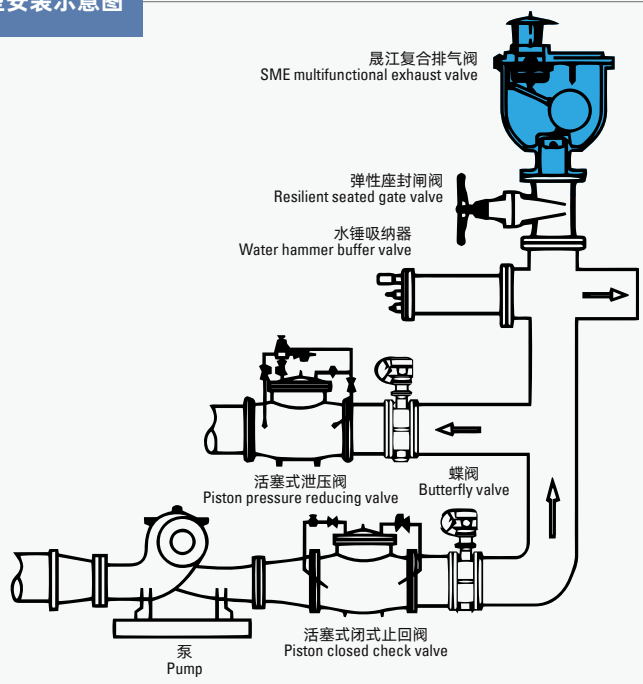
管道内产生负压，阀门迅速吸入外界空气，防止管线因负压而损坏；当水正常输送时，如有少量空气聚集到相当的程度，水位下降，空气由微量排气阀或小孔排出；当水泵停止时，管内水流空或遇管内产生负压，迅速吸入空气，确保管线安全。

SME multifunctional exhaust valve, round or ovally bodied, is installed at pump outlets or in distribution pipelines. It is used to remove the air accumulated in the pipe to improve the piping efficiency.

The valve is mutlifunctional to let in air as a vacuum breaker, or exhaust accumulated air from decreasing the flow capacity, or to break pressure negativity at pump stop.

公称压力	1.0-1.6 MPa	**PN**	1.0-1.6 MPa
适用介质	水、油等非腐蚀性液体	**Media**	Water, oil, non-corrosive
工作温度	0-100 ° C	**Temperature**	0-100 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、JB/T 79.1	**Flange**	GB/T 17241.6, JB/T 79.1
试验标准	GB/T 13927	**Testing**	GB/T 13927

典型安装示意图



1. **阀体、盖**	球铁、不锈钢	1. **Body, bonnet**	Ductile iron, SS
2. **浮球**	不锈钢	2. **Float ball**	Stainless steel
3. **杠杆**	铜合金	3. **Lever**	Copper alloy
4. **塞头**	铜合金	4. **Plug**	Copper alloy

DN	25	32	50	65	80	100	150	200	250	300	350	400
L(D)	280	280	360	360	400	456	537	537	494	618	618	618
L1	176	176	208	208	244	275	330	332	-	-	-	-
H	330	330	475	475	552	623	686	686	605	774	774	774

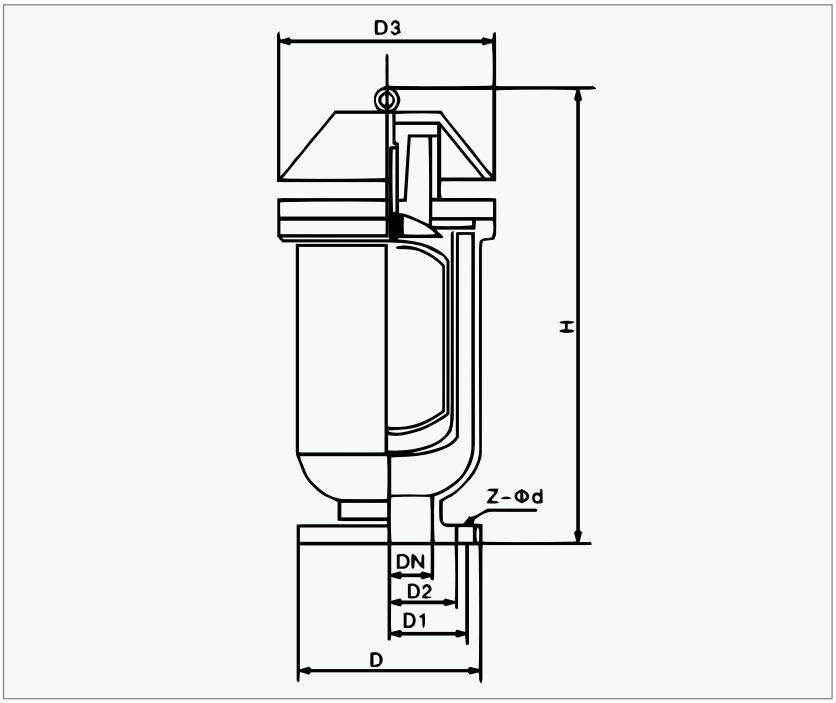
快速排 / 进气阀

Quick exhaust (intake) valve

晟江快速排 / 进气阀，设计合理、结构简单，体积小而排气量大。阀门于管道最高点来除管内气体来疏通管通，使管道运转正常，出水量达到设计要求。管道在运转时出现停电，停泵管道会出现负压力会引起管道振动或破裂，该排 / 吸气阀就快速吸入大量空气，防止管道振动或破裂，确保管路安全。

SME quick exhaust (intake) valve is well and simple structured, small sized yet with sufficient flow capacity. Installed at highest point, the valve is applied to either get rid of excessive air or intake a good amount air at the negative pressure, keeping the pipeline stable and intact from vibrating rupture.

工作温度	常温	**Temperature**	Room temperature
适用介质	清水	**Media**	Water
壳体实验压力	1.5 MPa	**Body test**	1.5 MPa
密封实验压力	0.05-1.1 MPa	**Sealing test**	0.05-1.1 MPa



1. **阀体**	灰铁	1. **Body**	Gray cast iron
2. **浮球**	不锈钢	2. **Float ball**	Stainless steel
3. **塞头**	不锈钢	3. **Plug**	Stainless steel
4. **密封件**	丁腈橡胶	4. **Sealing**	NBR

DN	D	D1	D2	D3	H	Z-φd	适用管径
25	115	85	65	140	285	4-φ14	100-250
50	160	125	102	160	370	4-φ18	300-450
80	195	160	135	205	410	8-φ18	500-700
100	215	180	158	240	460	8-φ23	800-1000
150	280	240	212	300	575	8-φ23	1200-1500
200	335	295	268	380	635	8-φ23	1600-2000
250	405	335	319	325	675	12-φ24	2200-2600
300	460	410	370	478	735	12-φ24	3200-3600

污水复合式排 / 进气阀

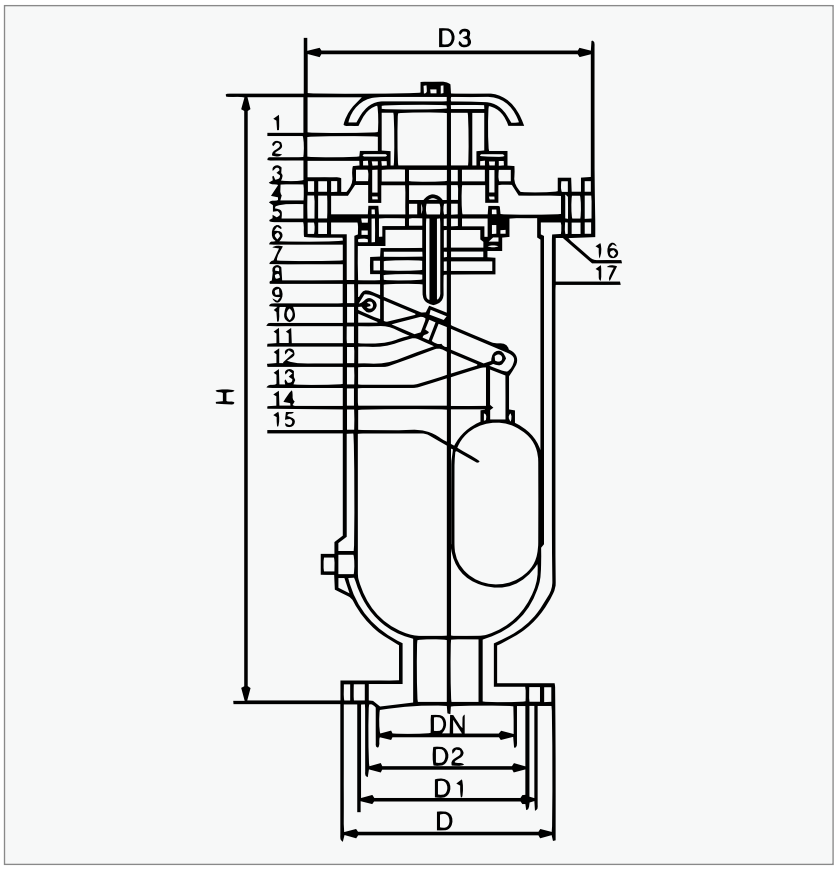
Multifunctional exhaust (intake) valve, for sewage and slurry

晟江污水复合式排 / 进气阀，用于污水管道上的最高点或有闭气的地方。用于排除污水管道内气体来疏通管道，使管道运转正常；否则管道出现闭气，污水流速受到气阻，甚至中断。

管内污水流动时，阀门阀瓣停在定位架下部，大量排气；空气排完，污水进入阀体把球浮起，直到阀瓣关闭。管内运作时，自然产生大量气体，集中到管内上部到相当程度后，通阀小孔排出。

SME sewage-applied multifunctional exhaust intake valve is also installed at highest point or in closed circulation where accumulated air affects flow capacity.

The valve disc stays open to exhaust until the valve is filled with sewage having the ball floated and close the disc. Or in other way, the concentrated air bags can be exhausted from small holes in the upper part.



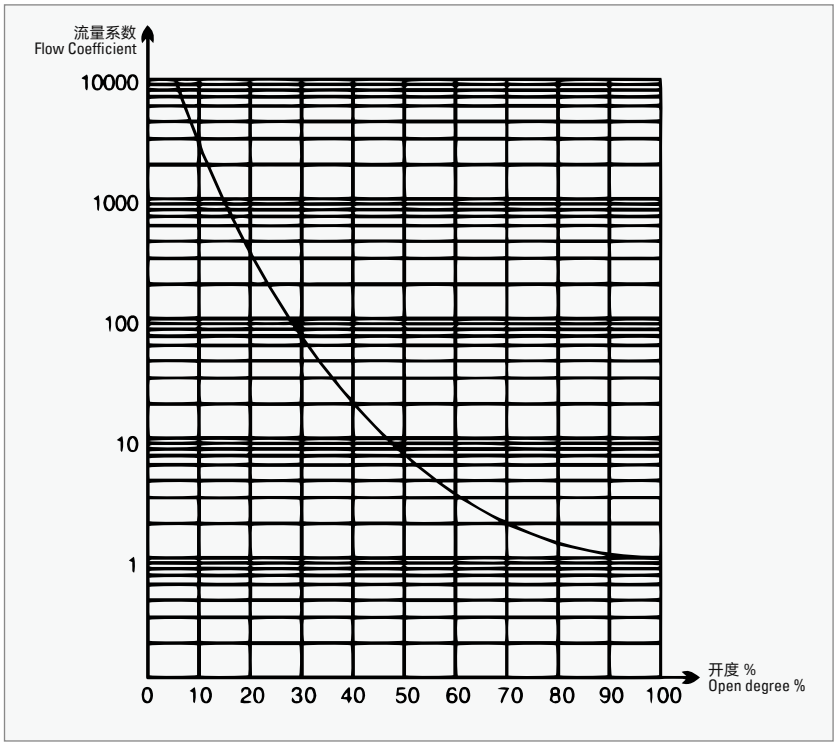
DN	D	D1	D2	D3	H	Z-φd	适用管径
50	160	125	102	205	495	4-φ18	300-450
80	195	160	135	270	600	4-φ18	500-700
100	215	180	158	285	760	8-φ18	800-1000
150	280	240	212	340	860	8-φ22	1200-1500
200	335	295	268	400	1010	8-φ22	1600-2000
250	390	350	319	465	1210	12-φ22	2200-2600

活塞式流量调节阀

Piston, flow regulating valve

晟江活塞式流量调节阀，根据流体力学特性开发的调速调压型阀门。在电站、引水供水等领域得到了广泛应用。该流量调节阀不但适用于清水，对于天然江河湖泊水、轻度污水具有良好的耐受能力。从设计结构和材料选用上解决了多年来流量调节阀易结垢、卡阻、驱动装置偏大的难题。

SME piston-typed flow regulating valve is working on flow speed and pressure per fluid mechanics, commonly used in fields like power generation, water diversion and supply. The valve is fitted for clean water, and for rivers, lakes and mild sewage condition with fair resistance. The structural and material problems concerning easy fouling, jamming and large actuation are being solved accordingly.

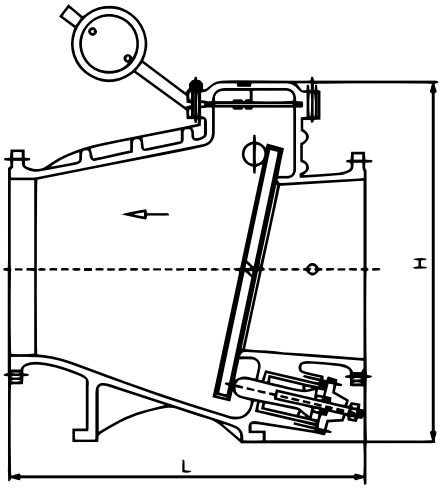


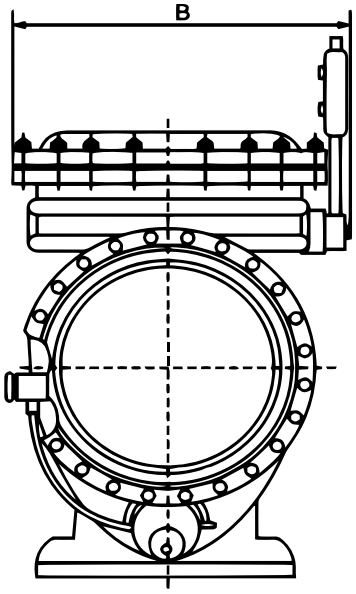
结构形式	普通型、活塞滑道型、内塞齿轮驱动	**Structure**	Ordinary, piston, internal plug gear drive
连接形式	法兰	**Connection**	Flange
驱动方式	手动、电动	**Actuation**	Manual, electric
1. **阀体**	灰铁 / 球铁 / 不锈钢	1. **Body**	Gray, ductile iron, SS
2. **密封件**	丁腈橡胶、氟橡胶	2. **Sealing**	NBR, Viton

PN MPa	DN mm	Test Pressure MPa Body	Sealing	Suitable Media	Temperature
0.25	400-2,000	0.375	0.275	水、热水等	≤100°C
0.6	200-1,600	0.9	0.66	水、热水等	≤100°C
1.0	200-1,600	1.5	1.1	Water, hot water	≤100°C
1.6	200-1,200	2.4	1.76	Water, hot water	≤100°C

微阻缓闭止回阀

Slow closing check valve, with micro resistance



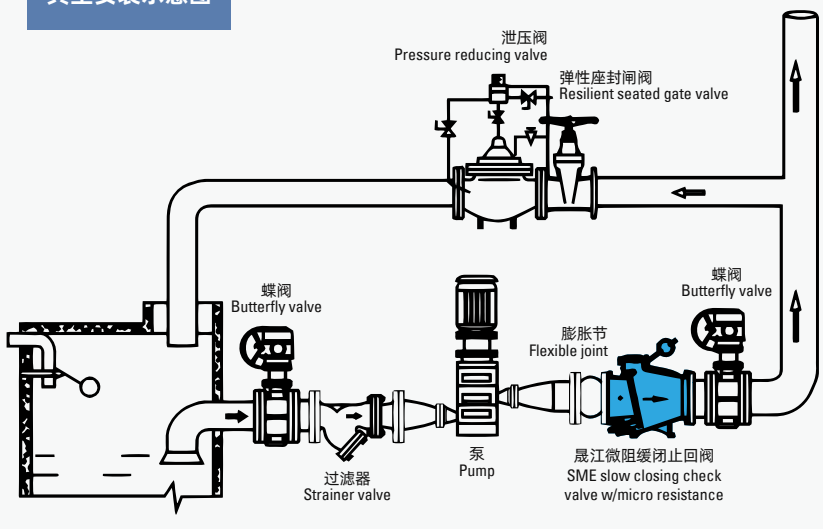


晟江微阻缓闭止回阀，用于给排水管道，安装在水泵出口处防止介质逆流和消除破坏性水锤，并且有效地减少阀门关闭水锤压力，可保障管网安全运行。特点显著，阀瓣轻、开度大、节电效果显著、流体阻力小、水锤消除机构设计新颖，密封性能稳定可靠、耐磨损、使用寿命长、运行平稳、无振动无噪声等等。

SME slow closing check valve with micro resistance is designed for water supply and drainage, as installed at pump outlet preventing it from backflow and destructive water hammer, enhancing the safe operation of pipe network. Significant features such as: light disc and big opening, power saving and low fluid resistance as well as stable operation and long service life with least vibration or noise, etc.

公称压力	1.0-2.5 MPa	**PN**	1.0-2.5 MPa
公称通径	40-800 mm	**DN**	40-800 mm
适用介质	水和弱腐蚀性液体	**Media**	Water, weak corrosive
工作温度	0-80 °C（若需，可达 200 °C）	**Temperature**	0-80 °C (max. 200°C, if necessary)
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598

典型安装示意图



1. 阀体、盖	灰铁 / 铸钢 / 不锈钢	1. **Body, bonnet**	Gray cast iron, cast steel, SS
2. 阀瓣	钢板橡胶组合件	2. **Disc**	Steel + rubber
3. 阀轴	不锈钢	3. **Shaft**	Stainless steel

DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250
H	200	230	290	310	350	400	480	500	600
L	300	300	320	354	350	380	500	580	670
B	220	270	290	300	320	340	410	450	550

DN	300	350	400	450	500	500	600	700	800
H	700	800	900	1000	1100	1100	1300	1400	1500
L	730	820	920	950	1100	1100	1200	1550	1700
B	580	630	700	800	900	900	990	1120	1300

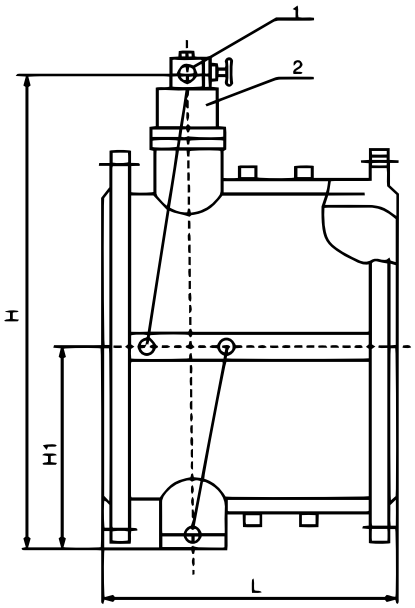
微阻缓闭蝶式止回阀

Slow closing butterfly check valve, with micro resistance

晟江微阻缓闭蝶式止回阀，可用在清水污水和海水排水管道上，既能防止介质倒流，又能有效限制并破坏性水锤，保证管线的使用安全。特点显著，结构新颖、体积小、重量轻、流体阻力小、密封可靠、启闭平稳、耐磨损、使用寿命长，油压、缓闭不受介质影响，有较好节能效果等等。

SME slow-closing butterfly check valve with micro resistance is designed for the transfer of clean water, sewage and seawater. The valve is functioning as to prevent the media from backflow, limiting destructive water hammer. It features novel structure, small sizing, light weight, low fluid resistance and better energy-saving.

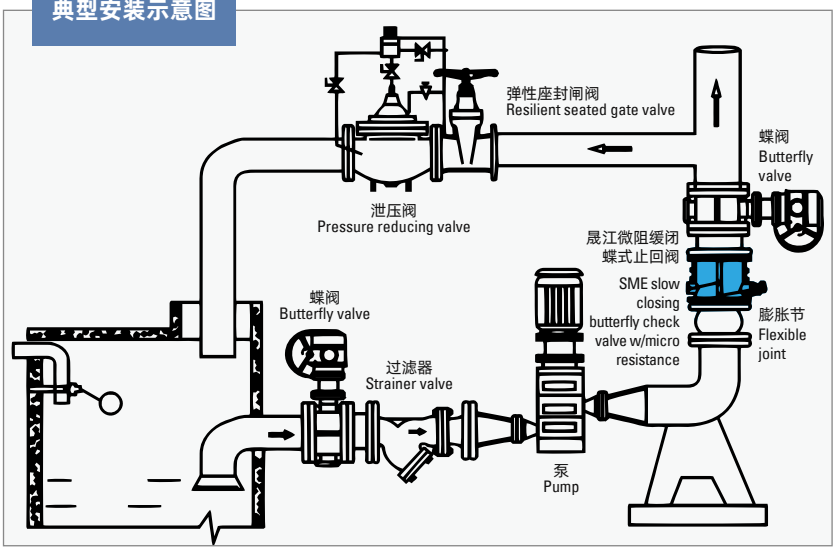
公称压力	1.0-2.5 MPa	**PN**	1.0-2.5 MPa
公称通径	40-800 mm	**DN**	40-800 mm
缓闭时间	3-60 秒	**Closing**	3-60 secs
适用介质	水、污水和海水	**Media**	Water, sewage and seawater
适用温度	0-80 °C（若需可达 200 °C）	**Temperature**	0-80 °C (max. 200 °C)



1. 微量调节阀
2. 储油缸

1. Micro control valve
2. Oil tank

典型安装示意图



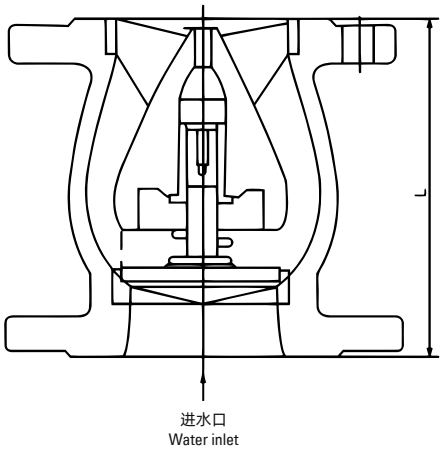
1. 阀体、盖	灰铸铁 / 铸钢 / 不锈钢	1. **Body, bonnet**	Gray cast iron, cast steel, SS
2. 阀瓣	碳钢	2. **Disc**	Carbon steel
3. 阀杆	不锈钢	3. **Stem**	Stainless steel
4. 油缸、活塞	不锈钢	4. **Cylinder, piston**	Stainless steel
5. 阀轴	不锈钢	5. **Shaft**	Stainless steel

DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300
L	140	150	170	180	190	200	210	230	250	270
H	200	215	225	235	280	290	310	350	415	450
H_1	88	98	108	118	130	148	172	210	240	264

DN	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
L	290	310	330	350	390	430	470	510	550
H	480	550	585	640	720	780	840	990	1050
H_1	297	324	351	379	434	491	549	600	655

静音式止回阀

Silent check valve

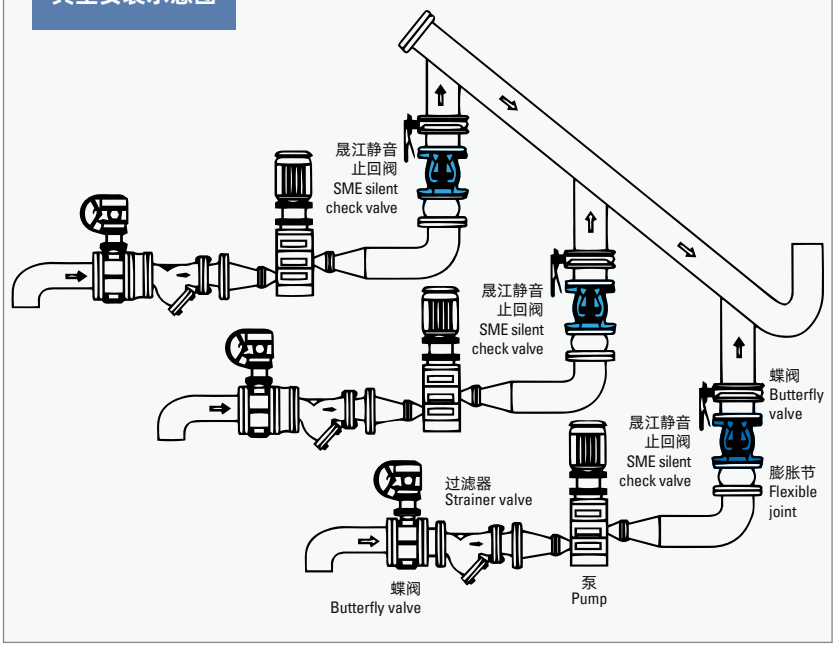


晟江静音式止回阀，主要由阀体阀座、导流体、阀瓣轴承及弹簧等主要零件组成；内部流道采用流线型设计，压力损失极小。阀瓣启闭行程很短，停泵时可快速关闭，防止巨大的水锤声，具有静音关闭的特点。该阀主要用于给排水、消防、暖通系统，可安装于水泵出口处，防止倒流及水锤对泵的损害。

SME silent check valve constitutes of the body, seat, guide, disc, bearing and springs. Streamlined design makes little pressure loss. Short travel distance makes it swift to operate, sending no sound of water hammer. The valve is applied in water supply and drainage, fire fighting, and HVAC systems as installed at the pump outlet preventing backflow and water hammer from damaging the pump.

公称压力	1.0-2.5 MPa	**PN**	1.0-2.5 MPa
公称通径	50-350 mm	**DN**	50-350 mm
适用介质	水 / 油品 / 海水 / 污水	**Media**	Water, oil, seawater and sewage
适用温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598

典型安装示意图

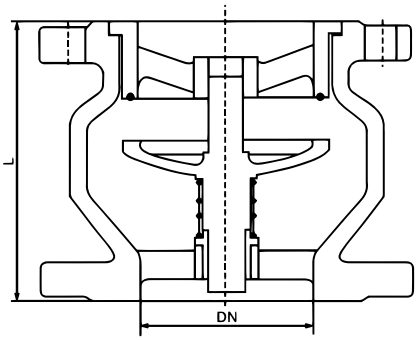


1. 阀体	球铁 / 灰铁 / 不锈钢	1. **Body**	Gray iron, cast iron, SS
2. 导流体	球铁 / 灰铁 / 不锈钢	2. **Guide**	Gray iron, cast iron, SS
3. 阀座、瓣	铝青铜、不锈钢	3. **Seat, disc**	Aluminum bronze, SS
4. 轴承、轴	铝青铜、不锈钢	4. **Bearing, shaft**	Aluminum bronze, SS
5. 弹簧	不锈钢	5. **Spring**	Stainless steel

DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350
L	110	120	150	180	229	254	267	292	330	356	381

节能消声止回阀

Energy-saving muffler check valve

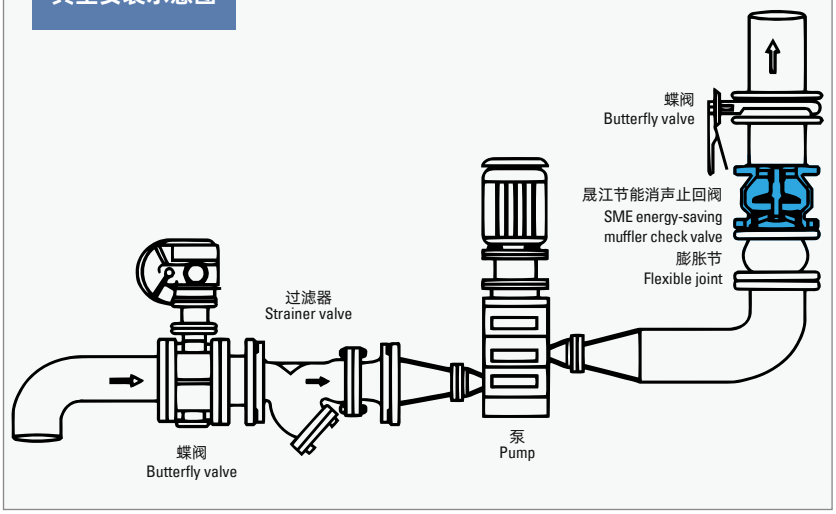


晟江节能消声止回阀，适用于给排水管道。阀瓣采用进口两端中心轴导向，启闭灵活，可水平安装或垂直安装；并采用弹簧加载，快速关闭消除水锤，密封性能好，关闭无噪声。它具有体积小、重量轻、流体阻力小、耐疲劳、寿命长等优点。

SME energy-saving muffler check valve is applied in water supply and drainage pipelines. Spring-loaded and guided by the central axis from both ends, the disc can work both horizontally and vertically, and operate quick enough to eliminate water hammer risk. It features small size, light weight, low fluid and fatigue resistance, and longer life.

公称压力	1.0-1.6 MPa	**PN**	1.0-1.6 MPa
公称通径	40-600 mm	**DN**	40-600 mm
适用介质	水或弱腐蚀性流体	**Media**	Water and corrosive liquid
适用温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598

典型安装示意图



1. 阀体	铸铁、不锈钢	1. **Body**	Cast iron, SS
2. 密封圈	丁腈橡胶	2. **Sealing**	NBR
3. 弹簧	不锈钢 1Cr18Ni9Ti	3. **Spring**	SS 1Cr18Ni9Ti

DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500	600
L	112	120	130	150	165	190	210	255	310	320	380	405	430	450	510

橡胶瓣止回阀

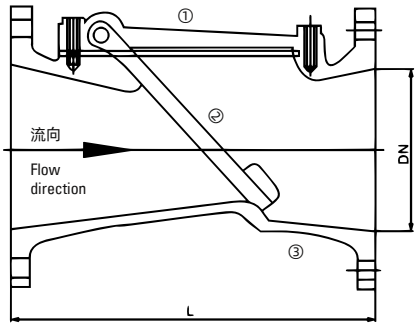
Rubber flapped check valve

晟江橡胶瓣止回阀，由阀体、阀盖及胶瓣三种主要零件组成。橡胶瓣由钢板、钢棒及强化尼龙布做衬底，外层披覆橡胶制成，阀瓣开关寿命可达 100 万次。该阀采用全流面积式设计，具有水头损失小，不易堆积杂物，维修简便等特性。

阀门适用于给排水系统，可安装于出水口处，防止倒流及水锤对泵损害。该阀还可安装在蓄水池进出水管的旁通管上，以防止池水倒流至给水系统中。

SME rubber disc check valve constitutes of the valve body, bonnet and rubber flap. The flap is a compound of steel plate, rod and reinforced nylon liner, covered with rubber layer. It is designed for operation for a million times. Full-flow structure, small head less, less chance of dirt mounting, the valve is easy to be maintained.

The valve is fitted for water supply and drainage system as installed at water outlet to prevent backflow and water hammer from damaging the pump. It can also be installed on the bypass pipe of the water inlet and outlet pipes of the reservoir to prevent the pool water from flowing back into the water supply system.

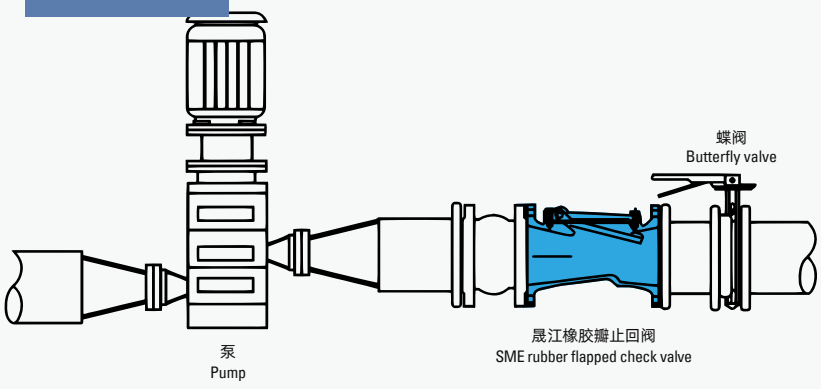


1. 阀盖
2. 橡胶瓣
3. 阀体

1. Bonnet
2. Rubber flap
3. Valve body

公称压力	1.0-1.6 MPa	**PN**	1.0-1.6 MPa
公称通径	50-600 mm	**DN**	50-600 mm
适用介质	水或弱腐蚀性流体	**Media**	Water and corrosive liquid
适用温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598

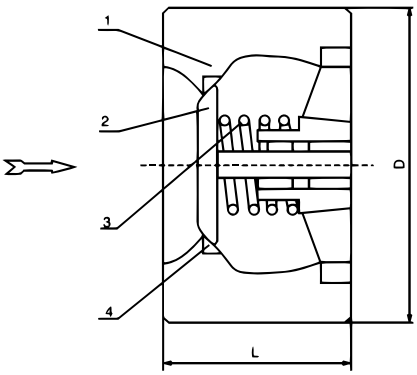
典型安装示意图



1. 阀体	铸铁、不锈钢	1. **Body**	Cast steel, SS
2. 阀盖	铸铁、不锈钢	2. **Sealing**	Cast steel, SS
3. 阀瓣	钢材 + 强化尼龙布	3. **Spring**	Steel + reinforc. nylon

DN	50	65	80	100	150	200	250	300	350	400	450	500	600
L	203	216	241	292	356	495	622	698	787	941	978	978	1295

对夹式静音止回阀
Silent wafer check valve

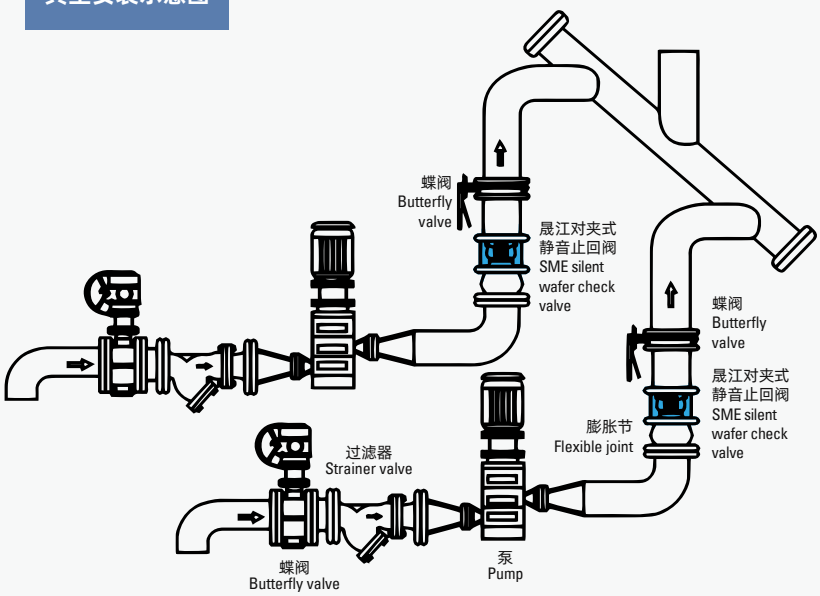


晟江对夹式静音止回阀，采用液体型设计，水头损失较小；内部弹簧可加速关闭，达到静音效果；金属对金属确保密封的可靠性，安装空间小。阀门安装于水泵出口处，避免产生水锤、水击声和破坏性冲击，达到防止逆流和保护设备的目的。广泛用于给排水、消防建筑、暖通、工业系统。

SME silent wafer check valve is streamline-designed with little head loss and produces minimum sound with spring-loaded operation. Metal-to-metal is applied to ensure sealing reliability. The valve is installed at the pump outlet avoiding destructive water hammer impact, preventing backflow and protecting equipment. It is widely used in water supply and drainage, fire-fighting, HVAC, and industrial systems.

公称压力	1.0-1.6 MPa	**PN**	1.0-1.6 MPa
公称通径	40-250 mm	**DN**	40-250 mm
适用介质	水或弱腐蚀性流体	**Media**	Water and corrosive liquid
适用温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598

典型安装示意图



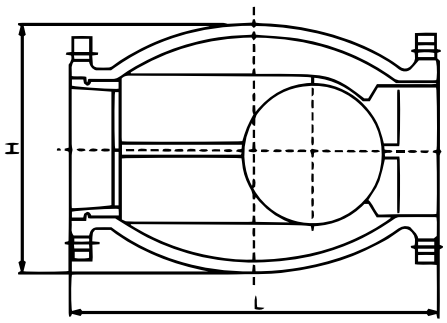
1. 阀体	铸铁 / 球铁 / 铸钢 / 不锈钢	1. **Body**	Cast, ductile iron, cast steel, SS
2. 阀座	铜、不锈钢	2. **Seat**	Brass, SS
3. 弹簧	不锈钢	3. **Spring**	Stainless steel
4. 阀瓣	铸铜、不锈钢	4. **Disc**	Cast copper, SS

DN	40	50	65	80	100	125	150	200	250
L	45	55	70	75	95	115	135	160	200
D	90	105	125	140	160	195	215	270	325

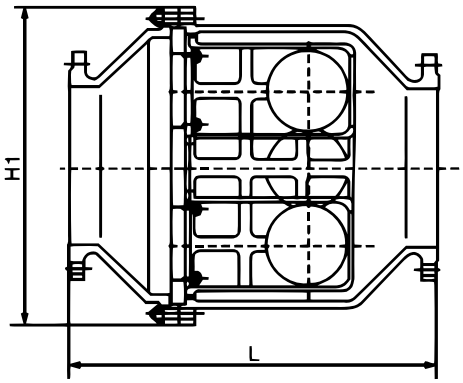
微阻球形止回阀

Ball check valve, with micro resistance

DN 50-350



DN 300-1,000

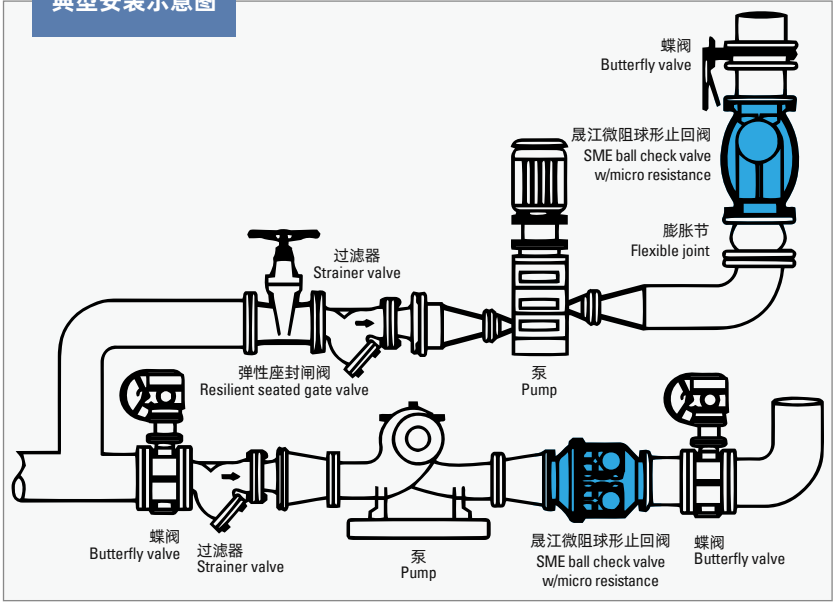


晟江微阻球形止回阀，采用橡胶包皮球为阀瓣，在介质的作用下，可在阀体内的滑道上滚动，从而打开或关闭阀门。流量大流阻损失小、密封性能好、消声关闭，可减小水击波，水平或垂直安装均可。

SME ball check valve with micro resistance applies a rubber covered ball flap that moves in guide for the operation. The valve features large flow rate, small flow resistance, excellent sealing and silencing closing action. It can also reduce water hammer impact. Either horizontal or vertical installation is possible.

公称压力	1.0-1.6 MPa	**PN**	1.0-1.6 MPa
公称通径	50-1,000 mm	**DN**	50-1,000 mm
适用介质	水或弱腐蚀性流体	**Media**	Water and corrosive liquid
适用温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598

典型安装示意图



1. 阀体	铸铁 / 球铁 / 铸钢 / 不锈钢	1. **Body**	Cast, ductile iron, cast steel, SS
2. 阀瓣	铸铜、不锈钢	2. **Disc**	Cast copper, SS
3. 弹簧	不锈钢	3. **Spring**	Stainless steel
4. 阀座	铜、不锈钢	4. **Seat**	Brass, SS

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
L	203	216	241	292	330	356	495	622	698
H	180	210	225	245	280	320	380	450	470
H_1							510	570	640

DN	350	400	450	500	600	700	800	900	1000
L	781	914	978	978	1295	1448	1600	1760	1900
H	500								
H_1	715	815	825	980	1155	1260	1350	1660	1700

微阻缓闭消声止回阀

Slow closing muffler check valve, with micro resistance

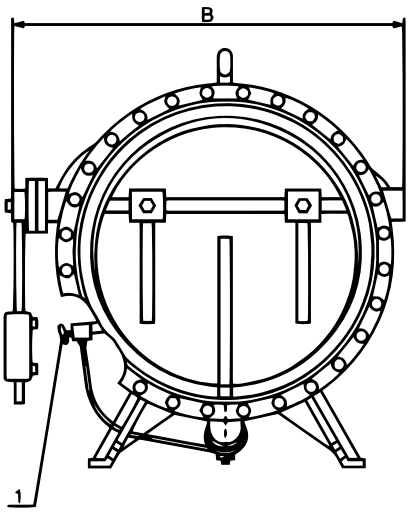
晟江微阻缓闭消声止回阀，用于工业、城市给排水管道和高层住宅、高级宾馆、加压输水泵的出口处。采用斜板式结构，达到无震动无噪声、运行平稳。

延缓关闭的方式能使局部倒流水向系统内泄流，从而大大降低了停泵倒流的水压冲力，消除了破坏性水锤峰值的产生，截流密封采用丁腈橡胶，密封性能好、减震耐磨、使用寿命长、维修方便等特点。

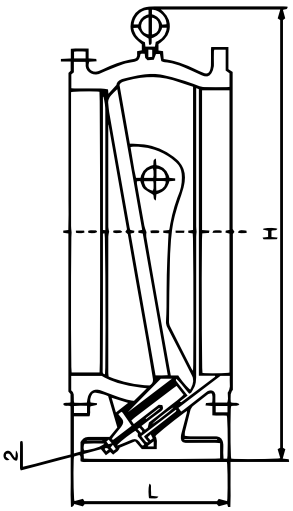
SME slow-closing muffler check valve with micro-resistance is applied at the outlet of industrial, urban water supply and drainage pipelines, high-rise residential buildings, high-end hotels, and pressurized water pumps. Featuring inclined plate structure the valve is noise-free and energy saving, fitted for hotels and the residential use.

Delayed closing design makes it possible to let water return, reducing the destructive water hammer impact. Soft sealing is applied with NBR, better for shock absorption. Plus it is of better wear resistance, longer service life and easy for maintenance.

公称压力	1.0-1.6 MPa	**PN**	1.0-1.6 MPa
公称通径	200-2,000 mm	**DN**	200-2,000 mm
适用介质	清水 / 泥浆水 / 污水 / 海水	**Media**	Water, slurry, sewage and seawater
适用温度	0-80 ° C	**Temperature**	0-80 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598

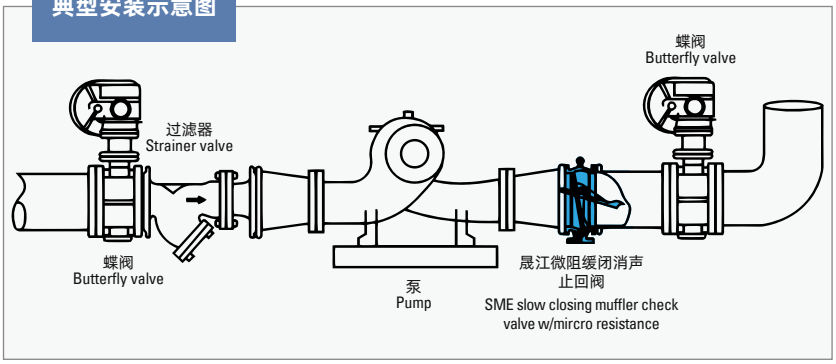


1. 微量调节阀
1. Micro control valve



2. 活塞调节拉杆
2. Lever for piston adjustment

典型安装示意图



1. 阀体	灰铸铁 / 铸钢 / 不锈钢	1. **Body**	Gray cast iron, cast steel, SS
2. 碟板	碳钢、不锈钢	2. **Disc**	Carbon steel, SS
3. 阀杆	不锈钢	3. **Stem**	Stainless steel
4. 缓冲油缸	不锈钢	4. **Piston cyliner**	Stainless steel

DN	200	250	300	350	400	450	500	600
L	230	250	270	290	310	330	350	390
H	550	630	690	780	860	910	980	1070
B	450	520	590	670	750	780	850	970

DN	700	800	900	1000	1200	1400	1600	2000
L	430	470	510	550	630	710	790	950
H	1220	1320	1430	1550	1800	1980	2150	2550
B	1080	1200	1300	1450	1670	1880	1950	2450

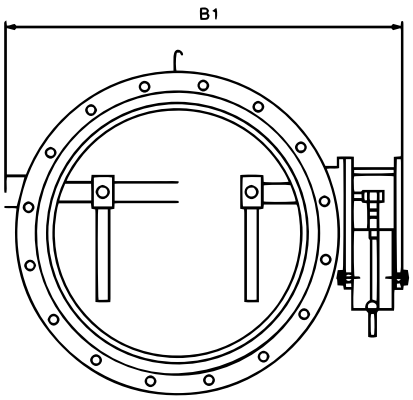
蝶式缓冲止回阀

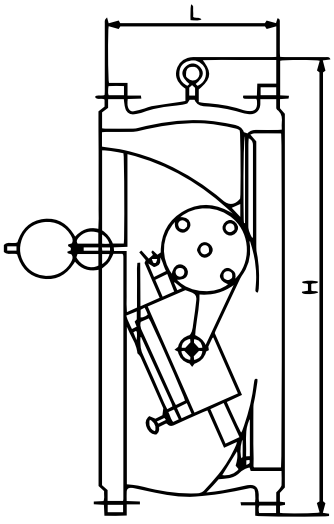
Buffer check valve, butterfly

晟江蝶式缓冲止回阀，缓冲性能好，是工业用水和城市排污的最佳产品。主要用于工业供水、污水处理厂的水泵出口处，防止管网中介质逆流。自动消除坏性水锤，从而保证水泵和管路不受损坏。

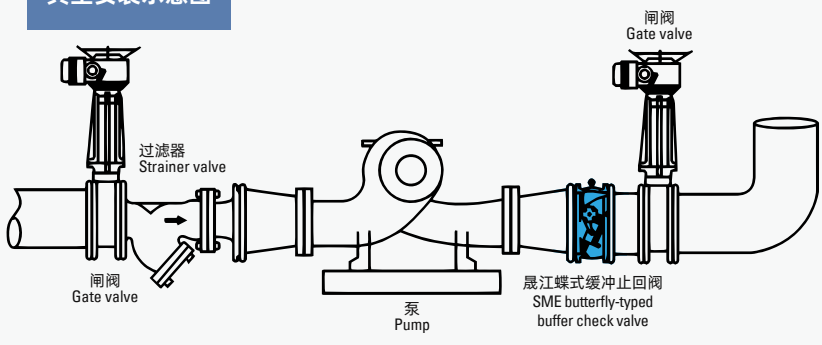
SME butterfly-typed buffer check valve is best for buffering function, fitted for pipelines of industrial water and urban sewage. It is mainly used at the outlet of water pumps in water supply and sewage treatment plants preventing backflow. It is applied to eliminate destructive water hammer impact.

公称压力	1.0-2.5 MPa	**PN**	1.0-2.5 MPa
公称通径	40-1,400 mm	**DN**	40-1,400 mm
适用介质	水 / 油 / 污水 / 海水	**Media**	Water, oil, sewage and seawater
适用温度	0-80 ° C（如需要可达 200 ° C）	**Temperature**	0-80 °C (maximum 200 °C if necessary)
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB/T 13927、API 598	**Testing**	GB/T 13927, API 598





典型安装示意图



1. 阀体	灰铸铁 / 铸钢 / 不锈钢	1. **Body**	Gray cast iron, cast steel, SS
2. 碟板	灰铸铁 / 铸钢 / 球铁 / 不锈钢	2. **Plate**	Gray cast iron, cast, ductile iron, SS
3. 密封圈	丁腈耐油橡胶、氯丁橡胶	3. **Sealing**	NBR oil resistant, neoprene
4. 阀杆	不锈钢	4. **Stem**	Stainless steel
5. 填料	聚四氟乙烯	5. **Packing**	PTFE

DN	200	250	300	350	400	500	600
L	230	250	270	290	310	350	390
H	550	630	690	780	860	980	1070
B_1	540	600	650	710	770	900	1090

DN	700	800	900	1000	1200	1400
L	430	470	510	550	630	710
H	1220	1320	1430	1550	1800	1980
B_1	1200	1320	1420	1550	1780	2000

Y 型伸缩过滤器

Y-typed strainer, extendable

Y 型伸缩过滤器
Y-typed extendable strainer

Y 型过滤器
Y-typed strainer

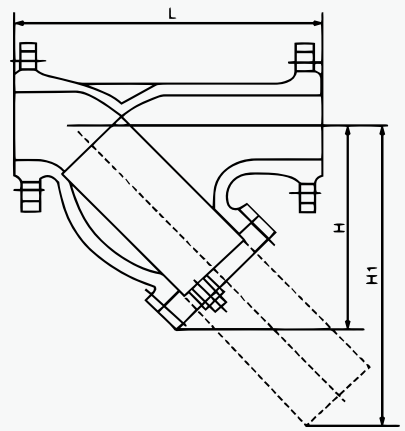
晟江 Y 型伸缩过滤器，是使用水力控制阀及精密的易堵塞的机械产品必备过滤设备。通常安装于水力控制阀等设备的进口端，防止颗粒性杂质进入通道，造成堵塞，使阀门或其他设备失灵而不能正常使用。

Y 型过滤结构简单、流阻小，可在线排除污物而不需拆除。Y 型拉杆伸缩过滤器具有安装长度可调，装拆方便的特点。

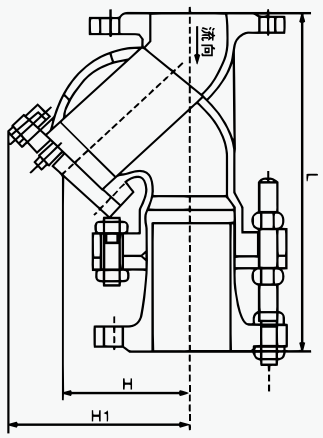
SME Y-typed strainer is extendable and indispensable for hydraulic control valves, as installed ahead of the valve inlet preventing particulate impurities from entering the channel, causing blockage.

The strainer has simple structure and low flow resistance. It can discharge without dismantling. The version is extendable and convenient to use.

公称压力	1.0-1.6 MPa	**PN**	1.0-1.6 MPa
壳体试验	1.5-2.4 MPa	**Body Test**	1.5-2.4 MPa



Y 型伸缩过滤器
Y-typed extendable strainer



Y 型过滤器
Y-typed strainer

1. 阀体	灰铸铁 / 铸钢 / 不锈钢	1. **Body**	Gray cast iron, cast steel, SS
2. 滤网	不锈钢	2. **Strainer**	Stainless steel
3. 伸缩拉杆	碳钢镀锌	3. **Pull rod**	Zinc plated steel
4. O 型圈	丁腈橡胶	4. **O ring**	NBR

Y 型伸缩过滤器 **Y-typed extendable strainer**

DN	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400	450	500
L	250	280	350	400	440	500	580	670	780	850	850	100
H	198	210	250	305	358	450	503	578	598	618	693	765
H_1	270	295	344	422	485	602	710	815	844	872	978	1080

Y 型过滤器 **Y-typed strainer**

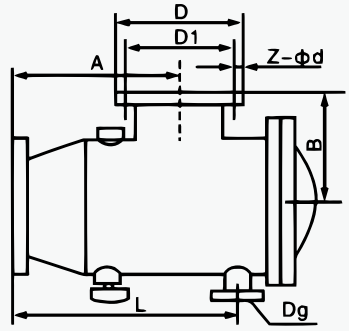
DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
L	300	320	380	430	500	550	650	775	900	1025	1150
H	155	183	210	250	305	358	450	503	578	598	618

自动排污过滤器

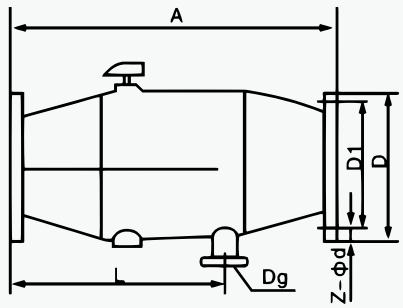
Sewage auto strainer

晟江自动排污过滤器，是一个能使用低质水进行工业冷却的过滤器；同时也可用于其他需要过滤的工艺过程，它具有反向冲洗排除杂质功能，一般安装在换热器其他执行结构的前面，定期冲洗排涂杂质。

SME sewage auto strainer is applied for industrial cooling pipelines, applicable with low-quality water. It features backwashing and the function of impurities removal, installed ahead of the execution line of heat exchanger for working on regular basis.



法兰自动排污过滤器
Flanged sewage auto strainer



开关式自动排污过滤器
Switch sewage auto strainer

DN	PN1.0			PN1.6			PN2.5		
	D	D1	Z-φd	D	D1	Z-φd	D	D1	Z-φd
100	220	180	8-18	220	180	8-18	235	190	8-22
125	250	210	8-18	250	210	8-18	270	220	8-26
150	285	240	8-22	285	240	8-22	300	250	8-26
200	340	295	8-22	340	295	12-22	360	310	12-26
250	395	350	12-22	405	355	12-26	425	370	12-30
300	445	400	12-22	460	410	12-26	485	430	16-30
350	500	460	16-22	520	470	16-26	555	490	16-33
400	565	515	16-22	580	525	16-30	620	550	16-36
450	615	565	20-26	640	585	20-30	670	600	20-36
500	670	620	20-26	715	650	20-33	730	660	20-36
600	780	725	20-30	840	770	20-41	840	770	20-41

DN	法兰式 Flanged				开关式 Switch		
	A	B	L	排污口 (Dg)	A	L	排污口 (Dg)
100	265	160	365	φ32	350	260	φ32
125	315	190	440	φ40	438	326	φ40
150	375	220	520	φ50	525	390	φ50
200	500	260	670	φ65	700	520	φ65
250	625	310	830	φ80	875	650	φ80
300	750	350	1000	φ100	1050	780	φ100
350	875	410	1180	φ125	1200	885	φ125
400	1000	470	1350	φ150	1400	1040	φ150
450	1150	510	1500	φ150	1550	1145	φ150
500	1250	550	1680	φ150	1700	1250	φ150
600	1500	650	2000	φ200	2000	1460	φ200

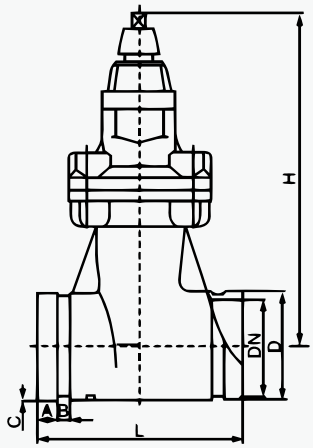
消防喷淋
FIRE PROTECTION

沟槽式软密封闸阀

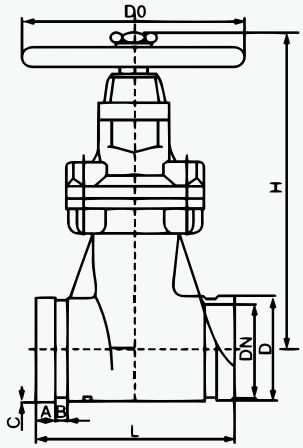
Grooved soft-sealing gate valve

晟江沟槽式软密封闸阀，快速简单、方便安全、经济可靠。沟槽式连接阀门安装比法兰连接阀门快 5 倍、不破坏管件镀层、不需焊接、不受场地限制、便于维修保养、有隔振隔音；且在一定角度范围内克服管道连接不同轴而产生的偏差问题，解决温差所产生热胀冷缩等到功能的优点。

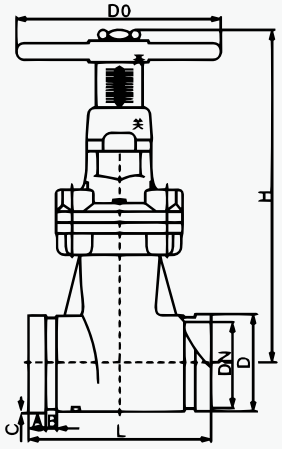
SME grooved soft-sealing gate valve features immediate reaction, simple, convenient, safe, economical and reliable. Thanks to the grooved end, the connection is 5 times faster than the standard flange ones, no damage to painting or welding necessary, easy to repair and maintain. The mounting is even applicable where central deviation or thermal expansion are happening.



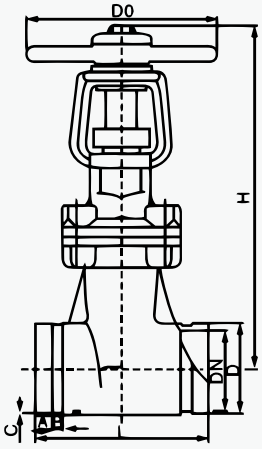
(a) 含传动帽非升杆式
(a) Non-rising with gear operation



(b) 非升杆式软密封闸阀
(b) Non-rising soft-sealing gate valve



(c) 含信号 / 开度指示器
(c) Incl. signal, opening degree indication



(d) 升杆式软密封闸阀
(d) Rising-stem soft-sealing gate valve

沟槽式软密封闸阀

Grooved soft-sealing gate valve

DN	L	φD	A	B	C	H			$φD_0$
mm	mm	mm	mm	mm	mm	(a), (b)	(c)	(d)	
50	120	φ57	14.5	9.5	2.2	230	330	300	φ180
50	120	φ60	14.5	9.5	2.2	230	330	300	φ180
65	145	φ76	14.5	9.5	2.2	245	345	320	φ180
80	155	φ89	14.5	9.5	2.2	310	410	370	φ200
100	175	φ108	16	9.5	2.2	345	445	400	φ200
100	175	φ114	16	9.5	2.2	345	445	400	φ200
150	225	φ159	16	9.5	2.2	450	550	620	φ240
150	225	φ165	16	9.5	2.2	450	550	620	φ240
150	225	φ168	16	9.5	2.2	450	550	620	φ240
200	275	φ219	19	13	2.5	550	650	800	φ320
250	325	φ273	19	13	2.5	620	720	1000	φ320
300	355	φ325	19	13	2.5	750	850	1200	φ400
350	380	φ377	25	13	2.5	880	980	1400	φ500
400	405	φ426	25	13	2.5	1000	110	1600	φ500
450	430	φ480	25	13	2.5	1130	1250	1800	φ640
500	455	φ530	25	13	2.5	1250	1400	2000	φ640
600	505	φ630	25	13	2.5	1500	1650	2400	φ720

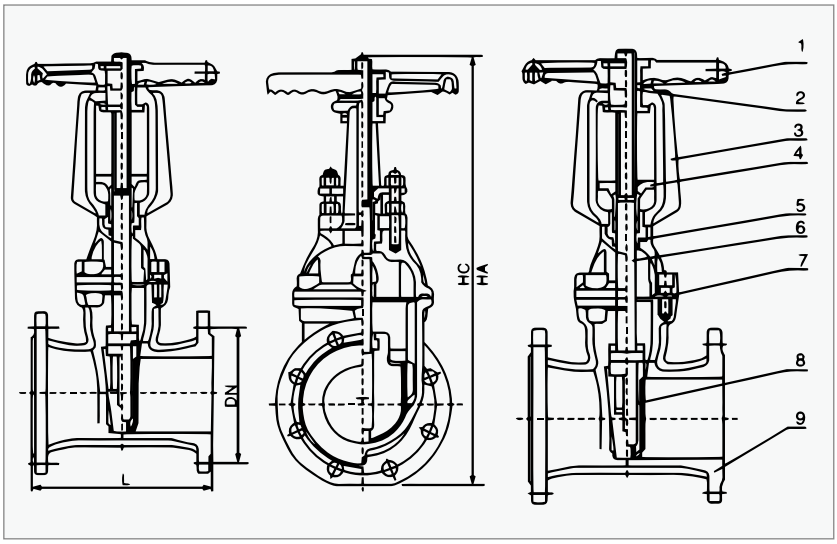
消防专用明杆弹性座封闸阀

Rising-stem resilient-seated gate valve for fire protection

晟江消防专用明杆弹性座封闸阀，除具有弹性座封闸阀的优点之外，并可以较直观显示阀门开启程度，以便能在较远处判别阀门的开度，及时采取相应措施。启闭迅速可靠，故常应用于消防系统。

SME rising-stem resilient-seated gate valve for fire protection is applied with open degree indication, visually possible for immediate reaction. The valve works fast and reliable commony used for fire fighting systems in domestic buildings.

公称压力	1.0-2.5 MPa	**PN**	1.0-2.5 MPa
公称通径	50-400 mm	**DN**	50-400 mm
适用介质	水、油、气等	**Media**	Water, oil and gas
适用温度	0-120 ° C	**Temperature**	0-120 °C
法兰标准	GB/T 17241.6、GB/T 9113	**Flange**	GB/T 17241.6, GB/T 9113
试验标准	GB 5135.6	**Testing**	GB 5135.6



1. **Handwheel** - Malleable cast iron
2. **Stem nut** - Copper alloy
3. **Yoke** - Gray cast iron, ductile iron, cast steel, stainless steel
4. **Gland** - Cast iron, cast steel
5. **Sealing** - NBR, EPDM
6. **Stem** - Stainless steel
7. **Mid gasket** - NBR, EPDM
8. **Wedge** - Cast iron + EPDM or NBR
9. **Body** - Gray cast iron, ductile iron, cast steel, stainless steel

1.	**手轮**	可锻铸铁
2.	**阀杆螺母**	铜合金
3.	**支架**	灰铸铁、球墨铸铁、铸钢、不锈钢
4.	**压盖**	球墨铸铁、铸钢
5.	**密封圈**	丁腊橡胶、三元乙丙
6.	**阀杆**	不锈钢
7.	**中口垫**	丁睛橡胶、三元乙丙
8.	**闸板**	球墨铸铁 + 三元乙丙或腊橡胶
9.	**阀体**	灰铸铁、球墨铸铁、铸钢、不锈钢

DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300	350	400
L	178	190	203	229	254	267	292	330	356	381	406
HA	322	332	350	420	581	581	736	882	1009	1300	1380
HC	374	398	429	524	721	736	942	1031	1117	1655	1805

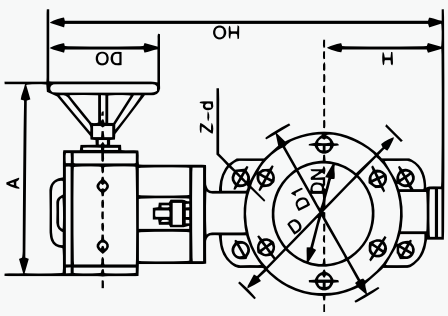
对夹式偏心消防信号蝶阀

Eccentric fire signal wafer-typed butterfly valve

晟江对夹式偏心消防信号蝶阀，设计采用偏心蝶阀板，轴端设置凸轮机构与开关信号接触，能有效提供阀门开启与关闭的信号，并能输出连接声光设施、提供声与光的信号，一般用于为消防设施配套所用。

SME eccentric fire signal wafer-typed butterfly valve is designed with an eccentric plate, mechanism set linked with switch, sound or light signals giving it possible to sync with the opening. It is used for supporting fire-fighting facilities.

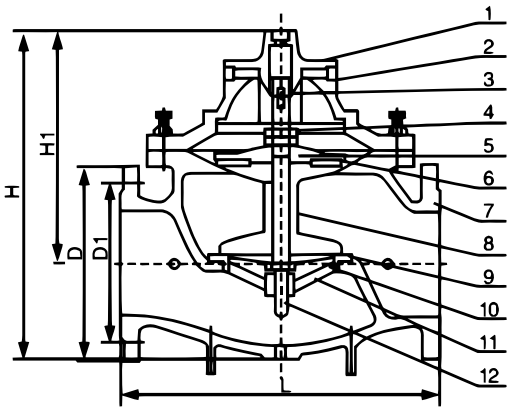
公称压力	1.0/1.6/2.5 MPa	**PN**	1.0, 1.6, 2.5 MPa
强度测试	1.5/2.4/3.8 MPa	**Body test**	1.5, 2.4, 3.8 MPa
密封测试	1.1/1.8/2.8 MPa	**Sealing test**	1.1, 1.8, 2.8 MPa
公称通径	50-300 mm	**DN**	50-300 mm
适用介质	水、海水	**Media**	Water and seawater
适用温度	≤ 80 ° C	**Temperature**	≤80 °C
结构长度	GB 12221-89	**Structural length**	GB 12221-89
法兰标准	GB 4216-84、GB 9115-88	**Flange standard**	GB 4216-84, GB 9115-88
试验标准	GB 5135.6	**Testing standard**	GB 5135.6



1. 阀体	灰铸铁 / 铸钢 / 不锈钢	1. **Body**	Gray cast iron, cast steel, SS
2. 闸板	碳钢、铸铁	2. **Plate**	Carbon steel, iron
3. 阀杆	2Cr13	3. **Stem**	2Cr13
4. 密封圈	丁腈橡胶	4. **Sealing**	NBR
5. 填料	氟塑料 / 柔性石墨 / 橡胶垫	5. **Packing**	Fluoroplastic, flexible graphite, rubber pad

DN	L	D	D_1	Z-φd	H	H_0	A	B	D_0
50	43	165	125	4-φ18	102	262	200	200	160
65	46	186	145	4-φ18	112	382	200	200	160
80	46	200	160	8-φ18	120	400	200	200	160
100	52	220	180	8-φ18	137	434	200	200	160
125	56	250	210	8-φ18	162	480	200	200	160
150	60	285	240	12-φ22	174	550	280	280	240
200	68	240	295	12-φ26	207	615	280	280	240
250	78	405	355	12-φ26	242	694	280	280	240
300	78	460	410	12-φ26	284	829	420	520	350

隔膜雨淋阀
Diaphragm fire deluge valve



晟江隔膜雨淋阀由主阀、水力警铃、压力开关、手动球阀、电磁阀、三通球阀、针阀及控制管路等组成。配以开关式喷头水幕喷头、闭式喷头及火灾报警控制系统即可组成相应的水喷雾灭火系统。具有结构简单、操作容易、安全可靠、安装维护方便等特点。

失火时，雨淋阀开启，系统开式喷头一齐自动喷水灭火，不仅可以扑灭火处火源，而且可以同时、自动向整个被保护的面积上喷水，从而防止火灾的蔓延和扩大。适用于易结冰或需重点保护的火灾危险性大的建筑物和场地。

SME diaphragm fire deluge valve is composed of main valve, hydraulic alarm bell, pressure switch, manual ball valve, solenoid valve, three-way ball valve, needle valve and the pipelines. Equipped with on-off sprinklers, water curtain sprinklers, closed sprinklers and fire alarm control system, the corresponding water spray fire extinguishing system can be formed. It features simple structure, easy operation, safety and reliability, and convenient installation and maintenance.

In the event of a fire accident, the deluge valve is opened, water sprinklers working to extinguish the fire source, and over the entire protected area at the same time to cut off the fire spread. It is fitted for buildings and sites with high fire hazard.

1.	阀盖	铸铁 / 球墨铸铁 / 不锈钢	1.	**Bonnet**	Cast iron, ductile iron, stainless steel
2.	O 型圈	橡胶	2.	**O ring**	Rubber
3.	轴套	青铜	3.	**Bushing**	Bronze
4.	弹簧	0Cr18Ni9	4.	**Spring**	0Cr18Ni9
5.	膜片压板	青铜	5.	**Pressure plate**	Bronze
6.	膜片	尼龙强化橡胶	6.	**Diaphragm**	Nylon rubber
7.	阀体	铸铁 / 球墨铸铁 / 不锈钢	7.	**Body**	Cast iron, ductile iron, stainless steel
8.	阀盖	青铜	8.	**Bonnet**	Bronze
9.	O 型圈	橡胶	9.	**O ring**	Rubber
10.	O 型圈压板	青铜	10.	**O-ring plate**	Bronze
11.	阀座	青铜	11.	**Seat**	Bronze
12.	阀轴	0Cr18Ni9	12.	**Shaft**	0Cr18Ni9

DN	L	D			D_1			Z-φd			H_1	H
PN	10-25	10	16	25	10	16	25	10	16	25	mm	mm
80	200	160	160	160	145	145	145	4-18	8-18	8-18	200	200
100	360	220	220	235	180	180	190	8-18	8-18	8-23	230	375
150	455	285	285	300	240	240	250	8-22	8-22	8-28	340	500
200	585	340	340	360	295	295	310	8-22	12-28	12-28	410	635
250	790	395	405	425	350	355	370	12-23	12-28	12-31	500	780
300	900	445	460	485	400	410	430	12-23	12-28	16-31	600	915

水流指示器

Sprinkling flow indicator

法兰式
Type with flange connection

焊接式
Type for welding

对夹式
Wafer type

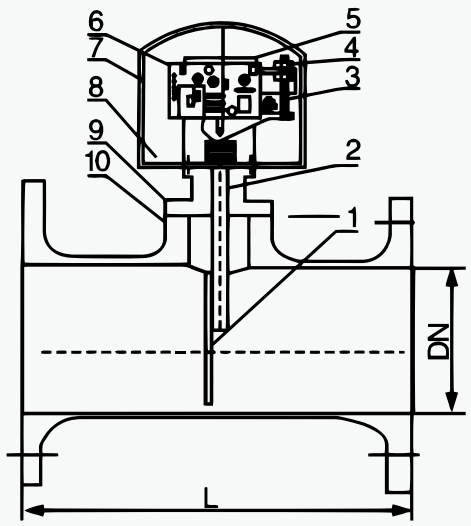
晟江水流指示器，用于湿式自动喷水灭火系统，一般安装在系统各分区的消防干管始端；可将水流动的信号转换为输出电信号，送到电控箱或消防控制中心，显示喷头喷水的区域，对系统实施监控，报警作用。

SME sprinkling flow indicator is used in automatic sprinkling system, installed at the start of a fire distributed pipeline. The indicator converts flow signal into an output electrical one sending it to the control box or fire control center for the alarm purpose.

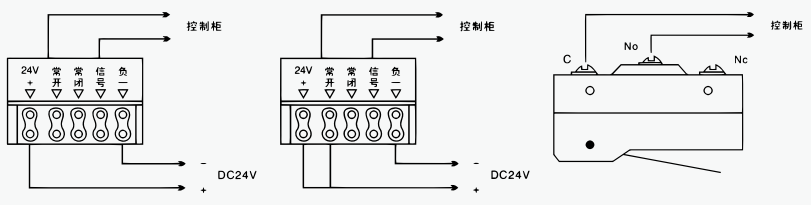
电压	DC 24V	**Power**	DC 24V
动作流量	15-37.5 L/min	**Flow**	15-37.5 L/min
工作压力	0.14-1.2 MPa	**Working pressure**	0.14-1.2 MPa
报警时电流	200 mA	**Current at alarm**	200 mA
密封测试压力	2.4 MPa	**Sealing test**	2.4 MPa

1. 桨片
2. 桨片杆
3. 调整弹簧
4. 调整螺母
5. 微动开关
6. 延时电路
7. 外壳
8. 塑壳底座
9. 焊接法兰座
10. 焊接底座

1. Paddle
2. Paddle shaft
3. Adjusting spring
4. Adjusting nut
5. Micro switch
6. Delay circuit
7. Shell
8. Plastic base
9. Welding flange seat
10. Welding base



DN	50	65	80	100	125	150
L	230	290	310	350	400	480
叶片尺寸	φ35	φ50	φ65	φ85	φ110	φ135
HC	374	398	429	524	721	736



四线接法
Four way wiring

三线接法
Three way wiring

无源接法
Passive connection

电气接线分带延时电路和不带延时电路两种。带延时电路有三线和四线两种解法。不带延时功能的二线接线时，可以直接和微动开关一对常开触点连接，但不能直接到延时电路外露接线上。

Connection with delay circuit comes in three or four wiring; or without delay function to be connected to a pair of open contacts of the micro switch, not to the exposed.

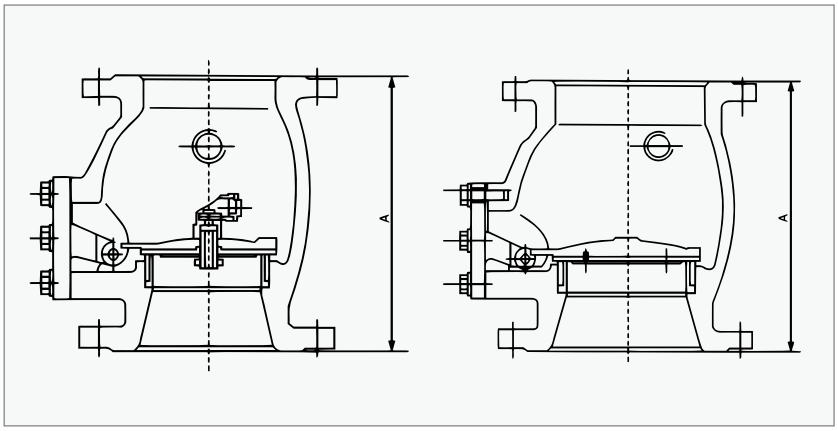
湿式报警阀

Wet alarm valve

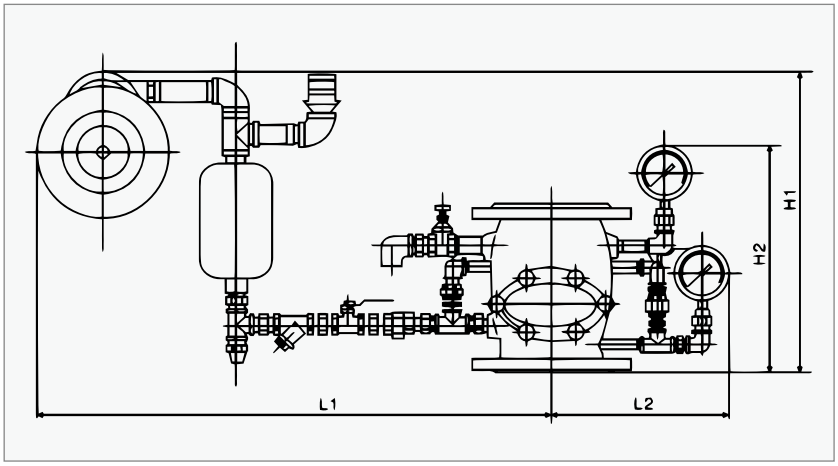
晟江湿式报警阀，为隔板座圈型湿式报警阀。阀瓣连接部位采用圆弧连接，使得阀瓣启闭灵活，定位性好。依据功能要求设有进水口报警口、测试口、出水口。

SME wet alarm valve works with the partition seat ring and arc-joined disc giving it easy to move and good in position. Alarm applicable at inlets, test ports and outlets.

公称通径	100-200 mm	**DN**	100-200 mm
额定压力	1.2 MPa	**PN**	1.2 MPa
环境温度	4-70 ° C	**Surrounding**	4-70 °C
水头损失	< 0.02 MPa	**Head loss**	< 0.02 MPa
动作流量	20-80 L/min	**Working flow**	20-80 L/min



DN	100	150	200
A	315	315	368



DN	100	150	200
L_1	745	745	755
L_2	400	320	420
H_1	660	650	660
H_2	450	420	490

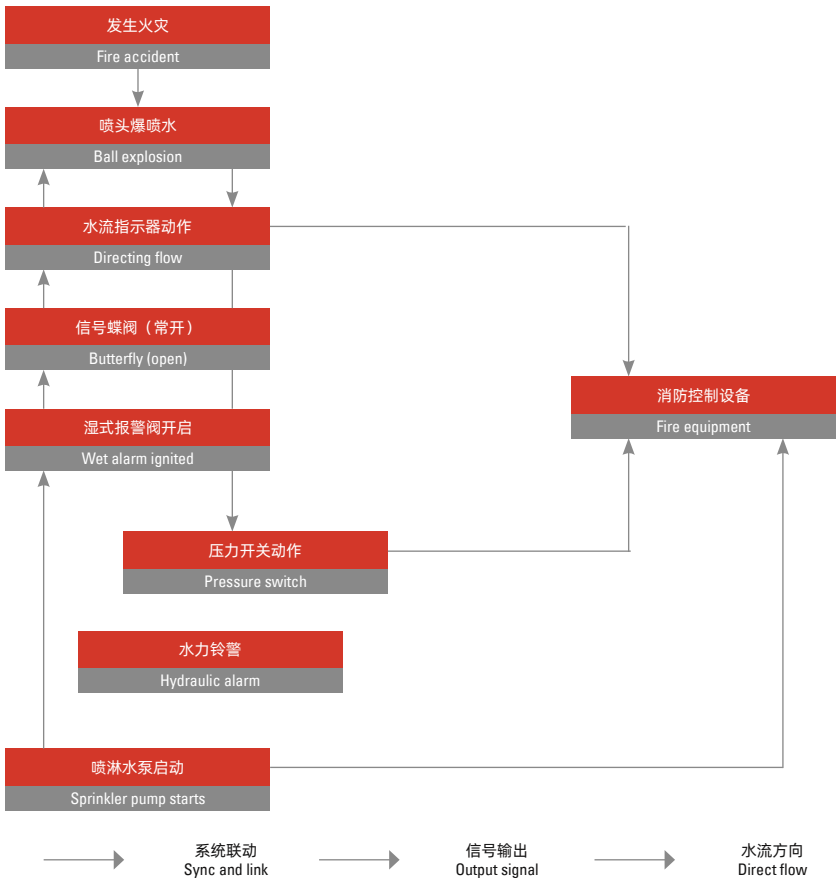
湿式报警阀
Wet alarm valve

晟江湿式报警阀，用于自动喷水灭火系统 (湿式系统)。湿式报警阀适应状态时，阀瓣上下腔充满有压力的水，阀瓣处于关闭状态。当系统侧压力稍有下降时，通过补偿器使上下腔压力保持一 致，此时湿式报警阀仍处于适应状态。

当火灾发生时，喷头玻璃球熔爆，喷头喷水灭火。系统侧水压明显下降，补偿器流量将不够补偿系统侧的压力，不能与供水侧压力保持平衡，阀瓣在供水压力下开启，水流通过阀瓣流向灭火管网喷水灭火；少部分水经阀体报警口流出使水力警铃发出报警信号，同时开启压力开关，发出电信号。

SME wet alarm valve is used in automatic sprinkler system (wet system). When the wet alarm valve adapts to the state, the upper and lower chambers of the valve flap are filled with water under pressure, and the valve flap is in a closed state. When the pressure on the system side drops slightly, the pressure in the upper and lower chambers is kept the same through the compensator. At this time, the wet alarm valve is still in an adaptive state.

When a fire broke out, the glass ball of the nozzle melted and exploded, and the nozzle sprayed water to extinguish the fire. The water pressure on the system side drops significantly, and the flow rate of the compensator will not be enough to compensate the pressure on the system side and cannot be balanced with the pressure on the water supply side. The outflow of the valve body alarm port causes the hydraulic alarm bell to send out an alarm signal, and at the same time the pressure switch is turned on to send out an electric signal.



晟江提供全流体连接控制产品

卡木快接
格尔快接
德标快接
卫生接头
消防快接
空压蒸汽快接
砂浆接头
输水快接
干式接头
罐车下装接头
气动快插接头
复合管接头
法兰接头
橡胶接头和膨胀节
扣压卡箍
软管水带
专利虹吸阀
国标工业阀
美标工业阀
高压阀门
硬管管件
通用五金

工业流体的一站式供应服务商

上海晟江机械设备有限公司于2004年在上海成立。

自晟江植根于上海，我们对全球连接件的行业设计标准、工况用途、人员使用习惯，拥有长达20余年的思考与实践。我们尊重规则，将标准与规范融入到从研发设计、生产加工以及品控管理中去，为稳定输出晟江品质而不懈努力。

晟江经过长年积累，顺利地从单一产品供应商转型成为，工业连接与控制装置的一站式供应服务商。

弹性座封闸阀 优势显著

- √ 重量轻
- √ 耐腐蚀
- √ 平底式阀座
- √ 不易碎裂
- √ 阀瓣整体包胶
- √ O型环密封圈
- √ 精铸阀体
- √ 有助生饮

晟江工业做你的流体管家

电话：+86(0)21-5072-0777
网址：www.smevalve.com
邮箱：marketing@wzhaoda.com

SME INDUSTRIAL CO. LTD
上海晟江机械设备有限公司
地址：上海市金山工业区卫清东路2229号